DEBATE SOBRE EL CIGARRILLO

Philip Morris

"También el sexo es adictivo"

Página/16

Congreso Mundial de Rehabilitación Cardíaca

"El cáncer de pulmón desplazó al de mama"

Página/17

Página/12
el país a diario
Buenos Aires, viernes 21 de junio de 1996
Año 10-Nº 2799 - Precio de este ejemplar: $1,20
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $14

Los juicios millonarios entre el Estado y Bulgheroni, el empresario amigo de Menem y archienemigo de Cavallo, tiñen toda la pelea entre Barra y el ministro de Economía

Páginas/2/3

JUNTOS SON DINAMITA



Fotomontaje Página/12

32 Serial, *por Rodrigo Fresán*

Mercedes Sosa habla de su relación con Charly García

"¿Acaso Mozart era normal?"

NADA

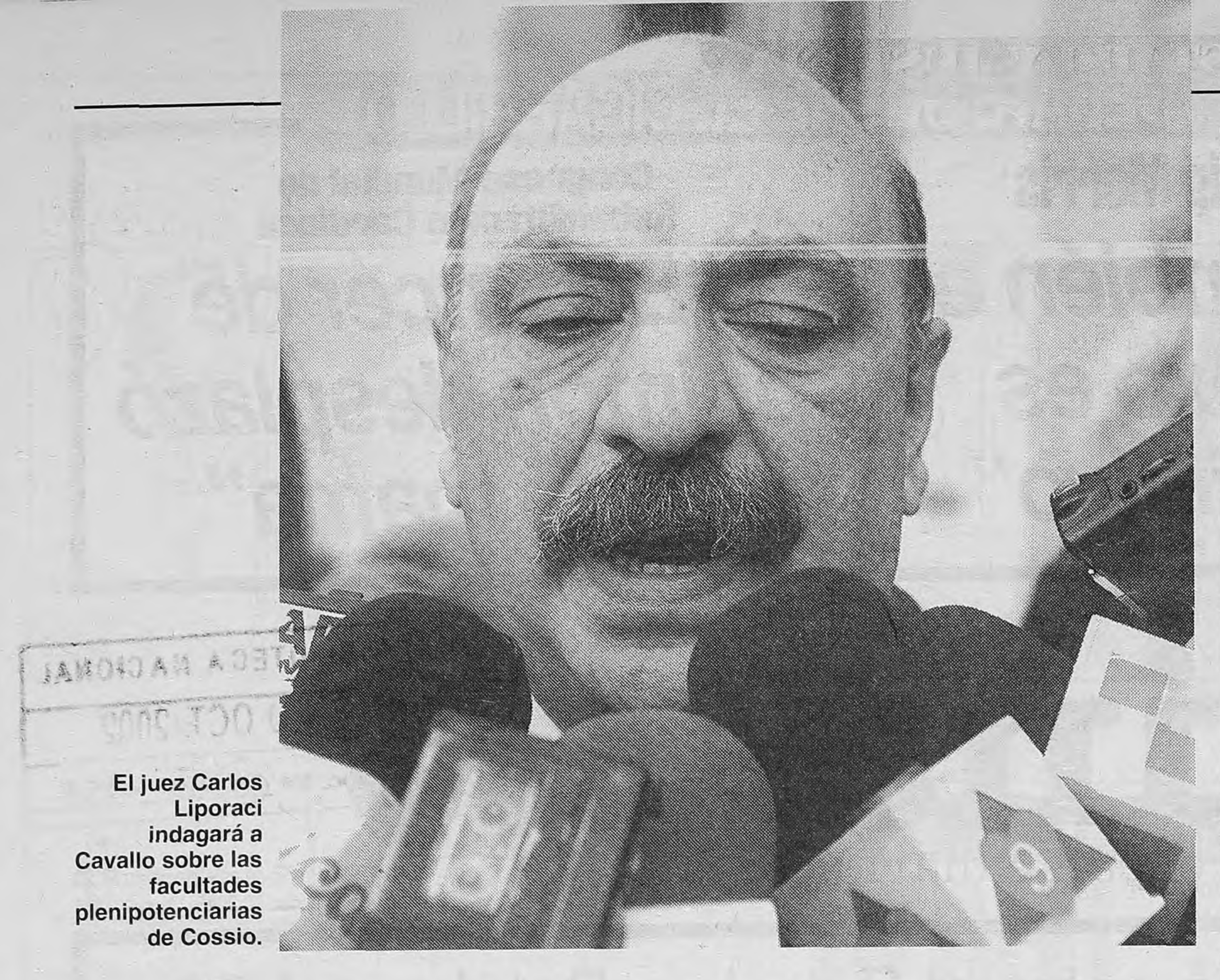
"Los errores de unos pocos ensombrecieron la tarea de muchos. No ha habido ningún delito probado. Y, además, IBM tiene un solo concepto de honestidad. No existe más honestidad o menos honestidad. La corporación tiene normas que penan cosas que la ley no pena. Por otra parte, los contratos de la corporación en la Argentina (con la ANSeS y la DGI, por ejemplo) representan el 3 por mil del total anual de la corporación en todo el mundo. Para la Argentina es una cifra importante. Para la corporación no es nada."

(Del presidente de IBM, Wilmar Gueycamburu, anoche, con Mariano Grondona.)

Argentina 2-Polonia 0

DOBLE GRITO DE SELECCION

Página/21



El juez Carlos Liporaci indagará a Cavallo sobre las facultades plenipotenciarias de Cossio.

LOS TIEMPOS EN QUE COSSIO FUE EMPERADOR

Cavallo deberá explicar ante la justicia por qué Ricardo Cossio gozó de facultades extraordinarias al frente de la DGI que le permitieron hacer contratos y compras sin licitación.

(Por Raúl Dellatorre) **El ministro Domingo Cavallo deberá justificar ante el juez Carlos Liporaci las facultades extraordinarias de las que gozó, durante más de dos años, Ricardo Cossio como titular de la DGI, para contratar y realizar compras en forma directa sin licitación ni concurso de precios. El uso de esas facultades durante 1993 y 1995 excedió la contratación del sistema informático denunciado por supuestos sobreprecios con el consorcio IBM-Banelco, por un monto total de 513 millones de pesos, y abarcaría, entre muchas otras, operaciones realizadas con Consad –empresa de Juan Carlos Cattáneo, involucrada en el "affaire" Banco Nación/IBM– e Impsat, del grupo Pescarmona. La DGI utilizó para ese fin un decreto de "necesidad y urgencia" de marzo de 1993, con vigencia por 180 días y específicamente dictado para informatizar la recaudación previsional. Sin embargo, Cossio obtuvo de Economía y de la Presidencia de la Nación autorización para seguir aplicando dicha facultad por otros tres períodos similares y con fines distintos al originalmente planteado. La Dirección de Asuntos Jurídicos del Ministerio de Economía había objetado la legalidad de las prórrogas. El gobernador Eduardo Duhalde, actual jefe de Cossio, dijo ayer de este último que "por el momento, no tiene ningún impedimento legal para seguir trabajando".**

Cossio utilizó la facultad extraordinaria de la compra y contratación directas "al modo de una chequera en blanco", señaló el diputado Horacio Viqueira (Frepaso, Córdoba), quien subrayó la ilegalidad del mecanismo. En septiembre de 1994, Emilio Daireaux, subdirector general de Asuntos Jurídicos –dependiente de Carlos Tacchi, entonces secretario de Ingresos Públicos–, *había objetado* la prórroga de la autorización de contratación directa a la DGI, recordando un dictamen del Tribunal de Cuentas de la Nación, en el que se señalaba que "la urgencia debe estar debidamente acreditada y fundada en estudios técnicos objetivos, previos y serios, que la califiquen como cierta para que su probanza no sea facultad discrecional de un solo funcionario". De lo contrario, agrega el dictamen citado, "se corre el riesgo de darse por supuesta una situación de urgencia irreal, generalizándose un régimen de excepción que, como tal, debe ser de interpretación restrictiva".

Cossio no aportó ningún estudio técnico para sustentar los tres pedidos de prórroga sucesivos, que le permitieron a la DGI gozar de la facultad de contratación directa para cualquier fin hasta el primer trimestre de 1996, cuando el ahora investigado director ya había pasado a trabajar a las órdenes de Eduardo Duhalde, en la administración bonaerense. Cossio explicó por nota que si el Ejecutivo había considerado justificado el primer decreto de necesidad y urgencia, no había necesidad de nuevos argumentos, bastando "la facultad que al Poder Ejecutivo confiere el inciso 1º del art. 86 (99 en el nuevo texto) de la Constitución Nacional". Dicho inciso solamente se refiere a la atribución del presidente de la Nación de ser "jefe supremo de la Nación, jefe del gobierno y responsable político de la administración general del país".

Bajo esta ampliación de facultades extraordinarias, Cossio pudo extender el contrato con Consad por el Sistema Dosmil (fiscalización de grandes contribuyentes), reemplazar impresoras vinculadas al mismo programa, realizar obras civiles y compras de nuevo equipamiento para la atención de grandes contribuyentes y ampliar el contrato con Impsat de provisión de un sistema de enlace satelital.

No era tan caro

La filial argentina de IBM negó que el contrato firmado con la DGI por el sistema informático para la recaudación previsional, en 1994, fuera excesivamente costoso. Alfredo Ballarino, portavoz de la empresa, explicó que el precio del contrato ($ 425.088.000) era "solamente referencial", y que "el pago final podrá ser mayor o menor, dependiendo de las operaciones realizadas". Según el representante empresario, "se ha manejado una falacia, hablar de un elevado monto y asociarlo con algo ilícito". Por otra parte, Ballarino negó también irregularidades en la provisión del Proyecto Centenario para el Banco Nación, pero admitió, sin explicar las razones, que el manejo del contrato "fue inconsistente con la política de la empresa".

Bagnasco, de gira

La Corte Suprema autorizó al juez federal Adolfo Bagnasco a viajar a Estados Unidos para tomar declaración a directivos de IBM, por la causa en la que se investigan las presuntas irregularidades en el contrato de dicha empresa norteamericana con el Banco Nación. El magistrado intentará interrogar a Steve Lew, supervisor estadounidense de la operación, quien ya fuera citado para comparecer ante los tribunales porteños, pero se limitó a responder a través de una declaración escrita ante escribano, sin valor testimonial. Otros funcionarios en la mira de Bagnasco son Robelí Libero, presidente de IBM Latinoamericana en la fecha del contrato; su segundo, Peter Rowley, y el coordinador para la región, Maise Kraise.

El Presidente dio dos órdenes terminantes. Una, que se pongan de acuerdo Barra y Cavallo sobre la ley que debe regular los juicios contra el Estado. La otra, que se acelere una definición sobre la posibilidad de enviar a arbitraje los juicios entre el Estado y las empresas del grupo Bulgheroni. La primera orden busca evitar que la batalla campal entre los dos ministros se convierta en una guerra pública. La segunda explica la razón de fondo de la guerra: Economía no está de acuerdo con que el Estado paralice los juicios contra Bulgheroni, porque piensa que el fisco lleva todas las de ganar. La empresa y Justicia dicen: "El arbitraje ya está resuelto".

ENVIARIAN

Los

(Por Gabriela Cerruti) **Pura coincidencia. En el peor momento de la discusión entre los ministros Rodolfo Barra y Domingo Cavallo sobre cómo resolver el pago de juicios contra el Estado, el presidente Carlos Menem decidió que quiere tener una respuesta "la semana que viene" por parte de la comisión que analiza si se deben enviar a arbitraje las veintiún causas en que se encuentran involucradas empresas del grupo Bulgheroni, y que constituyen, en realidad, el tema de fondo en aquella discusión. Presto, el jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, firmó el miércoles a la medianoche una resolución por la que Juan Carlos Maqueda fue designado al frente del triunvirato que integran además Horacio Liendo, por Economía, y Elías Hassán, por Justicia. A pesar de que Liendo se opuso terminantemente a la posibilidad del arbitraje y adujo que,** *en la mayor parte de los casos,* **se trata de deudas fiscales que no son susceptibles de acuerdo, voceros de la empresa y el Ministerio de Justicia coincidieron en anticipar que "salvo en algún caso en particular, ya está decidido que se acepte la formación de un tribunal arbitral".**

"Tienen que trabajar *a full* la se-

Economía vs. Justicia

Domingo Cavallo, ministro de Economía:



"Hoy hubo un seminario importante. Si me quieren preguntar por eso, está bien, si no...", fue la única y escasa referencia de Cavallo a su debate con el ministro Rodolfo Barra. Luego, se dedicó a su importante seminario: "Nueva estrategia de aproximación al Este Asiático", donde defendió el rol del Estado como "organizador de la vida económica y de los grandes emprendimientos del sector privado".

Carlos Ruckauf, vicepresidente de la Nación:



"Si es para pagarle a los jubilados, me parece bien porque una cosa es pagarle a los tipos que tienen juicios fantasmas o inventos jurídicos de una época en la que el Estado no se sabía defender, y otra cosa es que un anciano no pueda cobrar la retroactividad que se le debe".

Eduardo Menem, senador nacional por La Rioja:



"No se puede obstaculizar el cumplimiento de las sentencias en los juicios contra el Estado, se las debe ordenar para que puedan ser cumplidas. No se puede defender al Estado a ultranza ni a los particulares, ni que se traben embargos preventivos contra el Estado, porque se supone que el Estado siempre es solvente".

Erman González, diputado nacional por el justicialismo:



"La gente de Economía está opinando sin haber leído en profundidad la propuesta. Los temores que se tienen respecto de que una sentencia pueda afectar la estabilidad están contemplados en el mismo proyecto de ley, porque sabemos perfectamente que el interés general está por encima del particular".

Horacio Liendo, secretario de Coordinación de Economía:



"El gobierno de Carlos Menem ha sacado al país de la situación dramática en la que se encontraba en todos los casos sobre la base de leyes aprobadas por el Congreso, y cuando fue necesario recurrió a los instrumentos y las facultades que tenía a su disposición".

Juan Alemann, ex ministro de Economía:



"Yo pondría las manos en el fuego por Ricardo Cossio, es un hombre de una honestidad ejemplar. Los dos colaboradores míos en este tema, Cossio y Tacchi, eran hasta fanáticamente honestos, extremadamente... Es decir, Tacchi a veces exageraba, ¿eh?"

A ARBITRAJE LAS CAUSAS ENTRE BULGHERONI Y EL ESTADO

JUICIOS DE CARLOS

mana que viene, y dar una respuesta urgente", fue la orden que recibió Maqueda ni bien le avisaron de su designación. Aunque la resolución firmada por Rodríguez es para llenar un "lugar vacante" en esa comisión, lo cierto es que ya habrían expirado todos los plazos reales de funcionamiento y es por eso que los funcionarios de Economía sostuvieron en los últimos días que ese tema "ya está archivado". La comisión tripartita fue formada por un decreto de diciembre pasado, y tenía sesenta días de plazo para resolver. A fines de febrero pasado se prorrogó por ciento veinte días su funcionamiento, pero tampoco entonces llegaron a un acuerdo y ya nunca volvió a reunirse.

Los funcionarios de Justicia explicaban que, en realidad, la discontinuidad se debió a los cambios en la Jefatura de Gabinete: el primer representante designado fue Alberto García Lema, a quien sucedió Alberto Abad y luego Miguel Solé. Sin embargo, ni Abad ni Solé llegaron a discutir el tema. Antes de eso, Economía había decidido que, luego de presentada su postura, ya no había nada por discutir y se retiró de la comisión.

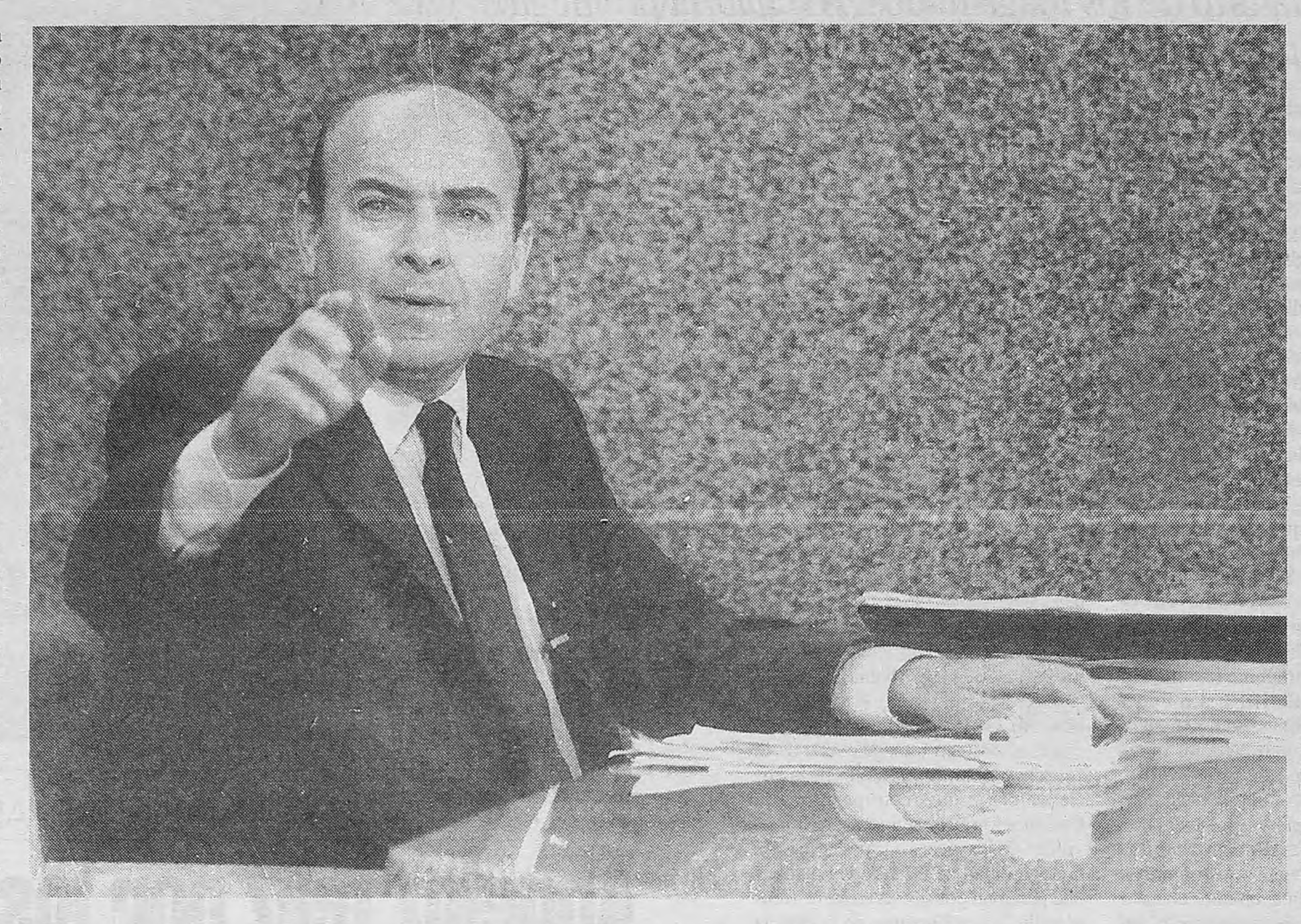
Cuando comenzó la polémica entre Barra y Cavallo, el secretario Horacio Liendo admitió públicamente que Economía no había vuelto a reunirse luego de presentar su oposición, y dijo que "creía" que la comisión ya no estaba funcionando. Pero el ministro Barra aseguró, unos minutos después, que los secretarios de Estado estaban todavía reuniéndose y analizando la postura a tomar.

A fines del año pasado, cuando Barra confeccionó los decretos por los cuales el Gobierno decidía solicitar y declarar, respectivamente, los plazos judiciales y civiles en las veintiún causas pendientes con el titular de Bridas, Carlos Bulgheroni, Cavallo amenazó con armar un escándalo público que se convertiría en un "nuevo caso Yabrán". Sin embargo, en medio de un intento por recomponer sus alicaídas relaciones con Carlos Menem, se limitó finalmente a negarse a firmar los decretos y anunciar que Economía no creía conveniente ese acuerdo. Las demandas incluyen los juicios seguidos a Bulgheroni por el diferimiento de impuestos de Papel Prensa, la causa del Banco Interior de Buenos Aires y las que Bridas había presentado contra Yacimientos Petrolíferos Fiscales. Cuando estalló el tema de Papel de Tucumán en 1988, el entonces director de la DGI, Marcelo Da Corte, había evaluado en 277 millones de dólares la deuda de Bulgheroni con el Estado por esa sola causa.

Al responder a la publicación de **Página/12** de los decretos, en enero pasado, el ministro Barra aclaró que la cifra en juego era, en realidad, muy superior: "Son entre ochocientos y mil millones". De esa cifra, algunos juicios tienen al Estado como demandado y otros a las empresas de Bulgheroni. Según funcionarios de Economía, "la estrategia de Bulgheroni fue siempre responder a un juicio con otro, para empantanar todo". Pero el empresario estaría ahora, siempre según esos funcionarios, doblemente embretado: por una parte, los juicios que tienen al Estado como demandante estarían lo suficientemente avanzados como para que se esperara una sentencia de un momento a otro. En aquellos en que Bulgheroni es demandante, el empresario se vería obligado a pagar la tasa judicial para que pudieran comenzar a avanzar o se haría pasible de una nueva demanda, en este caso por no cumplir con esa obligación.

De todas maneras, de acuerdo con el listado difundido por el Ministerio de Economía, las demandas de Bulgheroni contra el Estado no superarían los veinte millones de pesos salvo las dos más importantes, por Papel de Tucumán, en las que, en realidad, Bulgheroni reclama la nulidad de una resolución ya adoptada. En esos casos, las cifras ascienden a doscientos noventa y trescientos treinta millones, y son, en particular, las que Cavallo toma como piloto, teniendo en cuenta que se trata de deudas fiscales.

Las desavenencias entre Cavallo y Bulgheroni son tan viejas como la amistad del empresario con Carlos Menem y Rodolfo Barra. El ministro de Justicia, un experto en derecho administrativo, es un buen amigo de Sergio Lepera, el abogado oficial del grupo Bridas, quien trabaja junto al antecesor de Barra en Justicia, Carlos León Arslanian. Lepera será de una ayuda invalorable para Bulgheroni en caso que se llegue al arbitraje: es uno de los más reconocidos expertos en el tema y ha actuado como árbitro internacional. En caso de que se decida finalmente mandar las causas a arbitraje, el Estado deberá nombrar su representante, la empresa el suyo y entre los dos elegir a un tercero. Nada indica que, entre viejos colegas del fuero administrativo, no logren ponerse de acuerdo.



Cavallo amenazó con armar un "caso Yabrán" si enviaban las causas de Bulgheroni a arbitraje.

Claves

✓El Presidente pidió que se "acelere" una definición sobre el posible arbitraje de las causas entre el Estado y las empresas de Carlos Bulgheroni.

✓La resolución de ese tema está en el fondo de la polémica entre Domingo Cavallo y Rodolfo Barra por la ley que permitiría a las empresas reclamar el pago de deudas pendientes por juicios que le hayan ganado al estado.

✓Jorge Rodríguez designó a Juan Carlos Maqueda al frente de la comisión que debe definir el arbitraje.

✓Economía se retiró de esa comisión luego de plantear su oposición. Asegura que los juicios no pueden ir a arbitraje porque se trata, en la mayoría de los casos, de deudas fiscales.

✓Carlos Menem y Carlos Bulgheroni mantienen una estrecha relación personal, desde que el empresario acompañó a Carlitos Jr. a un hospital estadounidense para que lo operaran de una pierna.

DISCUSION EN EL SENADO

Nuevo campo de batalla

(Por Andrés Klipphan) **La polémica entre los ministros de Economía, Domingo Cavallo, y de Justicia, Rodolfo Barra, alrededor del proyecto de ley que tiende a favorecer el cobro de los juicios con sentencia firme contra el Estado acaba de aterrizar en el Senado. Ayer el bloque oficialista resolvió, luego de una larga discusión, convocar para la semana entrante a Rodolfo Barra y siete días más tarde escuchar los argumentos en contra de Horacio Liendo.**

La discrepancias existentes entre los legisladores justicialistas se evidenciaron durante todo el día. El reflejo lo dieron, por un lado, el titular de la bancada del PJ, Augusto Alasino, quien aseveró que "antes de decir si introduciremos modificaciones o no al proyecto de ley escucharemos los argumentos de Economía y de Justicia", mientras que el presidente provisional del Senado, Eduardo Menem, auguró que "se introducirán modificaciones".

En sus declaraciones de ayer, Alasino –al opinar distinto que el hermano del Presidente– pareció alinearse con Barra al sostener que "el tema ya fue tratado en Diputados con correcciones menores y fue aprobado por unanimidad, sin la oposición de ninguna de las bancadas opositoras". El jefe del oficialismo también recordó que "este proyecto tuvo su origen en otro ministro de Justicia, el doctor Jorge Maiorano (actual defensor del pueblo) y fue elaborado por un conjunto de administrativistas que le dieron mucho sentido jurídico al proyecto".

Los que ayer estaban inquietos eran los diputados. En estricto off the record expresaban su temor por una nueva embestida de Cavallo contra la Cámara baja y explican sus razones de la siguiente manera: "Nosotros sabíamos que prestigiosos administrativistas formaban el equipo de asesores del ministerio de Justicia y que algunos de ellos formaban parte de importantes estudios jurídicos que tienen causas millonarias contra el Estado. Cavallo también sabe que sabíamos. El tema es si cargará el fusil con esa munición", comentan atemorizados.

El temor de los legisladores tiene sus fundamentos. Un funcionario del Palacio de Hacienda se quejaba ayer en ese sentido porque, dijo, desde Justicia "no se llamó para integrar el grupo de administrativistas que asesoró al ministro a ningún letrado que representa al Estado en estos juicios multimillonarios".

Desde el martes, la pelea se trasladará al Congreso. Barra aún no confirmó el día que expondrá ante los senadores pero, en cambio, ya dejó claro cuáles serían los principales puntos de conflicto. Tanto en Justicia como en Economía se sostenía ayer que las mayores resistencias caerían sobre el artículo que propone volver a la Consolidación, esto es pedir un embargo sobre los fondos del organismo que perdió el juicio si al segundo año de la sentencia no le fue previsto el pago en el Presupuesto al demandante. O sea modificar el artículo 22 de la ley 23.982 que obliga a incorporar al presupuesto nacional los montos de los juicios perdidos pero sin un tiempo establecido.

Ernesto Martorel, asesor jurídico de empresas, opinó lo mismo: "Lo que los litigantes quieren es que si el Estado no paga se lo pueda ejecutar. En la búsqueda de esta solución hay una puja enorme de intereses, entre el Ministerio de Economía, que dice que las cifras no le cierran, y Justicia, que intenta elaborar algún proyecto para dar respuestas efectivas, o sea sumarle justicia a la justicia". Lo expuesto por Martorel es, en definitiva, lo que está en el centro de la discusión.

Una idea de Barra para tener más jueces propios

El Ministerio de Justicia quiere cambiar el sistema jubilatorio de los magistrados. Así habría privilegios para la Corte y se designarían nuevos jueces.

El Ministerio de Justicia estudia enviar al Congreso un proyecto de ley que restablece la jubilación de privilegio para los jueces de la Corte Suprema de Justicia y fija además en 60 años la edad de retiro de todos los magistrados. La iniciativa, que confirmaron a este diario fuentes del oficialismo en el Senado, fue calificada como "irritante" por los especialistas del área de justicia de la oposición, en tanto que en Tribunales se analizaba la posibilidad de que el anteproyecto responda a una nueva jugada del Gobierno para lograr vacantes masivas en el Poder Judicial, originando así una situación crítica que permita continuar con el antiguo sistema de designación de jueces mientras no se sancione la ley que crea el Consejo de la Magistratura. La idea revolucionaba anoche a legisladores y abogados, aunque un funcionario de la Presidencia la relativizó:"Lo único que estudia el Ministerio de Justicia es un nuevo régimen para los magistrados que ya se jubilaron", dijo.

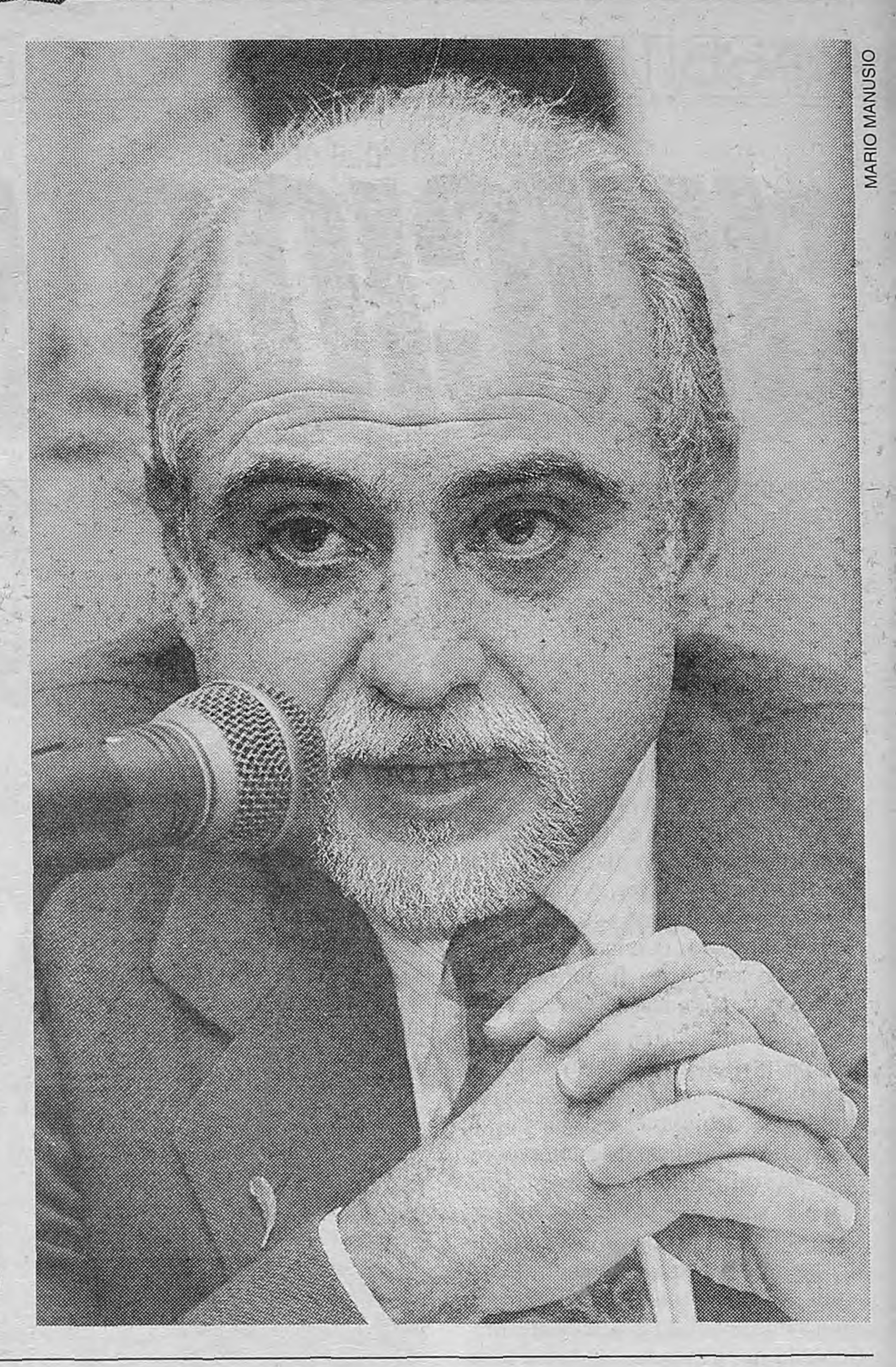
El régimen en estudio actualmente dentro del área legal y técnica del ministerio que encabeza Rodolfo Barra favorece principalmente a los ministros de la Corte Suprema, quienes en caso de ser aprobada la ley se jubilarán con el equivalente a su sueldo en actividad, que supera los diez mil pesos. El anteproyecto consagra además el "estado judicial" hasta los 75 años, por medio del cual los jueces jubilados estarán obligados a desempeñar las funciones que les asigne la Corte Suprema hasta esa edad, "no pudiendo ejercer la profesión" en el ámbito privado.

El mecanismo proyecta que se permita acceder a la jubilación con 20 años de aportes en el caso de los magistrados de los tribunales superiores. Si el texto se convierte en ley, los jueces de primera instancia, por ejemplo, deberán acreditar 60 años de edad y 30 de servicio con aportes computables en regímenes comprendidos en el sistema de reciprocidad. También estarán en condiciones de jubilarse quienes cumplan con el requisito de la edad y hayan ejercido la magistratura durante 5 años, siempre que cuenten con 15 años continuos o 20 discontinuos de desempeño en el Ministerio Público Fiscal, en tribunales nacionales o de las provincias adheridas al régimen de reciprocidad.

Un dirigente de la Asociación de Magistrados recordó anoche a **Página/12** que Menem ya había anticipado su intención de promoverlo hace un año, durante una cena que compartió con funcionarios y magistrados de la Justicia. En los fundamentos de la iniciativa, el Ejecutivo consignaría que la Constitución Nacional "dispone la movilidad de los jueces en sus cargos y la intangibilidad de las compensaciones que perciban por sus servicios y, frente a ello, la Ley Orgánica de la Justicia Nacional ha previsto para ellos un severo régimen de incompatibilidades".

En la actualidad no existe una edad a la que los jueces deban jubilarse obligatoriamente. Si la ley se aprueba, decenas de magistrados deberían retirarse de sus cargos, aumentando así el número de vacantes actuales en la Justicia nacional que hoy no pueden ser llenadas debido al vacío que crea la demora de la creación del Consejo de la Magistratura. La jugada del Gobierno apuntaría a seguir designando jueces con el antiguo sistema de propuesta de pliegos al Senado por parte del Ejecutivo mientras no se cree el órgano instaurado con la reforma de la Constitución en 1994.

Según versiones que circularon ayer por Tribunales, el titular de la Corte Suprema, Julio Nazareno, habría manifestado al ministro Barra su disconformidad ante la iniciativa. Algunos voceros del alto tribunal aseguraron, inclusive, que días atrás habría habido una fuerte discusión entre ambos por este tema.


MARIO MANUSIO

Ministro de Justicia, Rodolfo Barra.
Su cartera tiene el proyecto en estudio.

EL DILUVIO Y OTRAS METAFORAS

Angeloz feliz por los amigos

Eduardo Angeloz, el senador suspendido en sus funciones, investigado por presunto enriquecimiento ilícito y libre bajo fianza, parece decidido a reparar cada minuto de silencio que tuvo en los últimos meses. Ante cada micrófono que se le pone delante tiene algo para decir, como ayer, cuando consideró que el medio millón de pesos que le fijó el juez como caución "no es una cifra tan importante". O cuando admitió que la idea "humillante" de quedar detenido después de su declaración judicial rondó su cabeza en los días previos y que si finalmente ocurriera "sería un baldón, un agravio más a superar". O cuando precisó que su situación política no es "una excepción. A la hora de la debacle hay quienes ven venir la tormenta y corren a guarecerse".

De todos modos, aclaró que "los amigos en serio, los que uno eligió, de esos ninguno se borró. Se quedaron bajo el diluvio", agregó con ese estilo metafórico que suele abundar en sus discursos.

Fuentes cercanas al juez Molina, que investiga el presunto crecimiento del patrimonio de los Angeloz mientras el jefe de la familia era mandamás de Córdoba, indicaron que posiblemente a fines de julio se conozca la decisión del magistrado. Las opciones son dos: sobreseimiento o elevación de la causa a juicio oral y público. Angeloz dice que confía en zafar en esta instancia, pero su hijo mayor reflejó las prevenciones familiares (ver recuadro).

Por ahora, la principal tarea del ex gobernador y sus abogados consiste en cumplir con la caución de 500 mil pesos fijada por el juez para que Angeloz continúe en libertad. Además de considerar que "no es una cifra tan importante", el acusado explicó que pondrá como garantía sus propios bienes o los de terceros. "Los bienes que heredó mi esposa van a ser suficientes", estimó a vuelo de pájaro.

Todavía no se sabe qué repercusión tuvo la propuesta del senador provincial angelocista, Simón Palacios, que consiste en que quinientos radicales aporten mil pesos de su bolsillo. Angeloz agradeció, pero dijo que no será necesario.

Puesto a explicar el patrimonio familiar, indicó que la mayoría de los bienes los heredó su esposa, que los campos que se le atribuyen a la firma Marín S.A. (presidida por su segundo hijo varón) son de poco valor "pura piedra y monte, muy alejados de la idea de estancia que tiene la gente" y que su propio bolsillo puede describirse así: "Ya cuando llegué al gobierno era un hombre de posición económica importante, no de riqueza. Tenía mis bienes y un estudio jurídico muy productivo. Siempre tuve un buen pasar".

Como en aquella cena-desagravio que le hicieron sus amigos, repitió que "quieren judicializar la política", que su mayor "error" fue haber permanecido en silencio y que la idea de corrupción en su gobierno "se instaló" después de que se difundiera el déficit de las finanzas provinciales. "La gente supone que donde hay déficit hay alguien que se lleva dinero de la lata, que hay un culpable".

No esquivó tampoco la polémica que desató Carlos Menem en torno de la figura de Arturo Illia. "He tenido el honor de acompañar a Illia en los últimos diez años de su vida. No tenía ni un reloj. No le interesaban las cuestiones económicas." Pero enseguida precisó que "la conducta no se exhibe sólo en la pobreza sino en todos los actos republicanos de gobierno y en lo que uno hace en la vida".

Lo que piensa y no dice

Muchas de las cosas que Eduardo Angeloz piensa y no dice pueden adivinarse en las palabras de Eduardo Angeloz junior, "Eduardito" como se lo conoce en Córdoba o, simplemente, "Junior". Por ejemplo, su convencimiento de que el juez Manuel Molina no va a absolver al ex gobernador sino que elevará la causa a juicio oral y público. "Sabemos que vamos hacia un prolongado juicio oral y público. Y no pensamos que esto vaya a ir mal, pero es evidente que la gente y los periodistas no tienen paciencia: quieren ver a mi padre ya condenado con sangre (...) el juez está atrapado en la presión que ejercen los periodistas, la sociedad y la misma justicia *(sic)* dudo que nos vaya a sobreseer". Retomando alguna declaración de su padre, previa al desafuero en el Senado, "Eduardito" sostuvo que "éste es un proceso de 'Mani Pulite' a la Argentina y hay que buscar un chivo expiatorio que termina siendo Angeloz". "Mani Pulite" se traduce como "Manos Limpias" y es la operación judicial que desnudó la enorme corrupción económica y política de Italia. En una entrevista que publica ayer la revista *Gente*, el hijo mayor de los Angeloz culpó al periodismo cordobés, al senador peronista José Manuel de la Sota y al ex abogado de la Asociación Bancaria, Marcelo Touriño, de "estarle cobrando la cuenta" a su padre. A Touriño le atribuye "dudosos antecedentes, militancia e ideología", además de continuos viajes a Libia. Por último, dijo que los amigos "son la mayoría de los radicales", pero en otra pregunta reveló cierto rencor: "Por debajo de Alfonsín y Terragno hay gente que no se juega". En la bolsa incluyó al bloque de senadores, colegas de su padre, porque cuando se votó el desafuero "el peronismo lo crucificó porque necesitaba hacerlo y el radicalismo no entendió que son más importantes los principios que las elecciones".

METIDO EN LA CAMPAÑA PORTEÑA

Menem se asomó a un balcón

En la inauguración de la nueva sede del Partido Justicialista, el presidente Menem debió pasar al balcón y hacer salir a los militantes a la calle, como en los mejores tiempos, pero por una grieta en el edificio.

El presidente Carlos Menem debió hablar ayer desde el balcón de la flamante sede central del justicialismo porteño ante unas 800 personas que lo vitorearon desde la calle, al comprobarse la existencia de inquietantes grietas en el primer piso del elegante edificio de principios de siglo, en el que estaba previsto el acto de inauguración y la entrega de diplomas a las autoridades partidarias surgidas de las internas realizadas el 14 de abril pasado.

Pasadas las 19.30, unas 500 personas esperaban en el salón de actos cuidadosamente refaccionado que se iniciara la ceremonia, cuando, imprevistamente, el senador Eduardo Vaca anunció que había problemas técnicos con el sistema de audio y –por lo tanto– el presidente de la Nación hablaría desde los balcones hacia la calle.

La prudencia del jefe partidario local permitió un lento pero ordenado repliegue de los asistentes que fueron saliendo hacia la acera por la estrecha escalera del edificio, sin sospechar en esos momentos que, en realidad, se había comprobado la existencia de grietas en el piso del primer piso.

Pancartas, bombos, banderas y redoblantes fueron trasladados hacia la calle, donde quienes habían tenido la suerte de ingresar se confundieron con alrededor de 300 personas que se habían quedado afuera para seguir el acto por los parlantes.

Ancianas que habían sido trasladadas en micros, jóvenes militantes de la agrupación que responden a Claudia Bello y otros muchachos ubicados debajo de un gran cartel de la JP-Libertadores se juntaron en el medio de la calle Alsina –entre Perú y Chacabuco–, donde está ubicada la flamante sede.

Para entonces, el presidente Carlos Menem había ingresado al edificio, pero el candidato a intendente, Jorge Domínguez, se había retirado -previo consentimiento presidencial– para participar de un programa de televisión, en el que seguramente lo verían más personas que las que habían concurrido al acto.

Después de una espera matizada con la clásica marcha y algunas consignas combativas de la JP, salió al balcón del edificio el presidente Menem acompañado por el senador Vaca y por la candidata a viceintendenta, Ana Kessler. "Debe haber algún fantasma radical que quiere arruinarnos el asunto", comentó el senador al iniciar su breve discurso en el que proclamó pomposamente que "hoy podemos decirle al general Perón que hemos cumplido: hemos institucionalizado el Movimiento Nacional Justicialista".

Tras destacar la importancia de la "casa propia", Vaca le pasó el micrófono a Menem, quien antes de hablarle a la gente informó a los medios que Domínguez se había retirado para asistir a un programa de televisión: "No vaya a ser cosa –advirtió– que mañana digan que el Presidente fue desairado por sus compañeros, como lo hicieron cuando no estuvo Duhalde en el acto de asunción de las autoridades del Partido Justicialista".

Luego de recordar a Belgrano y a los peronistas fusilados el 9 de junio de 1956, el presidente de la Nación ingresó decididamente en la campaña porteña con nuevos dardos hacia los radicales: "Aquellos que se rasgan las vestiduras hablando de la libertad y la democracia son los mismos que posibilitaron que el justicialismo no pudiera competir en elecciones libres en 1963 y los que pararon el regreso del general Perón a la Patria en 1964".

Menem dijo que existía "alguna encuesta que por ahora estamos peleando el primer puesto" en las elecciones porteñas "pero no tengo ninguna duda que el 30 de junio estaremos triunfando como en 1989 y como el 14 de mayo de 1995."

El Presidente elogió luego la gestión del intendente Domínguez y preguntó qué hicieron los radicales por la Capital Federal entre 1983 y 1989. "¿Si no hicieron nada cuando eran gobierno qué pueden hacer ahora?" insistió. Antes de despedirse del público con una exhortación al triunfo en las elecciones, Menem volvió a la espinosa cuestión de los últimosdías: "Lavantamos las banderas de la honestidad y también las de la eficacia".


Alejandro Elías

Vaca tose, Kessler mira y Carlos Menem habla desde el balcón del PJ.
El Presidente aprovechó la inauguración de la sede partidaria porteña.

PARA DESMENTIR DISCREPANCIAS

Reapareció la yunta brava

El presidente Carlos Menem y el gobernador bonaerense Eduardo Duhalde volvieron a mostrarse públicamente unidos durante un acto que se llevó a cabo ayer en la localidad de Merlo, en un intento por dejar de lado las teorías sobre un distanciamiento entre ambos, alimentadas por la ausencia del mandatario provincial en la asunción de la nueva conducción del PJ, en la que ocupa la vicepresidencia.

"Voy a seguir acompañando a Duhalde todas las veces que sea necesario, en cualquier lado de la República Argentina, porque nos hicimos en los últimos años juntos en política y vamos a continuar por este camino", destacó el jefe de Estado.

Duhalde, por su parte, dijo que quienes pensaron en un enfrentamiento "no nos conocen, ni al Presidente ni a mí", y graficó: "Jugamos en tándem".

La inauguración de un hospital público en la localidad bonaerense de Merlo, ubicada en la zona del conurbano, fue la excusa perfecta para que la dupla Menem-Duhalde volviera a mostrarse unida como en los tiempos de la campaña electoral de las elecciones de 1989.

En esta oportunidad, el objetivo fue neutralizar las versiones sobre el supuesto "desaire" que el mandatario provincial le habría hecho al Presidente al no concurrir a la asunción de la flamante conducción del partido, que ambos encabezan.

Duhalde justificó su ausencia al reiterar que tenía un compromiso asumido con el célebre ajedrecista norteamericano Bobby Fischer y afirmó que "si el Presidente no hubiese podido ir, hubiese ido yo seguramente. Siempre hemos hecho eso en el partido", agregó.

El gobernador insistió que había puesto sobre aviso a Menem de su ausencia en esa ocasión y que éste lo tranquilizó y le dijo que no se preocupara.

Menem, por su parte, al enfatizar que continuará al lado de Duhalde "todas las veces que sea necesario", advirtió que, juntos "vamos a continuar por este camino y en esta trayectoria, tratando de hacer lo humanamente posible por nuestra patria y por nuestro pueblo".

Menem y Duhalde encabezaron el acto de inauguración del Hospital Zonal General de Agudos Héroes de Malvinas, de construcción, terminación y refuncionalización de establecimientos de salud, proyecto que contempla la realización de cuatro centros asistenciales en el conurbano bonaerense.

Ambos compartieron el palco con la esposa del gobernador, Hilda "Chiche" González, el intendente de Merlo, Raúl Othacehé, los ministros bonaerenses de Obras Públicas, Hugo Toledo, y de Salud, Juan José Mussi, y elpresidente de la Cámara de Diputados de la Nación, Alberto Pierri, entre otros.

En la oportunidad, el jefe de Estado reiteró que "vamos a continuar con este proceso de transformación de Buenos Aires y la Argentina, llevando las banderas de la integración" a través del Mercosur.

En este sentido, explicó que "ahora ya no podemos pensar tan solo en términos de Argentina, sino como lo decía el general Perón, hay que pensar en términos de Latinoamérica".

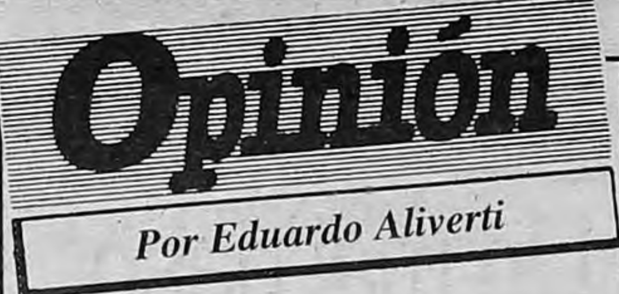
Al hacer mención al reclamo de los candidatos opositores a la intendencia porteña de que los pacientes bonaerenses utilizan los hospitales de la Capital Federal, Menem sostuvo que "es doloroso" ese argumento.

"Nosotros nos sentimos halagados cuando vienen bolivianos, paraguayos, brasileños o chilenos a vivir a nuestra patria, eso hace a la integración", respondió el primer mandatario.

Duhalde, por su parte, formuló también una crítica en ese sentido y advirtió que "nosotros (los bonaerenses) no hacemos diferencias entre la gente de todo el país".


AFP

Duhalde y Menem se mostraron en la inauguración de un hospital.
Por la noche insistió en que no hay diferencias en el justicialismo.



Por Eduardo Aliverti

El palacio de la risa

Los casos de IBM-Banco Nación –a partir del contrato anulado– e IBM-DGI –que amenaza mayor temperatura aún– plantean dos instancias apasionantes: la estrictamente jurídica y la política. Pero es esta última aquella que, en definitiva, terminará mostrando cómo se reparten los tantos de las responsabilidades *finales*, o primeras, según quiera verse.

También es cierto que ambos asuntos tienen una trampa informativa y analítica. La ciudadanía percibe que está frente a negociados descomunales, pero a la vez se ve invadida por una cantidad agotadora de datos cibernéticos que explican con precisión, o intentan hacerlo, el proceso de ineficiencia y coimas que llevó al contrato. Datos imprescindibles, seguramente, tanto como aburridos para una mayoría que no maneja los secretos informáticos. Sin embargo, en rigor de verdad no es necesaria la sapiencia científica para formarse una idea de lo que ocurre ni de lo que puede ocurrir.

Hasta el momento, tanto a nivel judicial como político, hay el señalamiento de una treintena de personajes en un cuadro que tiene límites precisos: las ex cúpulas del Nación y de IBM. Allí están los sometidos a proceso, que son también quienes fueron abandonados a su suerte por los superiores respectivos (Cavallo y la central de IBM).

Lo novedoso, ahora que se revocó el contrato porque el escándalo no dejaba espacio para otra posibilidad, es que aquel cuadro de responsabilidades se amplía hasta fronteras imprecisas –de piso– y altamente peligrosas para la punta de la pirámide política, como hipótesis de máxima. No es una cuestión de juicios cruzados, *sino de que se cruzan las necesidades defensivo-domésticas del equipo económico con los intereses jurídico-políticos de una de las empresas más importantes del mundo.* Norteamericana, como si fuera poco.

Desde ya que, finalmente, se trataría de una contradicción secundaria. Ni el modelo ni su plan van a hacer agua por las derivaciones de una megacoima. Pero aun así, el caso tiene todos los ingredientes como para dejar en estado de bochorno al más pintado. Y de ahí su atracción.

Una pista en ese sentido la dio el propio Cavallo en el programa de Grondona. Acaparada la atención por la forma en que el ministro terminó de lanzar al vacío a sus ex amigos del alma ("el anterior directorio del Banco Nación sin duda cometió errores y tal vez también cohecho"), seperdió de vista el mensaje subyacente, luego explícito, en esas afirmaciones: IBM está libre de culpa y cargo. Mientras tanto, por el otro parlante del estéreo, el Estado le exige a la empresa que devuelva la plata.

Si se miran bien esos antípodas, la sociedad puede estar en presencia de un espectáculo inenarrable. *El Gobierno sale con los tapones de punta frente a IBM y simultáneamente la defiende a ultranza para preservar sus relaciones con el gobierno norteamericano y el establishment empresario internacional.* O en otros términos, un juicio donde una de las partes es fiscal y abogado defensor al mismo tiempo.

La diversión, al menos, está asegurada.

Opinión

*Por Carlos Emérito González**

Un mal paso

Los Hielos Patagónicos vuelven a ocasionarnos divergencias con Chile, una vez más, en la parte final de la larga franja que se extiende a lo largo de los 4300 kilómetros de extensión que el país hermano tiene con nosotros. Después de finalizada la Conquista del Desierto, que encabezara Julio A. Roca con sus últimas actuaciones en 1884, van desapareciendo las fronteras interiores y comenzamos las disputas con Chile respecto de los límites. Así se firmó el tratado entre ambos países en 1881, el que por no ser suficientemente claro dio lugar al protocolo adicional de 1893. En concreto se convino el principio bioceánico de Argentina en el Atlántico y Chile en el Pacífico. Después, los pactos de mayo de 1902 evitaron que llegáramos a una guerra. La frontera quedó delimitada, pero sólo sustancialmente.

En nuestros tiempos, recordemos que durante el gobierno del presidente Alfonsín, una consulta popular nos dio sosiego temporario, hasta que en 1992 los presidentes Menem y Aylwin firmaron un pacto donde el presidente nuestro se olvidó del principio vital que rigiera la larga controversia: las altas cumbres de los Andes son la correcta demarcación entre los territorios de cada país. Pero ahora llega el momento que ordena nuestra Constitución Nacional: el Congreso de la Nación debe aprobar o rechazar el Pacto Menem-Aylwin. La respuesta ha de ser un NO rotundo.

Nuestra Constitución fija, entre las atribuciones del Congreso, la de "ARREGLAR definitivamente los límites del territorio de la Nación..." Art. 75, inc. 15. Pero "arreglar" es, castizamente, sujetar a reglas de conciliación. La entrega de miles de kilómetros cuadrados de superficie a un país vecino no es "arreglar", sino entregar, ceder, donar... ya que la traza de límites convenida en el citado Pacto Menem-Aylwin, cede unos miles de kilómetros de territorio argentino a Chile, sobre la base de una curiosa poligonal, sin fundamentación conocida, la que, precisamente, practica un llamativo triángulo penetrante del país vecino, retirándose de la vertiente normal del río Santa Cruz. Este inmenso río nuestro –el segundo río argentino en caudal– nace y muere en el territorio nacional, hasta hoy (de los Andes al Océano Atlántico). La criticada línea poligonal posibilita que salvo la parte considerada patrimonio de la humanidad, del resto sobre 26.000 kilómetros cuadrados, quedarían 22.500 a Chile.

También el inciso 16 del mismo art. 75 fija al Congreso "Proveer a la seguridad de las fronteras" y ya sabemos por observación ocular de los lugareños que hay fuerzas chilenas en el ámbito predeterminado. La propuesta mediante Protocolo que alienta nuestro Gobierno es sencillamente el abandono de la tradicional división de la frontera por la línea de las altas cumbres que desde 1881 nos rige.

Recalco especialmente que la explotación energética del río Santa Cruz quedaría VIRTUALMENTE en manos de Chile. El negocio, para las empresas chilenas, sería fabuloso: *vendernos* cuanto la daríamos por este perjudicial tratado. El 3 del corriente, por televisión, el nuevo vicecanciller Andrés Cisneros declaró que el aprovechamiento energético "quedará en territorio chileno".

* *Vicepresidente de la Convención Nacional UCR.*

El canciller Guido Di Tella, muy contento con los nuevos socios.



Chilenos y bolivianos terminaron de negociar ayer en Buenos Aires su ingreso al Mercosur, para lo cual deberán sumarse al requisito indispensable para la pertenencia al grupo: la plena vigencia del sistema democrático. El martes habrá una reunión cumbre en San Luis.

Di Tella anunció que chilenos y bolivianos se suman al Mercosur

(*Por María O'Donnell*) Chile y Bolivia firmarán el próximo martes su ficha de ingreso al Mercado Común del Sur. Los nuevos socios no tendrán ni los mismos derechos ni las mismas obligaciones que los cuatro países fundadores del bloque: "Van a estar unidos al Mercosur por una zona de libre comercio", explicó ayer el canciller Guido Di Tella. Alertados por la última crisis institucional paraguaya, los seis presidentes van a fijar además un requisito indispensable para la pertenencia al club: el de la plena vigencia del sistema democrático.

Chilenos y bolivianos terminaron de negociar ayer en Buenos Aires su ingreso al Mercosur, que se formalizará el martes, durante una cumbre presidencial en San Luis. El canciller Di Tella no disimuló su predilección por uno de los dos nuevos socios: "Chile tendrá un trato preferencial, porque no es un mero acuerdo comercial", aseguró.

De los cuatro miembros fundadores del Mercosur, la Argentina era el más interesado por atraer a los chilenos, que se hicieron los disimulados durante más de un año porque tenían la expectativa de ingresar al NAFTA, la zona de libre comercio que forman Canadá, Estados Unidos y México. Pero la crisis mexicana y el dominio republicano en el Congreso norteamericano terminaron por convencer a los chilenos de que ése era un camino demasiado azaroso.

"Chile fue el primer país que hizo su reforma económica y no nos prestaba demasiada atención. Recién nos empezó a mirar cuando la Argentina puso un poco de sensatez a su política económica y se planteó seriamente el tema cuando Brasil hizo lo mismo", dijo Di Tella, para adjudicar las dudas de los chilenos antes a errores propios que a una tentación ajena. Entre los beneficios de esta nueva incorporación, el canciller enumeró los doce puertos chilenos con salida hacia el Pacífico, como un camino para aumentar las exportaciones hacia los llamados tigres asiáticos.

Bolivia "mantendrá una dualidad" entre el Pacto Andino (integrado entre otros por Ecuador y Perú) y el Mercosur, formado por la Argentina, Brasil, Uruguay y Paraguay, siguió Di Tella. Pero no hizo más referencias al tema, porque quedó claro que le importaba mucho más el ingreso de Chile.

Eduardo Frei y Gonzalo Sánchez de Lozada firmarán el acuerdo con el Mercosur el próximo martes en San Luis, que luego deberá ser ratificado por sus respectivas legislaturas. Y entrará en vigencia a partir del 30 de octubre, con un mecanismo de liberalización progresiva del comercio similar al pactado por los socios fundadores del Mercosur. Algunos productos quedarán afuera de la zona de libre comercio, que recién será completa después del año 2010.

Ni Chile ni Bolivia van a compartir con los países del Mercosur la unión aduanera, por la cual los productos que ingresan a cualquiera de los cuatro de países desde afuera del bloque comercial pagan un mismo arancel. La unión aduanera, al igual que la zona de libre comercio, es por ahora imperfecta, porque existen muchas excepciones. Como no serán miembros plenos, ni los chilenos ni los bolivianos tendrán participación activa en los órganos decisorios, quedarán como meros observadores.

Pero ninguno se salvará de la llamada "cláusula democrática", que también se firmará en San Luis. El país que sufra un golpe de Estado quedará automáticamente suspendido del bloque, porque ése es uno de los requisitos que impusieron los europeos para negociar con el Mercosur una futura sociedad.

BANCO DE PALABRAS

La hora del portuñol

(*Por Santiago Rodríguez*) Para paliar la falta de profesores que impide la enseñanza en las escuelas de los dos idiomas oficiales del Mercosur, las autoridades educativas de la Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay optaron por otra alternativa: elaborarán un banco de palabras básicas de español y portugués que será incorporado a los contenidos de la Lengua del secundario. La decisión fue anunciada ayer durante la reunión de Ministros de Educación del Mercosur, celebrada en Buenos Aires.

Aunque el primer Protocolo de Intenciones firmado por los ministros de Educación del Mercosur a fines de 1991 destacó como una necesidad promover la enseñanza de las dos lenguas oficiales de los países miembros, poco se ha hecho hasta ahora. El ministro de Educación de Brasil, Pablo Souza, admitió ayer a **Página/12** que la implementación del español en su país "es un problema. A pesar de que es inminente la aprobación de una ley que obliga a hacerlo, la dificultad es la gran demanda de profesores". En la Argentina, todas las iniciativas para incorporar el portugués chocaron con ese mismo obstáculo y otro tanto ocurrió en Paraguay y Uruguay.

Para acelerar la enseñanza del español y el portugués se elaborará un banco de palabras básicas de ambos idiomas. La ministra de Educación, Susana Decibe, explicó que "la idea es incluir esos contenidos en las horas de Lengua", aunque aclaró que "se trata de un paliativo hasta tanto se formen docentes de portugués". "Es una forma –dijo– de empezar con una masividad posible en el secundario."

La producción de los bancos de palabras básicas será encargada a universidades. "En Brasil lo hará la Universidad de Campinhas y el trabajo lo financiará el Ministerio de Educación", comentó Souza. Argentina, Paraguay y Uruguay todavía no han seleccionado la casa de estudios que elaborará el banco de palabras españolas para los estudiantes brasileños.

La enseñanza del portugués es apenas uno de los desafíos que plantea el Mercosur Educativo, según surge del documento Mercosur 2000 firmado ayer por Decibe, Souza y sus pares de Paraguay, Nicanor Duarte Frutos, y de Uruguay, Samuel Lichtensztejn. El principal logro de trabajo en cinco años es el reconocimiento automático de los títulos primarios y secundarios, salvo los técnicos. La meta más complicada es la aceptación de los títulos de grado para el ejercicio profesional. Por el momento los diplomas universitarios sólo son reconocidos para la prosecución de posgrados y próximamente servirán para ejercer la docencia.

"Hemos avanzado mucho, pero quedan cosas pendientes", reconoció Decibe, al cerrar la reunión de ministros en un remozado salón de sesiones del Consejo Federal de Educación, "tenía que estar listo para el 3 de julio –dijo– pero al enterarse de esta reunión la gente del Ministerio se apuró a terminarlo por amor a la integración".

WIESENTHAL DESCREE DEL PASAPORTE

"Bormann murió en 1945"

Si bien mandaron a pedir información, el Centro Wiesenthal no cree que Martin Bormann haya vivido en la Argentina.

(*Por Raúl Kollmann*) El famoso cazador de nazis Simon Wiesenthal otorgó ayer poca credibilidad al pasaporte encontrado en Bariloche y que habría pertenecido al segundo hombre del Tercer Reich, Martin Bormann. "Yo sostuve por error –dijo Wiesenthal– que Bormann se refugió en Sudamérica, pero el esqueleto encontrado en 1977 en Berlín, y sobre todo la dentadura de ese esqueleto, fueron pruebas irrefutables de la muerte de Bormann el 1º de mayo de 1945." Pese a estas afirmaciones, el Centro Simon Wiesenthal envió a uno de sus colaboradores al Paraguay para investigar una supuesta tumba de Bormann en ese país e incluso barajaron pedir la exhumación del cadáver. Ahora, el mismo Centro Wiesenthal reclamó una copia del pasaporte encontrado en Bariloche para realizarle pericias de autenticidad en Los Angeles. También la embajada de Israel en Buenos Aires se interesó por el pasaporte y realizará estudios sobre el mismo en Jerusalén. Lo insólito es que el que menos preocupación demostró por el documento es el gobierno de Uruguay, el país que emitió el pasaporte supuestamente utilizado por Bormann.

Wiesenthal sostiene que el mito sobre el refugio de Bormann en Sudamérica fue sostenido por los soviéticos "con el único objetivo de demostrar que seguía existiendo el peligro nazi en Occidente". Lo que cambió la situación –siempre según el análisis de Wiesenthal– es que Alemania puso en marcha la llamada Ostpolitik, o sea el acercamiento a la Unión Soviética. "Después de eso –dijo ayer el cazador de nazis–, los rusos dejaron de hacer circular la tesis."

El representante del Centro Wiesenthal en América Latina, Sergio Widder, recibió de todas maneras el encargo de recoger las copias del documento aparecido en Bariloche para que se le realicen las pruebas de autenticidad. "No podemos descartar que este documento le haya pertenecido a Bormann, pero tampoco decimos lo contrario porque no sería serio", sostuvo Widder.

Página/12 se comunicó ayer con la Cancillería de Uruguay ya que el pasaporte aparentemente usado por Bormann –está a nombre de Ricardo Bauer, un alias que el lugarteniente de Hitler utilizaba habitualmente– fue emitido por el consulado uruguayo de Génova el 3 de enero de 1946 y lleva el número 9892. "Aquí no hay ninguna declaración oficial sobre el tema", afirmó una funcionaria del Ministerio de Relaciones Exteriores del Uruguay.

–*¿El gobierno no ha reaccionado ante la acusación de que el segundo en la jerarquía nazi portaba un pasaporte uruguayo?* –insistió este diario.

–Hasta el momento no se ha podido determinar nada.

La veracidad o falsedad del documento tiene importancia histórica. Durante años los investigadores sospecharon que Bormann no murió el 1º de mayo de 1945 sino que sobrevivió a la guerra y se convirtió en una especie de jefe de los viejos jerarcas nazis en el exilio. El punto de partida es que Bormann era el administrador de los dineros personales de Hitler y también de los fondos del partido nazi, por lo que habría sido el sostén financiero del refugio de criminales de guerra y también se cree que negoció personalmente la impunidad con los gobiernos de Argentina, Chile, Bolivia y Paraguay.

La expectativa está ahora puesta en las pericias que se realizarán sobre el documento. Con las técnicas actuales se puede determinar con un ciento por ciento de precisión si la foto del pasaporte corresponde al hombre que durante el nazismo aparece invariablemente en las fotos donde en el primer plano está Hitler y él se ubica discretamente a su lado.



Simon Wiesenthal, el famoso cazador de los nazis sobrevivientes.
"Las pruebas dentales demostraron que Bormann murió en 1945."

LOS "TRASLADOS" DE VERONA

Otra preocupación para Priebke

(*Por R. K.*) Una nueva preocupación tiene ahora Erich Priebke, tras conocerse el informe del archivo federal alemán que lo acusa de haber deportado a 464 judíos desde Verona, en Italia, a los campos de concentración donde fueron asesinados. En principio, Priebke no podría ser juzgado por este hecho ya que la Argentina lo extraditó únicamente para que se lo juzgara por la Masacre de las Fosas Ardeatinas. Sin embargo, distintas fuentes consultadas por este diario sostuvieron la posibilidad de que Italia trámite una extensión del pedido de extradición.

Alberto Zuppi, el abogado que representó a la embajada italiana en todo el proceso de extradición, ya había sugerido hace más de un año que debían incluirse entre las acusaciones la deportación de judíos y otros brutales actos represivos perpetrados por Priebke. "No estamos ante un soldadito que estaba haciendo el servicio militar. Priebke era un oficial de las SS, un hombre de responsabilidad en el brazo armado del partido nazi, que actuó en Roma, Brescia e hizo inteligencia en otros lugares", explicó Zuppi.

El informe llegado de Alemania ratifica la importancia que tuvo Priebke en las SS nazis y en la Gestapo durante su actuación en Italia. Todos estos elementos buscan rebatir el argumento de "obediencia debida" utilizado por la defensa. Ahora, el juicio está paralizado por la recusación presentada por la fiscalía contra los magistrados que integran el tribunal, básicamente porque el presidente del mismo, Agostino Quistelli, y su colega Bruno Rocchi habrían dicho ante un testigo que Priebke sería absuelto y que la decisión ya estaba tomada. De confirmarse el testimonio, ambos magistrados estarían incurriendo en "prejuzgamiento", por lo que el juicio corre el peligro de tener que reiniciarse desde el principio. De todas maneras, cuando las cosas se vuelvan a poner en marcha –posiblemente el 3 de julio–, la deportación de judíos y otros actos de tortura cobrarán nueva importancia para la acusación.

En ATC también son periodistas

La Justicia ratificó ayer la plena vigencia del convenio colectivo y el Estatuto del Periodista para los trabajadores de Argentina Televisora Color (ATC). En ese marco, la jueza en lo comercial María Elsa Uzal ordenó a ATC a "mantener los métodos y criterios de liquidación de salarios vigentes al momento de la apertura del Concurso (1995) de acuerdo a Ley de Contrato de Trabajo y las pautas del Convenio Colectivo 124/75 y la Ley 12908", también conocida como Estatuto del Periodista. La medida hizo lugar así a un pedido de "no innovar" de la Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires (UTPBA), quien viene denunciando a la empresa por modificar los horarios de trabajo y producir una rebaja de salarios de entre el 30 y el 50 por ciento.

El padrón en Internet

Hasta fin de mes, el Ministerio del Interior, con la colaboración de Telefónica de Argentina, proveerá a través de Internet a los ciudadanos de Capital Federal la información del padrón electoral sobre el lugar para votar en las próximas elecciones del 30 de junio. Se podrá acceder a la información por medio de la dirección en Internet de Telefónica, "http://www.telefonica.com.ar", en la cual, para obtener el dato de la mesa y dirección donde emitir el voto, se deberá registrar el número de documento.

Una cátedra Unesco

El director de la Oficina Regional de la Unesco, Enrique Del Campo, presentará formalmente el próximo lunes el convenio de creación de una Cátedra Unesco en la Universidad Nacional de Quilmes. La presentación del acuerdo tendrá lugar durante la tercer sesión del Seminario Permanente de Estudios sobre la Problemática Universitaria, la cooperación internacional y la universidad latinoamericana, que comenzará a las 10 en esa casa de estudios. El seminario busca promover un espacio de debate académico y político de reflexión, comunicación, intercambio y discusión de temáticas y problemas relacionados con la institución universitaria y participarán distintos especialistas latinoamericanos.



Por Miguel Bonasso

De la Rúa se reunía en secreto con Suárez Mason

El actual candidato a intendente por el radicalismo, Fernando de la Rúa, participó en reuniones secretas con el ex general Carlos Guillermo Suárez Mason y otros conspiradores que a fines de 1975 planeaban el derrocamiento del gobierno de María Estela Martínez de Perón. Los encuentros procuraban definir el papel que tendría el radicalismo en la sucesión de la todavía nonata dictadura militar.

En abril de 1977, cuando el dictador Videla llevaba ya trece meses en el poder, De la Rúa y otros dirigentes partidarios se reunieron en un estudio jurídico para analizar un proyecto de continuidad y herencia del "Proceso de Reorganización Nacional". Los dirigentes radicales se autoconvocaron como "simples ciudadanos" para no infringir las disposiciones castrenses que prohibían las actividades de los partidos políticos. En un régimen de terror, donde la reunión de tres o cuatro personas ya daba lugar a sospechas y riesgos, cuarenta y cinco "ciudadanos" pudieron congregarse merced a la venia de los militares. El permiso (tácito o explícito) no tenía nada de sorprendente: 120 intendentes radicales seguían en sus puestos en la Córdoba del general Luciano Benjamín Menéndez y varios dirigentes del mismo partido ejercían funciones en el gobierno castrense, como Ricardo Yofre (subsecretario de la Presidencia de la República con Videla) o Héctor Hidalgo Solá –después secuestrado y "desaparecido" por el Grupo de Tareas de la ESMA– que era embajador en Venezuela.

Los cónclaves secretos del '75 fueron relatados por Rosendo Fraga en su libro *Ejército: del escarnio al poder (1973-1976)* (Planeta, 1988). Según Fraga, a fines de 1975, "el general Viola y el grupo de oficiales superiores y jefes que lo secundaban en el Estado Mayor y la Secretaría General, como el general de Brigada Carlos Dalla Tea, visualizaban ya entonces una intervención militar transitoria (entre tres y cinco años), al cabo de la cual se instauraría una democracia política de participación restringida con una fuerte presencia militar, que tuviera algunos puntos de contacto con el modelo que entonces se implementaba exitosamente -según la óptica militar– en Brasil". Y a continuación va una nota al pie de página que dice lo siguiente: "En la primera reunión de octubre (del '75) el doctor Ricardo Yofre –después subsecretario general de la Presidencia de Videla– entregó al general (Carlos Guillermo) Suárez Mason un Plan Político para el futuro del gobierno militar, que preveía una normalización institucional gradual, durante más de una década. El Plan fue enviado también al general (Luciano Benjamín) Menéndez, a través del entonces coronel Villareal. Entre diciembre y enero (de 1976), cuando ya Suárez Mason había asumido la comandancia del Cuerpo del Ejército I, Yofre organiza varias reuniones entre este general y figuras del radicalismo, de las que participan entre otros Fernando de la Rúa, César García Puente y Eugenio Blanco (hijo)".

Dos meses después se produciría el golpe militar y el 21 de mayo del '76, el doctor Hidalgo Solá informaba a la prensa que se haría cargo de la embajada en Venezuela. Tras una reunión con el dictador Videla, el dirigente radical reveló que el presidente de facto le había asegurado "lo mismo que me manifestó el doctor Balbín": que al cumplirse "los plazos del Proceso de Reorganización Nacional" se desembocaría en una "democracia integrada, representativa y federal". El 18 de julio de 1977, durante una visita a Buenos Aires, el dirigente radical fue secuestrado y asesinado por hombres de la ESMA, porque el proyecto de herencia que encarnaba competía con los planes sucesorios del entonces almirante Emilio Eduardo Massera. Tres meses antes se había producido el cónclave radical de los 45 "ciudadanos", entre los que se destacaban los máximos dirigentes del partido: Ricardo Balbín, Raúl Alfonsín, Leopoldo Suárez, Carlos Perette, Antonio Tróccoli, Arturo Illia, Eduardo Angeloz, Juan Carlos Pugliese, Francisco y Raúl Rabanal, Luis León y Fernando de la Rúa (*La Opinión*, 10 de abril de 1977). En el encuentro se trazó un balance del primer año del Proceso y se analizaron "las perspectivas de organización que podrán disponer los organismos políticos". Según *La Opinión* "si bien no estuvo entre los temas conversados, trascendió que la preocupación de los asistentes giró en torno de la eventualidad de una convocatoria para analizar un proyecto de reforma constitucional en vinculación con el Proyecto Nacional en gestación. Este punto reclamó la atención de los reunidos, argumentando algunos de ellos que si tal convocatoria se produjera, los aparatos de agrupaciones políticas en condiciones de dar respaldo o formular observaciones a los proyectos en cuestión, deberían tener un previo período de asentamiento".

Como colofón, se propuso la elaboración de un documento "como un aporte al diálogo y una serie de sugerencias para el proceso". Que comprendían un análisis "de la línea económica seguida hasta el presente" y el "apoyo a toda iniciativa tendiente a lograr la plena vigencia de los derechos políticos y sindicales, como modo de instrumentar en forma constructiva la participación de los diversos sectores de la ciudadanía en el Proceso de Reorganización Nacional".

Once meses después de esa reunión, cuando se cumplían ya dos años de régimen militar y el doctor Hidalgo Solá llevaba ocho meses "desaparecido", el doctor Ricardo Balbín, máximo líder del partido radical, elogió a Jorge Rafael Videla como "un gran general para la democracia". Fue en curso de una larga entrevista con la revista *La Semana*, que le pidió una definición del dictador militar en una sola frase. A Massera se limitó a describirlo como "un miembro de la Junta Militar" y al ministro del Interior, Albano Harguindeguy, como "un general en el Ministerio del Interior que no pensó estar nunca allí".

El reportero Héctor Simeoni le pidió después un balance "sobre estos dos años de gestión militar" y Balbín contestó: "Es difícil hacer una crítica justa. Me hago cargo de como estaba el país el 24 de marzo (...). Creo que la subversión fue real, el país no tiene idea de toda su identidad, de su penetración. Este gobierno ha terminado con la parte más aguda del problema. Si se quiere, cometiendo errores, pero lo han hecho. Tienen un plan económico que al país no le gusta. Ellos consideran que es bueno y va a dar resultado. Yo pienso que no. En el orden internacional la actitud oficial ha sido correcta. Se ha logrado presencia argentina en el orden mundial y americano".

El entrevistador de *La Semana* le dijo entonces: "Usted ha omitido un tema que preocupa en el exterior, el de los derechos humanos". El jefe radical dio la siguiente respuesta: "Nosotros no hemos ocultado nuestro modo de pensar. Pero no hay que olvidarse que a veces quienes defienden los derechos humanos son los mismos que los violan. En el mundo hay una crisis con respecto a los derechos humanos. De todos modos, defenderlos es una obligación. En el exterior se ha exagerado lo ocurrido en el país".

Las Fuerzas van camino a la reforma con lo puesto

Durante el acto recordatorio por el Día de la Bandera, el jefe del Estado Mayor Conjunto, general Mario Díaz, habló del ajuste en las tres armas, pero negó un estado de indefensión.

Tony Valdez



"Está asegurada la continuidad del Servicio Militar Voluntario."
El general Díaz dijo que se elaboran propuestas de funcionamiento.

El jefe del Estado Mayor Conjunto, general Mario Cándido Díaz, estimó ayer que "tras los recortes presupuestarios" que sufren "desde hace diez años" las Fuerzas Armadas "no pueden achicarse mucho más". También advirtió que si antes de fin de año el Gobierno no entrega nuevos recursos "habrá que disminuir la cantidad de personal incorporado al Servicio Militar Voluntario". La definiciones del jefe militar coincidieron con la última reunión de la comisión ad hoc que se formó para avanzar en la reestructuración de las Fuerzas Armadas que impone la reforma del Estado II. Ahora el ministro de Defensa, Oscar Camilión, y los jefes de Estado Mayor tienen diez días para pulir y entregar el proyecto a la Jefatura de Gabinete.

A pesar de este panorama, Díaz, quien habló durante un acto celebrado por el Día de la Bandera, en la sede del Estado Mayor Conjunto, se preocupó en aclarar que el país "no está en estado de indefensión" y que por el momento "está asegurada la continuidad del Servicio Militar Voluntario".

En tanto, la comisión ad hoc terminó también ayer de elaborar las propuestas de funcionamiento para las fuerzas. El cuerpo estuvo integrado por cuatro miembros con voz y voto, el secretario de Asuntos Militares, Jorge Baeza, y los subjefes del Ejército, general Raúl Gómez Sabaini, de la Armada, vicealmirante Jorge Enrico, y de la Fuerza Aérea, brigadier Jorge Giménez, quienes consensuaron todos los puntos del temario, menos el referido a la reforma del régimen de pasividades. Hubo votación y quedó un empate en dos que deberá ser resuelto por el ministro de Defensa, Oscar Camilión, antes del 30 de este mes.

La Armada y la Fuerza Aérea hacen suya una propuesta del Instituto de Ayuda Financiera (IAF) que consiste en la creación de una AFJP especial para las Fuerzas Armadas. En cambio, el Ejército y Defensa entienden como más conveniente modificar parcialmente el actual sistema de pasividades para no dejar sin red de contención a los oficiales próximos al retiro y a los familiares pensionados, que no estarían contemplados en un sistema de capitalización privado.

Por el contrario, el punto que menos discusión demandó fue, paradójicamente, el tema del presupuesto. Es más, fue el plato sobre el que se edificaron los otros consensos. La propuesta de la comisión consiste en que el presupuesto asignado a las Fuerzas Armadas no se va a modificar durante los próximos cinco años, pero además cada fuerza podrá destinar los fondos producidos por la venta o alquiler de sus instalaciones a los rubros equipamiento o presupuesto operativo, es decir todo menos salarios.

El resto de los acuerdos pasan por la optimización de los recursos sanitarios, donde entre otras cosas se plantea un reparto de las especialidades sanitarias entres los centros asistenciales y la unificación en las zonas donde haya superposición. También se coordinarán las producciones de los laboratorios medicinales que posee cada fuerza.

También se propone la unificación de algunos rubros de capacitación y formación profesional. Por ejemplo, el Ejército pondría a disposición de las otras fuerzas la Escuela de Suboficiales Sargento Cabral, para formar a personal con especialidades como enfermería, carpintería o mecánica.

Las fuerzas además se repartirán la responsabilidad de los cursos de capacitación para comandos, buzos, personal antártico y cuerpos de montaña, entre otros.

Documento de los obispos

La Iglesia Católica estaba terminando anoche la redacción de un documento en el que fija su posición frente a las elecciones porteñas del día 30 de junio, poniendo énfasis en la necesidad de atender los reclamos sociales y laborales de la población. El trabajo, en cuya redacción participan el arzobispo de Buenos Aires, Antonio Quarracino, y sus seis obispos auxiliares, pone énfasis en la obligación de las futuras autoridades comunales, de atender las necesidades de quienes padecen una situación de pobreza, como el acceso a una vivienda y trabajo. No es la primera vez que la Iglesia anticipa su postura frente a un acto electoral. En las anteriores ocasiones, la jerarquía eclesiástica siempre ha insistido en que sus fieles, antes de elegir el candidato a votar, deben tener en cuenta si en las plataformas de los partidos existen algunos puntos que no estén de acuerdo con la doctrina de la Iglesia Católica.

San Luis tiene un nuevo escándalo político-sexual

(*Por Rubén Furman*) La detención del ex ministro de Gobierno y aún funcionario de San Luis, Alfredo Barzola, junto a un travesti y una mujer al cabo de una fiesta en la que se habrían consumido drogas, volvió a instalar el escándalo político-sexual en esta provincia. Hace menos de tres años el propio gobernador Adolfo Rodríguez Sáa protagonizó un sonado caso junto a su amante Ester "La Turca" Sesín, ahora en prisión. Lo curioso es que el nuevo episodio tuvo como escenario exactamente el mismo sitio de entonces: la suite Colonial del motel para parejas "Y no c...", de las afueras de la capital provincial.

La detención de Barzola ocurrió en la madrugada del miércoles y no habían pasado 24 horas cuando –haciendo honor a aquella tradición de que en "pueblo chico, infierno grande"– se convirtió en la comidilla de los puntanos. Según las versiones más fidedignas que corren en la capital provincial, Barzola fue detenido por policías de un destacamento próximo al motel y por agentes de narcóticos a la salida del alojamiento, donde lo esperaron. La denuncia había sido hecha horas antes por Alfredo Scheurres, el mismo encargado del turno nocturno que hace un trienio testimonió por el presunto secuestro del gobernador. Esta vez los ocupantes de la suite le pidieron –según una primera versión policial– "porros y blanca". Ante la magnitud que ya prometía el caso, los policías demandaron una orden al juez federal Juan Esteban Maqueda para actuar. La sorpresa de los investigadores fue mayúscula cuando al identificar a los ocupantes de un pequeño vehículo que salía del motel se encontraron con Barzola, que hasta diciembre pasado era ministro de gobierno y su superior jerárquico. Junto a él viajaban el travesti y una mujer.

La relación de hechos quedó sucintamente descripta en un comunicado policial difundido ayer, cuando en los bares de la ciudad ya no se hablaba de otra cosa. El travesti es identificado como Pablo Zaffiro, quien se hace llamar Patricia, y la mujer como Erika Barroso. También se indica que una cuarta persona, Oscar Parnisari, fue encontrada durmiendo en la habitación que todos compartieron. El parte destaca especialmente que "se investigó sobre la posible existencia de droga, dando resultado negativo, no existiendo en principio delito alguno para proseguir la investigación de oficio".

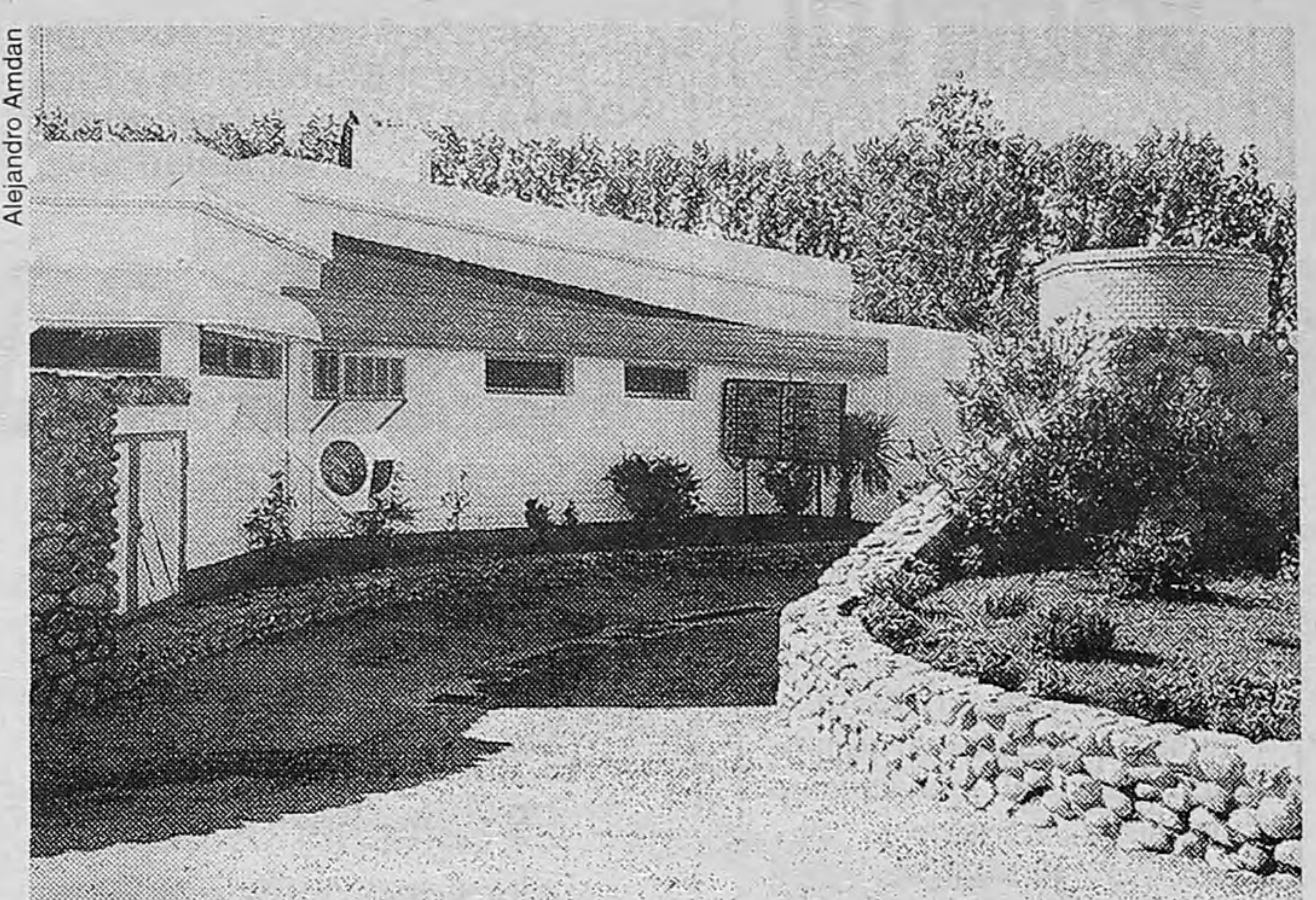
Sin embargo, esta última aseveración contrasta abiertamente con las primeras versiones policiales del hecho y que ayer detonaron la renuncia –por supuesto rechazada– del jefe de la policía puntana, Vicente Romero.

De acuerdo a estos informes, Barzola amenazó vivamente a sus captores con hacerlos echar de la repartición valiéndose de sus influencias políticas.

Las amenazas no hicieron efecto ya que, siempre según ese relato, al verse a acorralado el travesti arrojó ante la vista de todos una bolsa conteniendo un polvo blanco, lo que no hacía sino confirmar el contenido de la denuncia inicial. Sin embargo, la mediación de un oficial policial oportunamente llegado al lugar hizo que Barzola y sus acompañantes fueran dejados en libertad.

El bloque legislativo del Frepaso se apresuró a pedir una interpelación al actual ministro de gobierno, Guillermo Huiller. "Es que al margen del puterío y la vida privada de los protagonistas, acá está involucrado en un escándalo de consumo el ex funcionario que estuvo a cargo del control del tráfico de estupefacientes en la provincia, y una dependencia oficial tapando una investigación", declaró a **Página/12** el legislador liberal por el Frepaso, Juan José Laborda Ibarra. Y eso para no hablar del mensaje de impunidad que el hecho contiene para los policías honestos y a toda la sociedad.

Tratando de aventar los fantasmas del pasado pero también de achicar los coletazos a futuro, el gobernador Rodríguez Sáa le aceptó ayer la "renuncia" a Barzola, quien ocupaba un cargo en el directorio de la Comisión Reguladora Provincial de Energía Eléctrica. El temor del "adolfismo" es que el nuevo escándalo, además de reabrir las heridas políticas familiares del '93, pueda aguarle la ceremonia de incorporación de Chile al Mercosur, prevista en la capital provincial para el martes venidero, y donde bajarán los presidentes de los cinco países. En concreto, que sea sacado del protocolo si el escándalo crece.


Alejandro Amdan

El motel "Y no c...", otra vez escenario de un hecho escandaloso.
Un ex ministro fue detenido con un travesti y con droga.

DESEMPLEO

El encargado de dar la buena nueva fue el ministro de Trabajo. Armando Caro Figueroa les anunció ayer al Presidente y a sus pares del gabinete que el índice de desempleo, según los resultados de una encuesta de esa cartera, habría caído con respecto a la encuesta del Indec de octubre del año pasado, que arrojó un 16,4 por ciento de desocupación. Aunque todavía no tiene los números definitivos, el ministro aseguró que las proyecciones del relevamiento muestran una tendencia "muy positiva". El resultado estará listo la semana que viene. De confirmarse la baja del índice, el Gobierno mantendría la fecha del próximo viernes para difundir la encuesta del Indec realizada en mayo pasado, aunque se esté entonces a dos días de las elecciones para intendente de la Capital. Sin embargo, el dato que todos los observadores están esperando conocer es la tasa de empleo, que demostraría qué grado de realidad tuvieron en el último año las promesas de Carlos Menem sobre creación de puestos de trabajo.

Sin recargo por cortar el celular

Las compañías de telefonía celular no podrán penalizar a los clientes que decidan rescindir anticipadamente su contrato, según lo dispuso ayer la Comisión Nacional de Telecomunicaciones. El ente regulador aseguró que las firmas Movicom, Miniphone y CTI se reservaban el derecho de restituir o no el monto de la garantía, del abono del servicio y de cobrar una indemnización si el cliente rescindía el contrato antes de los 24 meses, en el caso de la primera empresa, y del año, en las otras dos.

EDICTO. El Juzgado Federal Nº4, Secretaría Nº 11, hace saber por quince días que tramita la solicitud de Carta de ciudadanía argentina doña Amelia María NAVARRO ACEVEDO, de nacionalidad peruana, nacida el 7 de marzo de 1977, en el pueblo de La Victoria, provincia de Lima, Perú, a los fines previstos por la Ley 24.533. La Plata, 23 de mayo de 1996. María Inés Spinetta. Secretaria.

EDICTO

El Juzgado de Primera Instancia en lo Civil Nº 63, Secretaría única de la Capital Federal, con sede en Av. de los Inmigrantes 1950 piso 4º, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Rodolfo Francisco Conrado Schmidt. El presente deberá publicarse por tres días en el "Boletín Oficial" y en el diario Página/12. Buenos Aires 10 de mayo de 1996. Jorge Beade. Secretario.

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal Nº 8, Secretaría Nº 16, hace saber que Po Hsun Liao, nacido en Taipei - China, C.I. Nº 13.391.775, ha peticionado la concesión de la ciudadanía argentina, a fin de que los interesados hagan saber, a través del Ministerio Público, las circunstancias que pudiesen obstar a dicho pedido. Buenos Aires, 4 de junio de 1996. Eduardo N. Ratto, secretario.

EDICTO. El Juzgado Federal de Jujuy, Secretaría Civil hace saber que CARDONA, Clara, DNI Nº 92.799.420, de nacionalidad boliviana, profesión: personal de servicio, domiciliada en Fca. Scaro, Calle San Salvador, San Salvador de Jujuy, solicita Carta de ciudadanía argentina. A fin de que cualquier persona quede facultada, a trvés del Ministerio Público, para hacer llegar las consideraciones que estimen pudiesen obstar a la concesión del beneficio. Publíquese por dos veces en el lapso de quince días, en un diario de la jurisdicción y en otro de circulación nacional. San Salvador de Jujuy, 5 de junio de 1996. Inés Pemberton. Secretaria habilitada.

El Juzado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal Nro. 4, Secretaría Nro. 7, hace saber que Nikolaos Vafias nacido el 11 de setiembre de 1949 en Atenas - Grecia, con DNI Nro. 92.173.874 ha peticionado la concesión de la ciudadanía argentina. A los fines previstos por el art. 11 de la ley 346 (texto según ley 24.533), publíquese por dos veces en un lapso de quince días en el diario **Página/12**. Buenos Aires, 20 de noviembre de 1995. Liliana M. Viña, secretaria.



DyN

Alberto Abad, secretario de Control Estratégico, y Elsa Correa de Pavón, subsecretaria administrativa.

Ante las objeciones que hicieron los interesados, el Senado y las líneas aéreas, podría modificarse la idea original, que consiste en privatizar los 58 aeropuertos del país divididos en dos grupos con cabeceras en Ezeiza y en Aeroparque. La Jefatura de Gabinete quiere concretar la concesión en enero.

El Gobierno plantea darle todos los aeropuertos a un solo grupo

(Por C. C.) **El Gobierno está dispuesto a modificar su propuesta para privatizar los 58 aeropuertos del país, adjudicando a un solo concesionario todo el sistema que, originalmente, iba a ser dividido en dos grandes grupos, con cabeceras en Ezeiza y Aeroparque, respectivamente. Este esquema había sido objetado por los potenciales oferentes, los senadores que están discutiendo el proyecto y las compañías aéreas. De aceptarse el cambio, aumentarían las chances para que se concrete el discutido proyecto de la aeroísla, que prevé llevar allí a las dos grandes estaciones metropolitanas. La subsecretaria de la Jefatura de Gabinete Elsa Correa de Pavón anunció ayer que la privatización estaría lista a mediados de enero próximo, pero el plazo podría posponerse mientras se busca el consenso.**

Para calmar la ansiedad de Carlos Menem, que pretende tener privatizados los aeropuertos cuanto antes, Correa de Pavón brindó ayer un informe sobre el estado de situación en la reunión de gabinete, en la que quedó en claro que el tema quedará en la órbita de Jorge Rodríguez y no será transferido a la de Domingo Cavallo, como se rumoreó hace días. En realidad, al ministro de Economía poco puede interesarle recuperar un tema tan complicado por sus consecuencias políticas como por las económicas, interpretación que suscribió ayer ante **Página/12** un colaborador del mediterráneo.

Correa de Pavón aseguró que a comienzos del año que viene el sistema será licitado con el fin de captar "unos 1600 millones de dólares en concepto de inversión de riesgo", llamado que sólo podrá concretarse si el Senado avala el proyecto del PE disponiendo la privatización. En este sentido, Domingo Cavallo sugirió ayer la vía del decreto si los legisladores se demoran, pero Menem sería partidario de esperar la ley.

Hasta ahora, esta iniciativa se basa en el esquema de dos corporaciones sostenidas mediante subsidios cruzados entre las estaciones que integren cada una de ellas: el superávit de Ezeiza permitiría subvencionar el déficit del resto de los aeropuertos del interior, al igual que ocurriría con el rédito de Aeroparque.

Pero los interesados (la norteamericana Betchel, el Aeropuerto de París, el de Inglaterra, y otros), el Senado, las líneas aéreas y la empresa que tiene a su cargo el diseño de la aeroísla –iniciativa que prospera, aunque por vía separada– le hicieron saber al equipo de Rodríguez que aquella no era una idea acertada porque torna "insostenible" el negocio. Otra de las críticas fuertes contra la iniciativa oficial es que dispondría adjudicar primero, y sólo después obligar al futuro ente regulador a discutir con el concesionario un imprescindible plan de inversiones.

Este cuestionamiento es subrayado desde las oficinas de Aeroísla SA, la sociedad que tiene a su cargo el proyecto para construir la estación flotante. Según asegura su vicepresidente, Manuel Tanoira, por una "instrucción presidencial" que le habría llegado a través de Alvaro Alsogaray, la empresa presentará a mediados de julio el proyecto para erigir sobre el río una única estación que subsuma aquellas dos, y no sólo Aeroparque, como se proyectó originalmente.

Lo cierto es que la Jefatura también considera, al menos como alternativa, unificar las cabeceras. Pero aun así el negocio puede no resultar nítido: los deficitarios aeropuertos del interior y los contratos con concesionarios de servicios anexos muy rentables (depósitos fiscales, por ejemplo), que el Gobierno decidió mantener, desalientan interesados.

NO HAY QUIEN GARANTICE LO AHORRADO

El leasing puede traer sorpresas

El leasing, o alquiler con opción a compra, fue presentado por Domingo Cavallo como una nueva alternativa financiera para que "las familias puedan acceder a las viviendas". El Hipotecario anunciará dentro de dos semanas una línea especial para alentar esa operatoria, y ya varios bancos la incluirán en su menú crediticio. Un reciente decreto eliminó las trabas impositivas. Pero Economía olvidó contemplar el vacío legal que existe en el sistema referido a la traslación de dominio durante los años que dure el contrato, y que deja en una posición muy débil al tomador del leasing: "Nadie dice qué pasa con el ahorro si al tercer o cuarto año de pagar el alquiler más la cuota para el leasing, el dueño del departamento tiene un problema y la Justicia le embarga la propiedad", señaló Enrique Wainfeld, titular de la Asociación de Inquilinos.

Los abogados consultados por este diario confirmaron ayer que, en caso de remate o embargo del bien suscripto en leasing, el inquilino pierde la inversión realizada pese a que había firmado un contrato con opción a compra. Para evitar esa situación, Wainfeld sugirió que el Hipotecario o los bancos privados que participen de esa operatoria garanticen el ahorro del inquilino. Si bien esa salida brindaría mayor seguridad al tomador del leasing, le significaría un mayor costo financiero. De acuerdo a estimaciones realizadas por el vicepresidente segundo del Hipotecario, Monir Madcur, la cuota que tendría que pagar el inquilino mensualmente sería un 40 por ciento más alta que el alquiler.

Daniel Llambías, del Banco de Galicia, afirmó que "una de las dificultades para acceder a la vivienda reside en que la gente no tiene el dinero necesario (el 25 por ciento del valor de la propiedad) para obtener un crédito hipotecario". Con el leasing, los financistas quieren estructurar un mecanismo de financiamiento que le permita al interesado capitalizarse durante los primeros cinco años pagando el alquiler, hasta cubrir un cuarto del valor del inmueble. Al respecto, Madcur indicó que "el leasing tiene la virtud de que permite ingresar el sistema sin ahorro previo", agregando que "después de pagar el 5 por ciento por año del valor de la propiedad, al cabo de cinco años el interesado puede adquirir el departamento o la casa con un crédito hipotecario".

Además de aplicarse a viviendas, los bancos ofrecerán el leasing para bienes de capital o para los que quedan obsoletos por el avance tecnológico. En ese nicho del mercado ya está operando The Capital Corporation, asociación de AT&T Capital y Banco Francés, que se especializa en ese tipo de operaciones de leasing sin incluir inmuebles.

EDICTO

El Juzgado Federal de la ciudad de Formosa, provincia del mismo nombre, sito en calle Mitre Nº 839, a cargo del Dr. Marcos Bruno Quinteros, secretaría de la Dra. Liliana Elisa González Costa, hace saber por *este medio, que el ciudadano paraguayo* "PORTILLO MARTINEZ MARIA BUENAVENTURA" por expediente Nº 233/95 ha solicitado se le conceda la ciudadanía argentina, por lo que cualquier persona que tenga justa causa de oposición para su concesión se presente a manifestarla en el término de 20 días hábiles contados a partir de la última publicación. Secretaría, 13 de diciembre de 1995.

EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 4, secretaría única, cita y emplaza a *Michele Da Silva Pereira para que en el* plazo de 15 días conteste demanda bajo apercibimiento de designar a la Sra. Defensora Oficial para que la represente. Para ser publicado por dos días en el Boletín Oficial y en Página/12. Buenos Aires, 3 de junio de 1996. Silvia V. Guahnan, secretaria.

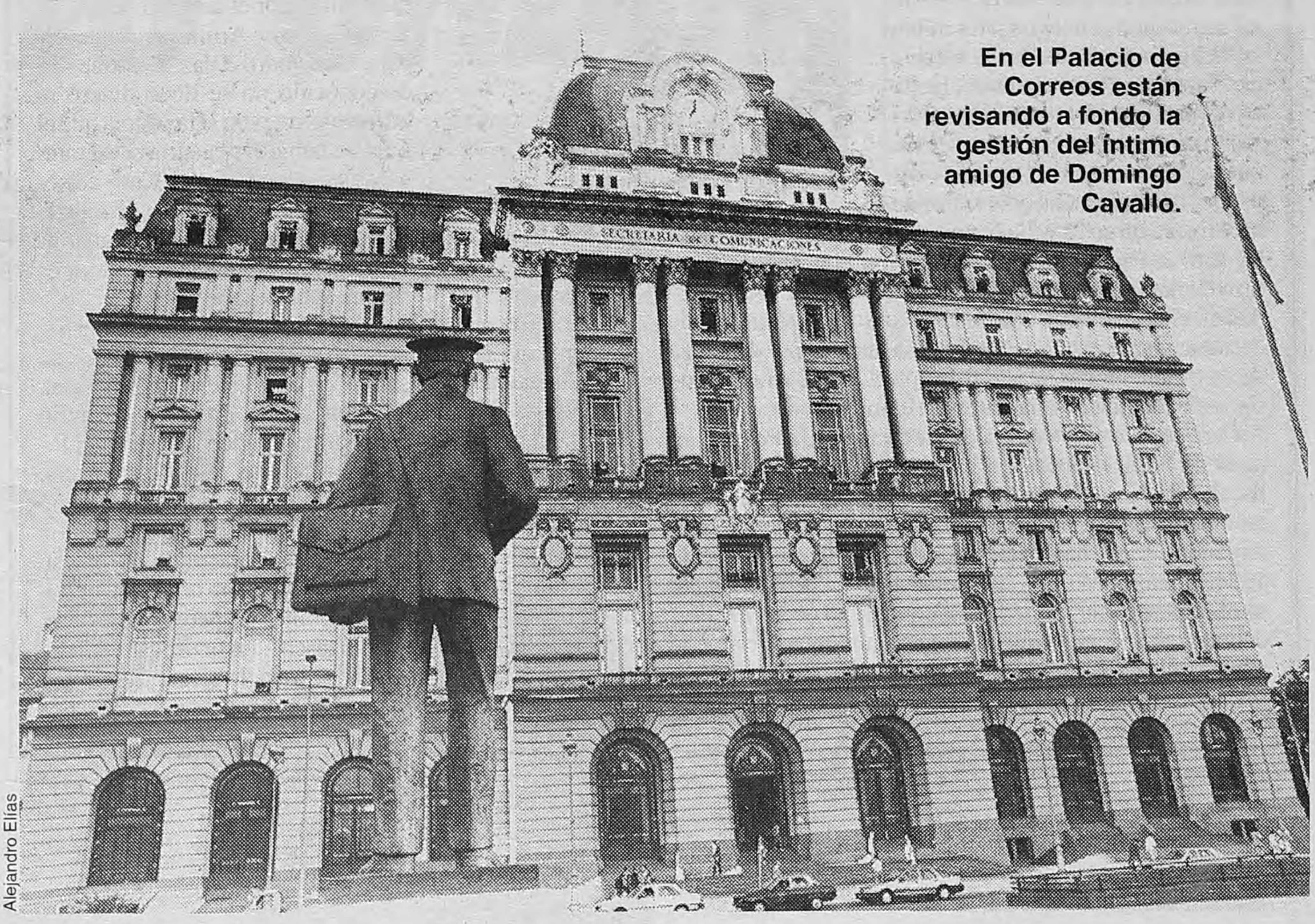
San Juan pide más por su banco

Otro banco provincial fue transferido ayer al sector privado: San Juan vendió su entidad financiera, luego de una controvertida licitación y posterior limpieza de pasivos y activos, al consorcio integrado por el agente del mercado abierto Leccorp y empresarios cuyanos. En ese grupo participan las compañías Peterson, Phiele y Cruz, Industrias Chirino, Autotransportes 20 de Junio y Madcur Construcciones. Esta última, propiedad de Monir Madcur, con licencia como titular de la Cámara de la Construcción y vicepresidente del Banco Hipotecario. Leccorp ofertó por el 75 por ciento de la entidad 11,5 millones de pesos, 250 mil más que el Banco Comafi. Estas presentaciones fueron menores a las esperadas por las autoridades de la provincia, lo que impulsaría a la gobernación a solicitar una mejora de las ofertas. Como en el resto de las privatizaciones de bancos oficiales del interior, el estado sanjuanino también será el principal cliente del nuevo banco, que actuará como agente financiero de la provincia cobrando por ese servicio 400 mil dólares mensuales.

DESPIDIERON A UN GERENTE VINCULADO A GRISANTI

Contratos sospechosos en el Correo

La intervención en Encotesa acusó al ex directivo de favorecer a Impsat y a IBM, entre otras firmas, perjudicando al Correo.



Alejandro Elías

En el Palacio de Correos están revisando a fondo la gestión del íntimo amigo de Domingo Cavallo.

(*Por Cledis Candelaresi*) En una medida de consecuencias tanto políticas como económicas, la intervención de Encotesa despidió al gerente del área tecnológica designado por el mediterráneo Haroldo Grisanti y dispuso la renegociación o la rescisión, según los casos, de varios contratos celebrados o mantenidos por el directivo. Entre otras causas esgrimidas por la administración de Arturo Puriccelli para expulsarlo con justa causa figuran la contratación directa de Impsat para realizar el enlace satelital entre las distintas oficinas postales, con condiciones tan desventajosas para el Correo como favorables para la empresa del grupo Pescarmona; mantener el alquiler de un obsoleto equipo informático provisto por IBM, que resultaba mucho más oneroso que reemplazarlo por máquinas nuevas, y haber transmitido a una ignota empresa privada el servicio de seguimiento de correspondencia, para el que, previamente, la ex Encotel había comprado el know how (y capacitado personal) al correo canadiense. Este dudoso paquete de acuerdos pone también bajo sospecha la honra de quien Domingo Cavallo había designado para pilotear aquella empresa y, por transición, amenaza con salpicar el prestigio del propio ministro.

Quizás el más polémico de los acuerdos concertados por Julio Hardy, quien con rango de gerente general comandó hasta hace días el área tecnológica, sea el celebrado con Impsat. Una de las cuestiones objetadas por la conducción del justicialista Puriccelli –sugerido por Eduardo Bauzá para ocupar el cargo– fue, precisamente, que el ex directivo de Encotesa mantuvo "vínculos comerciales con la empresa" de Pescarmona hasta incorporarse al Correo, lazos que no sólo no denunció al asumir, sino que le habrían servido para contratar a la firma privada con el presumible afán de beneficiarla.

Al margen de esta acusación, que figura en el telegrama con el que se ratifica el despido de Hardy, fuentes estrechamente ligadas a la administración de Encotesa –que por estricta instrucción presidencial mantiene un bajo perfil– accedieron a explicar cómo son y en qué términos se están revisando los acuerdos:

Impsat: la empresa instaló alrededor de 150 antenas para enlazar las oficinas postales por satélite. Este plan progresivo exigía como contraparte que Encotesa proveyera un equipamiento complementario, meta con la que no pudo cumplir y que implica el desembolso de 6 millones de pesos. Consecuencia: hoy sólo están operativas 53 antenas, pero aquella empresa estaría en condiciones de cobrar el servicio por todas. El contrato se hizo por adjudicación directa, modalidad que también se habría utilizado en otras contrataciones del área. El sucesor de Hardy –a este último se le endilga haber suscripto el contrato a sabiendas de que el Correo estatal incurriría en un incumplimiento, generando derechos para la otra parte– intenta renegociarlo.

IBM: a pesar de que el contrato por el alquiler de un antiguo equipo (identificado como 4381) para una de las áreas administrativas había expirado hacía dos años, se seguían oblando 1,5 millón anuales. El vetusto *mainframe* (concepción técnica superada) fue sustituido por un nuevo equipo que entrañó un único y modesto desembolso de 20 mil dólares, según dan fe en el Correo. Aquí se insinúa que las culpas por prolongar un acuerdo estéril están repartidas entre el ex jerárquico y la firma informática, que según los usos comerciales debería haber sugerido reemplazar el equipamiento.

Connect: bajo la expresa indicación de "no sustituir proveedor", se encomendó a Connect –firma cuyo objeto social original era inmobiliario– el seguimiento informático de la correspondencia a través del sistema conocido como *Track & Trace*. Lo que más exasperó a la actual conducción postal es que Encotesa compró el *know how* para este rastreo al Canadá Post, capacitó a sus empleados para hacerlo y luego tercerizó el servicio, transfiriendo esa capacitación a empleados de aquella firma, que empezó a prestarlo y a cobrar unos 2,5 millones al año por esta prestación. El viernes 7 Puriccelli concretó la rescisión de un contrato que habría sido celebrado en forma directa (y, en rigor, habría vencido ocho meses atrás), involucrando tanto a la sede central como a las sucursales de todo el país. De este modo, aseguran los colaboradores de la intervención, se habría recuperado el dominio sobre "el corazón del sistema postal".

Unysis: esta firma se obligó a proveer expendedoras electrónicas de estampillas y, ante incumplimiento de sus obligaciones, el cuestionado gerente intentó renegociar el contrato en términos poco ventajosos para el Correo y atribuyéndose facultades no propias de su función. También en este caso se acusa a Hardy de haber faltado al deber de "lealtad comercial" con Encotesa: en uno de los telegramas de despido se le reprocha no haber informado sobre sus "vinculaciones comerciales" previas a su incorporación y, después, haber participado activamente en la contratación.

Lo cierto es que a pesar de que éstas y algunas otras decisiones son objetadas como "negligencias e irregularidades", no existe en Encotesa otra voluntad que la de modificar los acuerdos con varios proveedores. En el Palacio de Leandro N. Alem ni se especula con acudir a la Justicia.

Razzia anti mediterránea

La expulsión de Julio Hardy es apenas una de las 65 que se produjeron en el área tecnológica, donde trabajaban 250 personas cuando asumió Arturo Puriccelli. Este recorte, argumentan en el Correo, es uno de los recursos para reducir gastos en ese rubro, donde la meta de la nueva administración es bajar de 1,5 millón a sólo 50 mil pesos por año el gasto en mantenimiento de equipos.

Claro que el descabezamiento de la gerencia no responde exclusivamente a un propósito económico –aunque el funcionario despedido tenía una remuneración muy elevada, especialmente para la órbita pública– sino que admite una interpretación política: los nuevos directivos de Encotesa detestan todo lo que suene a mediterráneo y Hardy fue designado por alguien de esa condición. Esto, sin embargo, no descalifica los cuestionamientos sobre su gestión, que es objetada, incluso, por gente allegada a Haroldo Grisanti, quien lo ubicó en aquel puesto.

El casual testigo de un tiroteo


El mayor Gastaminza.

(Por C.R., desde Zapala) "Desde octubre de 1994 sabía que esto se iba a producir: yo puse en conocimiento de mis superiores que se me iba a acusar de encubrimiento". Sin perder su aparente calma, el juez federal de Zapala, Rubén Caro, afirmó que "es nula" su relación con los ex jefes militares del regimiento donde fue asesinado el soldado Omar Carrasco, rechazó de plano que haya encubierto el crimen –en respuesta a las acusaciones que se le hicieron en ese sentido– y dijo que "oportunamente, por supuesto, haré mi descargo" ante la Comisión de Juicio Político de la Cámara de Diputados de la Nación (ver nota aparte). Caro hizo declaraciones a un medio televisivo en la vecina ciudad de Plaza Huincul, en donde se constituyó para tomarle declaración a un testigo en una causa iniciada por denuncia de un ex jefe militar relacionado con el caso Carrasco, que sigue siendo una pesada cruz para el magistrado.

Caro se hizo presente en la delegación de la Policía Federal de Plaza Huincul, para interrogar a un hombre que fue testigo de un tiroteo. A raíz de ese hecho, donde hubo un muerto, habría sido recuperada una pistola del Ejército Argentino que le había sido sustraída, el 4 de diciembre de 1994, al mayor Manuel Gastaminza, en un hecho que fue tomado como una intimidación contra uno de los ex jefes del cuartel de Zapala que denunciaron la injerencia de la inteligencia militar en la investigación del caso Carrasco.

A la casa particular de Gastaminza, en la noche de la fecha mencionada, ingresó una persona encapuchada que amenazó de muerte al hijo mayor del militar, quien estaba ausente junto con su esposa, por haber concurrido ambos a una fiesta organizada, dentro del predio militar, por el actual segundo jefe del Grupo de Artillería 161 de Zapala, Alejandro Díaz Bessone. El desconocido no se llevó dinero ni otros valores, pero *sí* la pistola que el Ejército había entregado a Gastaminza, quien denunció ante Caro no sólo el robo sino un intento de intimidación. El militar vivía en el barrio interno de la guarnición, custodiado por los propios efectivos del cuartel, y es sorprendente que la vigilancia haya sido burlada.

Tiempo después, en un tiroteo con la policía, fue hallada la pistola de Gastaminza, aparentemente en poder de un delincuente que resultó muerto. Un testigo presencial, según trascendió, *habría dicho que el hombre que murió* no estaba armado y que el arma fue depositada en el lugar por la policía. A casi dos años del robo de la pistola, todavía no se sabe quién es el enmascarado. Caro eludió referirse al tema, aunque habló sobre el caso Carrasco con una cronista de Crónica TV, medio que pudo romper su mutismo. Caro le jugó a la periodista una broma de dudoso gusto. Terminada la nota, le dijo: "Espere, quiero agregar algo más: yo maté a Carrasco", en un intento por señalar que sobre sus espaldas se trata de cargar todo el peso de la culpa por las incógnitas que todavía tiene el caso.



Con frases cortantes y medias palabras, el ex jefe del regimiento en el que murió Carrasco negó obstinadamente haber tenido conocimiento de la existencia del cadáver antes del rastrillaje. Los fiscales no creen posible que el militar de mayor rango en el GA 161 haya estado al margen de los datos que manejaban sus subordinados inmediatos.

FUE ... EL

(*Por Carlos Rodríguez, desde Zapala*) Luego de casi cuatro horas de indagatoria, acribillado a preguntas, el teniente coronel retirado Pedro Cerruti se mantuvo firme en su negativa a cualquier tipo de vinculación suya con el encubrimiento del crimen del soldado Omar Carrasco. Sin embargo, el juez federal Bruno Bonetti y los fiscales de la causa mantienen la firme sospecha de que Cerrutti conoció de antemano la realización del rastrillaje del 6 de abril de 1994 y supo también que el resultado iba a ser el hallazgo del cadáver de Carrasco. Además, según los fiscales, el *militar fue quien llevó la voz cantante* en todo lo que respecta a las irregularidades advertidas en el Hospital Militar del cuartel de Zapala. A pesar del frío intenso, con una marca de varios grados bajo cero, Cerrutti pasó por algún sofocón cuando fue increpado duramente por Berta Sepúlveda, la madre del conscripto Cristian Suárez, *uno de los tres condenados* por el crimen de Carrasco.

La mujer se instaló en la sede de la defensoría oficial, donde se realizan las indagatorias, y dirigió palabras fuertes contra el teniente coronel. "Yo le entregué a usted mi hijo y ahora le pido que me lo devuelva, porque usted sabe muy bien que es inocente." La mujer, con su rostro a escasos 20 centímetros del de Cerrutti, trató de sacarle alguna respuesta: "¿Por qué no responde? ¿Por qué no arroja las tiras que tiene si es tan cobarde?". El militar mantuvo su mutismo, el mismo que evidenció a la hora de la indagatoria cuando fue interrogado sobre los aspectos centrales del encubrimiento.

A los fiscales les resulta "*absolutamente inverosímil*" que Cerrutti haya afirmado que se enteró del rastrillaje por intermedio del teniente coronel Guillermo With y recién después de realizado. Cerrutti, que era el titular del Batallón de Apoyo Logístico (BAL), "al menos debió estar informado de una decisión relacionada en forma directa con su condición de oficial más antiguo de la guarnición". En la indagatoria, el *militar* insistió en asumir una actitud totalmente pasiva frente al rastrillaje, como si su nivel de decisión fuera otro. Sus respuestas fueron secas y cortantes, tal como corresponde a la imagen de "militar duro" que supo forjar. Esa supuesta pasividad contrasta notablemente con el despliegue que desarrolló en todo lo atinente a la organización de la *primera autopsia*, que por la presión ejercida por él se realizó en el Hospital Militar, en condiciones precarias y bajo la evidente presión de la cúpula militar sobre los médicos que intervinieron.

Cerrutti hizo alistar ambulancias, personal de radiología y bioquímico, y virtualmente manejó la autopsia aunque carece de conocimientos médicos como para hacerlo. Incluso ordenó al jefe de servicio de finanzas que llamara a la empresa Diniello S.R.L. para que proveyera un féretro. Intentó, sin éxito, que el cuerpo fuera entregado la noche misma del 6 de abril a sus familiares, a cajón cerrado. El juez Bonetti recibió un pedido de los fiscales para que cite a prestar declaración testimonial al titular de Diniello.

En forma previa a la indagatoria de Cerrutti, el juez Bonetti realizó dos careos, en los que participó el teniente de banda de música Héctor René Barrientos. El militar, que ya había declarado en el juicio oral y público, fue careado primero con el

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203 /7204 /7206 /2322 /2323 /2324. Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 342-6000 (líneas rotativas).Email pagina12 @ba.net. Impresión: Talleres Gráficos Color Papel., Erézcano 3158, Capital Federal, Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7208/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

Página/12

INDAGADO EL TENIENTE CORONEL CERRUTTI

JEFE QUE NO SABIA

capitán Hugo Olivares y luego con el sargento Luis Cogorno. Lo que se trató de aclarar es el tema de las hojas que fueron arrancadas del libro de guardia del Puesto Roca, la principal puerta de acceso al cuartel de Zapala. Cerrutti fue acusado por Olivares de haber ordenado que se arrancaran las horas correspondientes al 6 de abril y a los días previos. Esto podría haber tenido la intención de borrar evidencias sobre la presencia en el cuartel, en los días previos a la aparición del cadáver, de personal de inteligencia militar que habría "preparado" el operativo de rastrillaje. Cerrutti podría ser careado, a su vez, con quienes lo acusaron.

Lo único que reconoció Cerrutti durante la indagatoria fue que él ordenó que el soldado Juan Sebastián Castro, posible testigo presencial delcrimen, estuviera internado sin causa aparente en el Hospital Militar entre el 9 de abril de 1994 y el 4 de julio de ese año. Sin embargo, Cerrutti aclaró que la decisión la tomó "siguiendo órdenes superiores del general Carlos Díaz", por entonces titular del Comando de la Sexta Brigada de Infantería de Montaña de Neuquén. El juez Rubén Caro, en la apertura de prueba del juicio político que se le promueve, fue acusado de no tomar debida nota de la declaración de Castro, mientras que Cerrutti está sospechado de haberlo mantenido incomunicado y oculto, con el propósito de realizarle una suerte de lavado de cerebro para que confundiera lo que había visto la tarde del 6 de marzo de 1994, cuando fue golpeado Carrasco.



DYN

La madre del soldado Cristian Suárez insultó a los gritos a Cerrutti.

"Yo le entregué a mi hijo, y quiero que me lo devuelva", le dijo.

Claves

✔ "¿Por qué es tan cobarde, señor Cerrutti? ¿Por qué no me devuelve a Cristian, señor Cerrutti?" Desencajada, disfónica, llorando, la madre del ex soldado Cristian Suárez increpó al teniente coronel Pedro Cerrutti cuando éste ingresaba al juzgado de Zapala.

✔ El militar, ex jefe del regimiento en el que fue asesinado Omar Carrasco, declaró ayer ante el juez Bruno Bonetti durante casi cinco horas.

✔ Durante la mañana hubo careos entre el músico Héctor Barrientos –ex oficial de servicios en el cuartel–, el capitán Hugo Olivares –que incriminó hace diez días a Cerrutti en la destrucción de hojas del libro de guardia– y el sargento Carlos Cogorno.

✔ El libro de guardia del Puesto Roca fue el eje del día: se trataba de saber si las autoridades del cuartel habían eliminado las hojas en las que constaba la llegada de los oficiales de Inteligencia.

POLICIAS NEUQUINOS Y FEDERALES COMPROMETEN A CARO

El juez que estaba sordo y ciego

La hipótesis de que el cuerpo del soldado Carrasco no hubiera salido nunca del regimiento –pese a que por esos días las autoridades del cuartel todavía sostenían que había desertado– le fue comentada al juez Rubén Caro desde un principio, pero el magistrado decidió no adoptar medidas para investigar esa posibilidad, que después fue confirmada por el hallazgo del cadáver. Eso es lo que indicaron ayer oficiales pertenecientes a las policías neuquina y federal, los primeros en declarar ante la Comisión de Juicio Político que estudia si hay elementos o no para hacerle un jury a Caro. Lo aportado por los policías podría servir no sólo para acusar al juez de "mal desempeño": abre el camino para acusarlo por "encubrimiento".

Los primeros convocados para aportar pruebas que abonen el terreno del jury fueron el comisario inspector Mario Romero y el comisario mayor Aldo Pizarro, ambos de la policía neuquina. También declararon ayer el subcomisario Juan Pirsic y el principal Héctor Palacios, pertenecientes a la delegación de la Policía Federal apostada en esa provincia.

De lo declarado por los testigos se desprendió que los oficiales le habían sugerido a Caro que el cuerpo de Carrasco probablemente nunca hubiese salido del regimiento, pero el magistrado no tomó en cuenta esas consideraciones y no adoptó medidas para investigarlas.

La diputada radical Elisa Carrió opinó que es posible sumar a la figura de "mal desempeño" la de "encubrimiento", una vez que sean reunidas todas las pruebas necesarias para determinar la responsabilidad política de Caro en el caso.

Tanto Romero como Pizarro coincidieron en otro punto que compromete a Caro: ambos indicaron que le habían advertido al juez que el soldado Sebastián Castro –quien desertó el mismo día en que desapareció Carrasco– aseguraba haber visto a "dos o tres hombres" golpear a su compañero. Pero en la declaración que Caro le tomó más tarde a Castro no formuló preguntas sobre ese tema.



El juez de Zapala Rubén Caro.
Deberá explicar irregularidades.

Romero y Pizarro indicaron por separado que para ellos Castro era desde el principio el "testigo clave", pero su importancia se diluyó ante la actitud del juez.

Los oficiales de la Policía Federal en Neuquén también comprometieron a Caro. Los dos señalaron que el 6 de abril de 1994, cuando fue hallado el cadáver en el cerro Gaucho, observaron y comunicaron al juez algunos elementos que ellos consideraron de suma importancia. Entre ellos, las huellas de un camión Unimog que improbablemente pueda ser conducido por un soldado.

"Era conveniente conservar ese lugar para tener la prueba. A mí me pareció que, dada la magnitud del caso, era pronto para descartar pruebas. Le dije al juez que a la causa le faltaban pruebas, pero me dijo que se haría otra inspección después, y finalmente no la hizo", relató Pirsic.

Ahora, la Comisión de Juicio Político se trasladará a Neuquén para continuar con la segunda etapa de la investigación. Nadie duda de que el paso siguiente será el visto bueno para el jury, y la incógnita es cómo explicará el juez Caro las omisiones en las que incurrió. La pregunta del millón será entonces si el caso lo sobrepasó y lo suyo fue ineficiencia, o si sus omisiones fueron acordadas de antemano. Y con quién.

Las pruebas hasta ahora

✔ La Comisión de Juicio Político de la Cámara de Diputados comenzó ayer a escuchar testimonios para reunir pruebas que conduzcan al jury contra el juez de Zapala Rubén Caro.

✔ El pedido de juicio político fue promovido por los abogados defensores de los condenados Ignacio Canevaro, Cristian Suárez y Víctor Salazar.

✔ Ayer declararon oficiales de las policías de Neuquén y Federal que participaron de la investigación.

✔ Los cuatro testimonios comprometieron al magistrado.

✔ Dijeron que sugirieron a Caro la importancia del testimonio del ex soldado Sebastián Castro –dijo que vio a "dos o tres hombres" golpear a Carrasco, pero el juez no tomó en cuenta sus dichos y no lo interrogó sobre el tema–.

✔ Los federales también indicaron a Caro la importancia de las huellas de un camión Unimog cerca del cadáver, pero el magistrado no lo hizo constar en el expediente.

Excesos policiales

Una nueva reunión del Consejo de Seguridad Interior tuvo lugar en la mañana de ayer, en el Salón de los Escudos de la Casa de Gobierno. Con el secretario Andrés Antonietti y el ministro del Interior Carlos Corach a la cabeza, los funcionarios y representantes de gobiernos provinciales siguieron analizando medidas para "eliminar excesos policiales" en los procedimientos de las respectivas fuerzas de seguridad. Hasta ahora, las iniciativas surgidas del Consejo hicieron hincapié en "el mejoramiento de la capacitación policial y el nacimiento de un concepto integrador comunidad-policía". Por otra parte, entidades sociales –a cuyo frente están los Familiares de Víctimas de la Represión Policial– convocaron para hoy, a las 16, a una Jornada Bonaerense de Denuncia sobre Excesos de las Fuerzas de Seguridad. El acto se llevará a cabo en la Plaza San Martín, de La Plata. Los organizadores exigieron, en un comunicado, la "derogación de todas las facultades policiales para detener arbitrariamente" a los ciudadanos.

Viviendas populares

La crisis de la vivienda en la ciudad será uno de los desafíos centrales de la próxima autonomía porteña. ¿Prevalecerá la tradicional política de construcción de viviendas populares en las zonas periféricas –es decir, los pobres afuera– o se intentará buscar alternativas mediante la recuperación del patrimonio urbano, con la recuperación de edificios vacíos ya existentes, por ejemplo? Ese dilema será el eje del debate del seminario que llevará adelante el Movimiento de Ocupantes e Inquilinos el lunes y martes próximos, en el Salón Dorado del Concejo Deliberante. Además de los participantes locales, asistirán funcionarios y dirigentes vecinales de Montevideo, donde en los últimos años se produjeron diversas experiencias vinculadas al hábitat popular. Las jornadas están convocadas por la Secretaría Latinoamericana de la Vivienda Popular y auspiciada por el CTA, el Concejo Deliberante porteño y el Programa Ciudad de la UBA.

Encuentro sobre sida

Hoy y mañana tendrán lugar en el Centro de Información de Naciones Unidas –Junín 1940– el Primer Encuentro de Organizaciones No Gubernamentales que trabajaban con VIH-sida, que reunirá a setenta y dos organizaciones adherentes. Los distintos espacios de intercambio, que comenzarán a trabajar a las 9.00, incluirán debates sobre clínica jurídica en derechos humanos, chicos con VIH-sida, prevención, campañas focalizadas en transmisión hombre-hombre, acompañamiento, asistencia y mujeres con VIH-sida. Además, funcionarán dos talleres: "Sida y mensaje periodístico" y "Obstáculos en la asistencia".

Robo en Tandil

Dos hombres robaron ayer dos cajas de atención al público de la sucursal Tandil del Banco de Galicia. Poco después huyeron llevándose el dinero en un Fiat Duna. Según fuentes de la entidad, el hecho ocurrió en las primeras horas de la tarde, en esa ciudad ubicada a 427 kilómetros al sur de la Capital. Los asaltantes fueron filmados por las cámaras de seguridad del banco, por lo que se cree que la policía tendrá valiosos datos para dar con su paradero.

Policías rionegrinos en la "operación campera"

Aunque ayer el jefe de policía provincial intentó echar agua fría sobre su propia denuncia, el escándalo por las compras policiales irregulares siguió resonando.

El subjefe de la policía de Río Negro, Orlando Bustamante, aparece como el oficial más comprometido en la irregular importación de prendas de vestir y otras mercaderías, compradas en Israel por esa fuerza de seguridad provincial. Bustamante fue quien ordenó la compra de esos elementos en febrero de 1994, cuando era jefe de Logística de la institución, y ahora, al llegar el cargamento desde el puerto de Buenos Aires, "le ordenó a toda la plana mayor que no diera cuenta de la novedad al jefe de policía", según reveló el propio titular de la fuerza, Rubén Elosegui.

La investigación se encuadra en la disputa entre sectores internos de la policía rionegrina: los "operativos", caracterizados por su independencia política y cierto profesionalismo, y los "burócratas", que ocupan cargos merced a sus vinculaciones partidarias. En el medio de ambos grupos, el actual jefe –designado por el gobernador Pablo Verani– busca granjearse la simpatía de los "operativos". Bustamante pertenece a los "burócratas", cuyo máximo referente es el ex jefe Carlos Ramos, vinculado con el Partido Provincial Rionegrino, liderado por el general Roberto Requeijo, un aliado del ex gobernador Horacio Massaccesi.

El cuestionado cargamento, procedente de Israel, corresponde a una compra realizada hace más de dos años. La primera partida había ingresado sin problemas, pero la segunda estaba demorada desde octubre en el puerto de Buenos Aires porque la provincia no había pagado los gastos de fletes ni las tasas aduaneras. El cargamento llegó por fin a Viedma, en el máximo secreto, el viernes a la noche.

Pese a los esfuerzos de Bustamante por mantener en secreto la operación, una infidencia le permitió al jefe de policía descubrir la carga e intervenir de inmediato: el primer día hábil de esta semana convocó a personal del Tribunal de Cuentas y de la Aduana de San Antonio Oeste para pesar la mercadería recibida y verificar si se correspondía con los remitos. Lo que se buscaba era saber si los containers habrían sido vaciados y si algunas de las prendas habían sido vendidas entre el personal, como aseguraban las versiones.

El escándalo fue subiendo de tono y tuvo repercusiones en el gobierno y la Legislatura provincial, al punto que ayer por la tarde el ministro de Gobierno, Roberto Bariazarra, convocó a su despacho al jefe de policía. Después de ese encuentro, el comisario Elosegui salió a aquietar las aguas: mientras por la mañana había dicho que en una partida de cuatro mil camperas había mil que no eran de uso policial, por la tarde aseguró que las prendas de uso civil eran sólo 280.

En el medio, según informó el diario *Río Negro*, había ocurrido una tormenta en la Legislatura: el único legislador del PPR, aliado de la Unión Cívica Radical, amenazó con romper esa alianza si se seguía hostigando al ex jefe de la policía, Carlos Ramos. Esa actitud, que hubiera dejado al radicalismo en minoría respecto del justicialismo, habría derivado en la decisión de ponerle paños fríos al tema.

Pese a todo, la situación de Bustamante sigue siendo comprometida: "Estamos estudiando si corresponde aplicarle una sanción o relevarlo del cargo", dijo Elosegui a **Página/12**. Por lo pronto, el jefe se sacó de encima por unos días a su segundo: lo mandó a Buenos Aires, a la reunión del Consejo de Seguridad Interior, mientras se investigaba el entuerto en Viedma.

Gentileza del Diario Río Negro



El subjefe Orlando Bustamante está comprometido en la compra de las camperas.

Demoras en el puente

El Puente Pueyrredón, que une la Capital Federal con la ciudad de Avellaneda, se encontraba anoche totalmente bloqueado a raíz de incidentes originados en un operativo de control de tránsito de la policía bonaerense en el que fueron demorados varios "charters" sin habilitación.

Cientos de vehículos quedaron detenidos sobre el puente a la espera de que se lograra destrabar el embotellamiento gigantesco provocado por la demora a varios micros truchos, parados por la policía en la salida sobre Avellaneda.

La Policía Federal aconsejó la utilización de vías alternativas al puente para los automovilistas que viajaban desde la Capital hacia la provincia pasadas las seis de la tarde.

El sorpresivo operativo que desembocó en el atascamiento vehicular estuvo a cargo de policía bonaerense y personal de la Comisión Nacional de Transporte Automotor.

Los choferes de micro, furiosos por el procedimiento, realizaron una quema de neumáticos que sacaron de algunos micros demorados, para obstaculizar tanto el tránsito como el traslado de sus vehículos.

AFIRMAN QUE HAY REFUERZOS POR EL 30 DE JUNIO

Los policías fluorescentes

Dos legisladores piden informes sobre un aparente refuerzo policial en lugares visibles en el marco de la campaña.

(*Por Andrés Osojnik*) El aumento de la presencia policial –con los llamativos chalecos fluorescentes– en las avenidas de mayor tránsito en la ciudad desde hace aproximadamente un mes derivó en dos pedidos de informes, presentados ayer en simultáneo en la Cámara de Diputados y el Concejo Deliberante por el Frepaso. Según las preguntas expuestas por los legisladores, la Municipalidad habría firmado un convenio con la Policía Federal mediante el cual los efectivos deben realizar un servicio adicional de presencia en esas arterias, aunque con plazo fijo: sólo hasta el 30 de junio, día de las elecciones porteñas. Aunque la presencia de los uniformados resulta, efectivamente, muy visible desde hace unas semanas, voceros de la Municipalidad negaron a *Página/12* que exista un contrato con la Policía Federal.

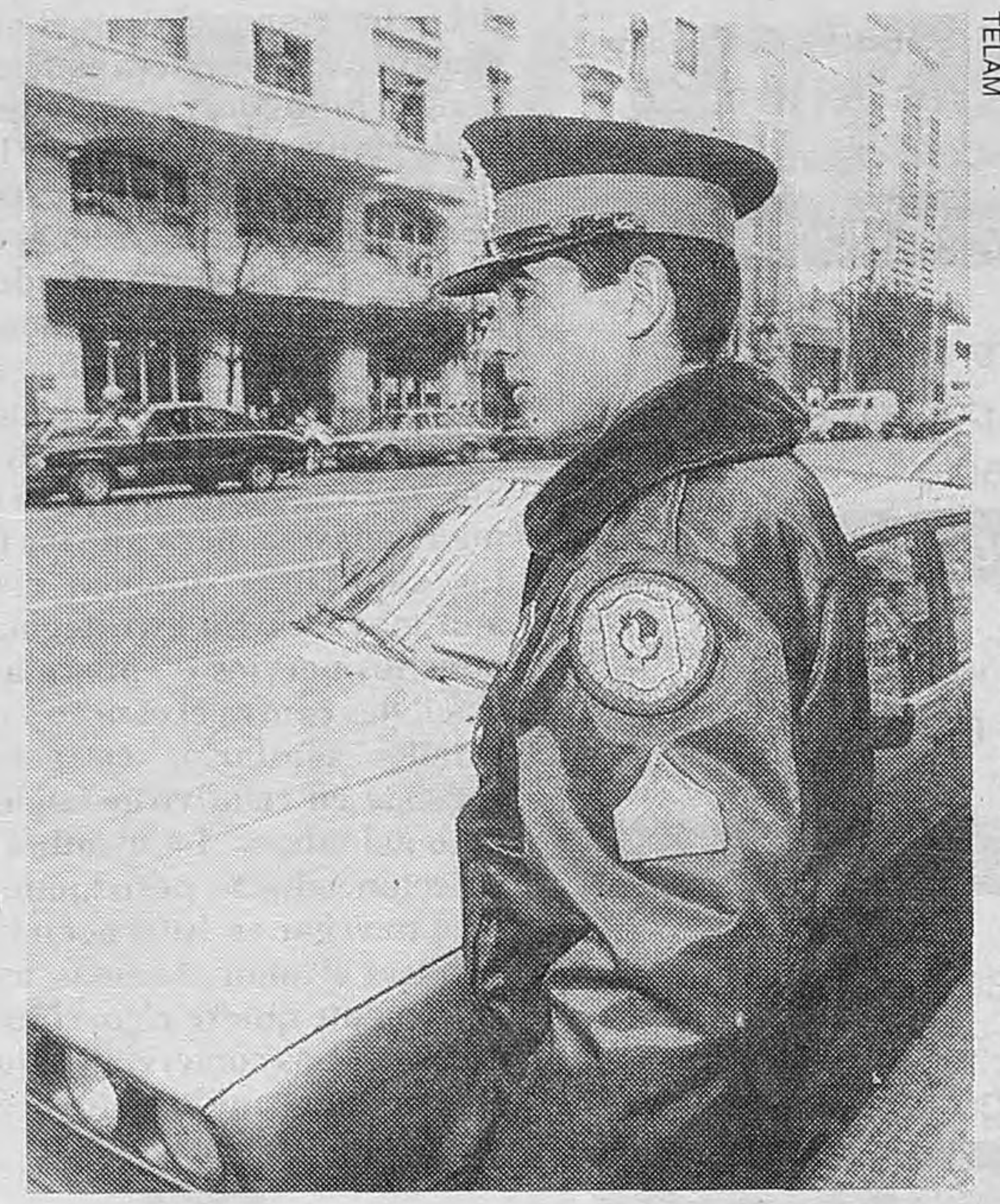
Los pedidos de informes fueron presentados por el diputado Marcelo Vensentini, junto a otros legisladores frepasistas, y el concejal de ese partido Raúl Fernández. Uno de los interrogantes que plantearon fue conocer en base a qué estudios la Municipalidad determinó "la eventual decisión de fortalecer la seguridad diurna por sobre la nocturna".

"Está muy bien pensar en la seguridad de la ciudad y, además, no entramos en la discusión sobre la pertinencia de que la Municipalidad contrate servicios en ese sentido –explicó Vensentini–. Pero todo esto suena a que la intención es mostrar una seguridad que no existe porque se está priorizando únicamente las zonas y los horarios que más se ven".

Pese a la negativa comunal, una fuente policial confirmó a este diario que hace aproximadamente un mes llegó la orden a todas las comisarías de la Capital para intensificar la presencia de personal policial en las avenidas, a dos por cuadra, con los chalecos refractarios y en el horario de 8 a 20.

"Los nuevos uniformes fueron entregados en octubre del año pasado y allí aparecieron los chalecos, para usarlos en los servicios nocturnos. Pero ahora la orden es usarlos en plena luz del día", acotó el policía.

El servicio que deben realizar los uniformados está encuadrado en las características de "adicional obligatorio", es decir, que debe efectuarse fuera del horario habitual y sin posibilidades de rechazar la tarea. Este método interno de la Policía Federal es el empleado usualmente para controlar la seguridad durante los partidos de fútbol o los recitales. En este caso, el costo del servicio extra lo paga la Municipalidad. Habitualmente, cada policía recibe a fin de mes como plus por esa tarea extra entre 25 y 30 pesos por cada jornada de trabajo.



TELAM

Según dos pedidos de informes, la Municipalidad pagaría las horas extras de los policías.
La orden sería intensificar la presencia en avenidas importantes y con chalecos fluorescentes.

"La Policía maneja un mapa criminológico de la ciudad –señaló Vensentini– y allí aparecen zonas como Almagro, Barracas y el Abasto como los lugares con mayores problemas de inseguridad. En cambio aquí se está haciendo un manejo absolutamente electoral de la seguridad, un show que termina el día de las elecciones".

El pedido de informes en la Cámara de Diputados está firmado además por Darío Alessandro, Nilda Garré y Alfredo Bravo, quienes señalaron que "si bien es cierto que la presencia funciona como recurso de la prevención, llamó la atención la concentración de la misma en puntos de mucho tránsito". "Desconocíamos que las nuevas estadísticas del accionar delictivo hablaban de la eventual peligrosidad de la Avenida de Mayo, Santa Fe o Callao, por citar sólo algunas", ironizaron.

Seguridad muy vistosa

✓ Desde hace un mes, los porteños se encontraron con una mayor presencia policial en las avenidas de mayor circulación en la ciudad.

✓ Como dato llamativo, los uniformados exhiben los vistosos chalecos fluorescentes aun en pleno de día.

✓ De hecho, el refuerzo de la presencia policial está centrada básicamente en horario diurno.

✓ Legisladores del Frepaso, tanto de la Cámara de Diputados como del Concejo Deliberante, comenzaron a sospechar y presentaron sendos pedidos de informes.

✓ Los frepasistas quieren saber si la Municipalidad contrató a la Policía para un servicio adicional de seguridad hasta el 30 de junio.

✓ Voceros de la comuna negaron que exista ese convenio.

✓ En tanto, en la Policía Federal optaron por el silencio: ninguna autoridad policial aceptó responder la consulta efectuada ayer por este diario.

Test a los donantes

El gobierno bonaerense dispuso ayer que se realicen en forma obligatoria análisis de HIV a donantes de sangre, órganos y semen en todo el territorio provincial. Los resultados serán confidenciales y los afectados recibirán, si lo solicitan, tratamiento médico. Así lo indica el decreto 1758 de Reglamentación de la Ley de Sida, publicada ayer en el Boletín Oficial. El decreto fijó, además, que los métodos a utilizar para la detección del sida y otros retrovirus humanos "serán los determinados por normas técnicas y administrativas para los servicios de hemoterapia y bancos de sangre y para los laboratorios de inmunoserología de la provincia". Están comprendidos los donantes de tejidos, órganos, semen, leche materna y otros materiales biológicos. También a los receptores de las donaciones se les realizará un seguimiento serológico rutinario hasta los 24 meses después de la recepción.

Secuestro del empresario

La justicia federal de San Martín dictó ayer la prisión preventiva y trabó embargos por 18 millones de pesos a los cuatro acusados del secuestro extorsivo y asesinato del empresario Pedro Peralta, hallado muerto el 1º de junio en Morón, dentro de un termotanque. La medida recayó sobre Ramón Cortilleti, un tornero vinculado comercialmente con Peralta, Emilio Cancián, ex socio de la víctima, y Carlos Pajés y Dante Tartagliano, dos ex suboficiales del Ejército.

Pelloni en una marcha

La hermana Martha Pelloni, impulsora en Catamarca de los reclamos por el asesinato de María Soledad Morales, encabezará hoy en Mar del Plata una Marcha del Silencio para pedir el esclarecimiento de la desaparición de la veterinaria Adriana Celihueta. La movilización se realizará a partir de las 18 en la zona céntrica y contará con la participación de los padres de la mujer desaparecida en enero de 1987. La marcha es organizada por la Red Nacional contra la Impunidad y el Encubrimiento, que coordina la monja.

El caso Pazos

Los testimonios de dos nuevos testigos ante la Cámara Penal de Viedma agravaron la situación procesal de los cabos Richard Galván y Pablo Morales, acusados del asesinato del joven Juan "Fredy" Pazos, en agosto de 1993. Durante la séptima jornada del juicio oral declaró Clotilde Montero, esposa del dueño del Fiat 1600 en el cual, presumiblemente, se desplazaron los policías el día del crimen. En ese auto se halló una tacha desprendida de la bota que tenía puesta Pazos en el momento del crimen. La mujer confirmó que el vehículo era usado en esos días por los policías. Luego, el cabo Claudio Quesada señaló que al día siguiente del asesinato vio manchas de sangre en el calzado de Galván.

DOS POSICIONES SOBRE EL CONS

(Por Gabriela Canas, desde Madrid/El País, especial para Página/12) **"La obsesión por reglamentar hasta los detalles más mínimos de la vida de la gente puede conducir a la violación de las libertades personales." Esta frase era el argumento principal del primer anuncio con el que la gran firma tabacalera estadounidense Philip Morris abrió su fuego de artillería en contra de la corriente detractora del tabaco. Su responsable, David Greenberg, es un experto abogado estadounidense que propone un debate público y sin prejuicios sobre el tabaco y, en línea con los lemas de su última campaña, admite que hay un riesgo sanitario para el fumador pasivo, pero que los hábitos cotidianos suponen riesgos aún mayores. Su estrategia, que pone los nervios de punta a asociaciones contra el cáncer y autoridades sanitarias en general, consiste en relativizar cualquier dato del tabaco. La nicotina crea adicción, admite, pero también la crea navegar en Internet o incluso hacer el amor. Además, asegura, la gente quiere cigarrillos con nicotina. Los comercializados sin ella no han tenido ningún éxito.**



David Greenberg, un directivo de Philip Morris en campaña.

"El tema de la adicción se ha politizado mucho", dice.

"TAMBIEN EL SEXO ES ADICTIVO"

El, por cierto, no fuma.

–¿No cree que la agresividad de sus campañas publicitarias puede ser contraproducente y lograr el efecto contrario al que se busca de denunciar tantas prohibiciones?

–Siempre es positivo discutir los hechos reales y las evidencias científicas relacionadas con temas públicos de importancia considerable y creo que en este asunto hay muchos malentendidos y que la atención que concita esta campaña nos va a permitir establecer un diálogo constructivo. Si hablamos de los riesgos que supone el tabaco, si estamos dispuestos a hablar de las evidencias científicas aportadas por la Agencia norteamericana de Protección Medioambiental, si estamos dispuestos a estudiar las pruebas obtenidas por nosotros y las que son contrarias, creo que podremos avanzar.

> "El humo del tabaco es un riesgo inferior al del tráfico de Washington"

–Los datos parecen estar muy claros: 10 millones de personas morirán cada año por culpa del tabaco y los fumadores pasivos son víctimas involuntarias del tabaquismo. Lo admiten todas las autoridades mundiales sanitarias. ¿A qué llama exactamente malentendidos?

–El problema es que los datos se toman como hechos aislados. Lo único que estamos haciendo nosotros es ampliar la perspectiva con datos de riesgo para la salud de otras actividades cotidianas. Datos tomados de las mejores revistas científicas del mundo sobre el riesgo de consumir leche entera, agua clorada o galletas, por ejemplo. Viendo las tablas que ofrecemos en nuestros anuncios uno se da cuenta de cuantas cosas cotidianas suponen un riesgo incluso superior al que sufre el fumador pasivo. Ahí está el malentendido. Hay un riesgo, sí, pero el mismo jefe del equipo científico que aportó los datos sobre el peligro que viven los fumadores pasivos lo explicó así: "El humo del tabaco es un pequeño riesgo añadido probablemente inferior al que está uno expuesto en el tráfico de Washington". Son cosas que demuestran hasta qué punto este debate es político y no científico. Nos sentimos obligados a levantar nuestra voz en un debate publico.

–Las autoridades sanitarias han dicho a este respecto que sus datos son buenos para vender más cigarrillos, pero que no son ciertos.

–El fumador pasivo tiene un riesgo mayor de 1,19 de sufrir cáncer de pulmón, según los datos científicos. Pero un riesgo relativo inferior a 2 o 3 no es significativo, y es ridículo no tener en cuenta otros factores de riesgo, como son para el cáncer de pulmón el trabajo en una tintorería, el trabajo administrativo o ser conductor de un camión, cuyos riesgos son mucho más elevados. Pero de pronto sólo se centran en las cifras del 1,19 para el humo del tabaco y se considera un riesgo serio para la salud.

–Entonces, definitivamente, van a seguir por el mismo camino en su campaña.

–Sí. Tras las primeras campañas criticando la excesiva normativa existente contra al tabaco y defendiendo la tolerancia hacia el fumador se nos criticó por el hecho de no tocar el tema sanitario. Por eso hemos realizado este tercer paso. El siguiente será responder a todos los que nos preguntan, por carta o vía Internet, acerca de los riesgos del tabaco. Incluso vamos a ofrecer los informes que nos son desfavorables.

–Pero a ustedes se les acusa de haber ocultado datos sobre el poder de adicción que tiene la nicotina, por ejemplo.

–El contenido de nicotina y alquitrán figura en cada paquete. Nosotros, además, ofrecemos una gama muy amplia de cigarrillos, incluidos los que no tienen nicotina. Respecto a la adicción le diré que alrededor de 40 millones de fuma dores en Estados Unidos han deja do de fumar a lo largo del tiempo Nueve de cada 10 lo ha hecho si ningún tratamiento especial. El te ma de la adicción también se ha po litizado mucho. Según estudios científicos también crea adicción i de compras, navegar en Internet, e sexo, correr o el humo.



DOS POSICIONES SOBRE EL CONSUMO DE TABACO Y SU INCIDENCIA EN LA SALUD

"TAMBIEN EL SEXO ES ADICTIVO"

(*Por Gabriela Canas, desde Madrid/El País, especial para Página/12*) "La obsesión por reglamentar hasta los detalles más mínimos de la vida de la gente puede conducir a la violación de las libertades personales." Esta frase era el argumento principal del primer anuncio con el que la gran firma tabacalera estadounidense Philip Morris abrió su fuego de artillería en contra de la corriente detractora del tabaco. Su responsable, David Greenberg, es un experto abogado estadounidense que propone un debate público y sin prejuicios sobre el tabaco y, en línea con los lemas de su última campaña, admite que hay un riesgo sanitario para el fumador pasivo, pero que los hábitos cotidianos suponen riesgos aún mayores. Su estrategia, que pone los nervios de punta a asociaciones contra el cáncer y autoridades sanitarias en general, consiste en relativizar cualquier dato del tabaco. La nicotina crea adicción, admite, pero también la crea navegar en Internet o incluso hacer el amor. Además, asegura, la gente quiere cigarrillos con nicotina. Los comercializados sin ella no han tenido ningún éxito.



David Greenberg, un directivo de Philip Morris en campaña.

"El tema de la adicción se ha politizado mucho", dice.

El, por cierto, no fuma.

–¿No cree que la agresividad de sus campañas publicitarias puede ser contraproducente y lograr el efecto contrario al que se busca de denunciar tantas prohibiciones?

–Siempre es positivo discutir los hechos reales y las evidencias científicas relacionadas con temas públicos de importancia considerable y creo que en este asunto hay muchos malentendidos y que la atención que concita esta campaña nos va a permitir establecer un diálogo constructivo. Si hablamos de los riesgos que supone el tabaco, si estamos dispuestos a hablar de las evidencias científicas aportadas por la Agencia norteamericana de Protección Medioambiental, si estamos dispuestos a estudiar las pruebas obtenidas por nosotros y las que son contrarias, creo que podremos avanzar.

–Los datos parecen estar muy claros: 10 millones de personas morirán cada año por culpa del tabaco y los fumadores pasivos son víctimas involuntarias del tabaquismo. Lo admiten todas las autoridades mundiales sanitarias. ¿A qué llama exactamente malentendidos?

–El problema es que los datos se toman como hechos aislados. Lo único que estamos haciendo nosotros es ampliar la perspectiva con datos de riesgo para la salud de otras actividades cotidianas. Datos tomados de las mejores revistas científicas del mundo sobre el riesgo de consumir leche entera, agua clorada o galletas, por ejemplo. Viendo las tablas que ofrecemos en nuestros anuncios uno se da cuenta de cuantas cosas cotidianas suponen un riesgo incluso superior al que sufre el fumador pasivo. Ahí está el malentendido. Hay un riesgo, sí, pero el mismo jefe del equipo científico que aportó los datos sobre el peligro que viven los fumadores pasivos lo explicó así: "El humo del tabaco es un pequeño riesgo añadido probablemente inferior al que está uno expuesto en el tráfico de Washington". Son cosas que demuestran hasta qué punto este debate es político y no científico. Nos sentimos obligados a levantar nuestra voz en un debate publico.

> "El humo del tabaco es un riesgo inferior al del tráfico de Washington"

–Las autoridades sanitarias han dicho a este respecto que sus datos son buenos para vender más cigarrillos, pero que no son ciertos.

–El fumador pasivo tiene un riesgo mayor de 1,19 de sufrir cáncer de pulmón, según los datos científicos. Pero un riesgo relativo inferior a 2 o 3 no es significativo, y es ridículo no tener en cuenta otros factores de riesgo, como son para el cáncer de pulmón el trabajo en una tintorería, el trabajo administrativo o ser conductor de un camión, cuyos riesgos son mucho más elevados. Pero de pronto sólo se centran en las cifras del 1,19 para el humo del tabaco y se considera un riesgo serio para la salud.

–Entonces, definitivamente, van a seguir por el mismo camino en su campaña.

–Sí. Tras las primeras campañas criticando la excesiva normativa existente contra al tabaco y defendiendo la tolerancia hacia el fumador se nos criticó por el hecho de no tocar el tema sanitario. Por eso hemosrealizado este tercer paso. El siguiente será responder a todos los que nos preguntan, por carta o vía Internet, acerca de los riesgos del tabaco. Incluso vamos a ofrecer los informes que nos son desfavorables.

–Pero a ustedes se les acusa de haber ocultado datos sobre el poder de adicción que tiene la nicotina, por ejemplo.

–El contenido de nicotina y alquitrán figura en cada paquete. Nosotros, además, ofrecemos una gama muy amplia de cigarrillos, incluidos los que no tienen nicotina. Respecto a la adicción le diré que alrededor de 40 millones de fumadores en Estados Unidos han dejado de fumar a lo largo del tiempo. Nueve de cada 10 lo ha hecho sin ningún tratamiento especial. El tema de la adicción también se ha politizado mucho. Según estudios científicos también crea adicción ir de compras, navegar en Internet, el sexo, correr o el humo.

¿Puede discutirse hoy el perjuicio del tabaco sobre la salud? Una agresiva campaña de la tabacalera Philip Morris en los países desarrollados pretende desafiar todas las ideas aceptadas: el humo de los cigarrillos, dice su mentor, es tan perjudicial como otras actividades cotidianas –el tráfico de Washington, por ejemplo–, y el tabaco puede crear adicción "pero también Internet, o comprar, o el sexo". Como contracara, en un congreso sobre rehabilitación cardíaca realizado en Buenos Aires se analizaron las enfermedades cardiovasculares ocasionadas por el tabaquismo. El neumonólogo Jorge Cáneva analiza los efectos nocivos del cigarrillo y también las campañas de las tabacaleras. "Los esfuerzos de las empresas se dirigen hacia los chicos: está demostrado que el 80 por ciento de los fumadores comienza en la adolescencia", afirma.

"SE PRESIONA HASTA CON LOS DIBUJITOS"

"Las tabacaleras ahora hacen campañas dirigidas a la niñez y la adolescencia, como los camellitos simpáticos y fumadores, que han tenido impacto en la población de la primera y segunda década de la vida. Los esfuerzos de las empresas se dirigen hacia allí: está demostrado que el 80 por ciento de los fumadores comienza en la adolescencia. Para no perder esa masa que consuma en 10 o 20 años la presión se ejerce simpáticamente y a través del deporte o los dibujos animados", dice el neumonólogo Jorge Cáneva, que participa en el programa de Cesación de Fumar de la Fundación Favaloro. Presente durante el VI Congreso Mundial de Rehabilitación Cardíaca –donde se dieron a conocer estadísticas de Estados Unidos según las cuales un 19 por ciento de las muertes por causas prevenibles están relacionadas con el tabaco–, Cáneva señala en esta entrevista el impacto que han logrado las campañas norteamericanas en la reducción del número de fumadores, mientras que en la Argentina, afirma, "al reducir el impuesto al cigarrillo se ha favorecido el consumo".

Alejandro Amdan

Jorge Cáneva, neumonólogo de la Fundación Favaloro.

"En la Argentina, al reducir el impuesto se ha favorecido el consumo", dice.

–¿Qué efecto han tenido las campañas contra el tabaco?

–En 1964, cuando apareció el primer informe con respecto a la mortalidad relacionada con el tabaco, en Estados Unidos el 54 por ciento de la población masculina fumaba. Gracias a las campañas, hoy fuma entre el 24 y el 25 por ciento de la población masculina. Sin embargo, en ese año la proporción de mujeres que fumaba era del 32.8 por ciento y actualmente disminuyó sólo al 26 o 27 por ciento. Eso marca diferencias de comportamiento entre los sexos frente al hábito de fumar o al haber comprendido lo pernicioso de este hábito. También es importante como dato que el cáncer de mama, que era el cáncer con mayor índice de mortalidad entre las mujeres, fue desplazado desde 1993 por el cáncer de pulmón.

–¿Cuál es el impacto para los países en desarrollo?

–En Estados Unidos en 1974 hubo una fuerte presión de la banca internacional hacia los países del Tercer Mundo para que relajaran las medidas restrictivas que impedían el ingreso de los productos de la industria del cigarrillo. Por ello, si bien disminuyó el consumo del tabaco en Estados Unidos, la facturación creció notablemente gracias a los mercados externos. En países como el nuestro, donde no hay estadísticas ni una política de regulación clara y sostenida, posiblemente sea errático el resultado de medidas no controladas. Y esta promoción que hizo el gobierno últimamente, reducir el impuesto al cigarrillo teóricamente para aumentar la producción y no generar cesantías, tiene un efecto contraproducente: se ha favorecido el consumo mediante una subvención que está haciendo el Estado.

–¿Cómo encaran las campañas las empresas; tienen estudios en relación a cómo influir sobre el público, cómo generar adicciones?

–Sí, esto está muy bien estudiado en Estados Unidos. Las empresas tabacaleras extienden sus actividades de muchos modos. A la publicidad directa de otra época que mostraba la relación entre el placer y el hábito de fumar se incorporaron con el correr de los años actividades altamente rentables como las deportivas. De ahí que las empresas se dividan según el deporte que promocionan: Marlboro, por ejemplo, tiene acaparado el automovilismo. Un dato interesante: en una carrera de Fórmula 1 el locutor solo nombró la palabra Marlboro 26 o 27 veces, durante dos horas, mientras que la imagen de la marca apareció alrededor de 5500 veces.

–¿Tienen publicidad dirigida a grupos de edades específicos?

–Hay campañas dirigidas a la niñez y la adolescencia, como dibujitos, camellitos simpáticos y fumadores, que ha tenido impacto en la población de la primera y segunda década de la vida porque –así como bien lo saben las compañías de bebidas gaseosas y de ropa– los adolescentes están ante un muy rápido cambio para elegir un producto respecto al otro. En 1988 Camel hizo una evaluación de su política de ventas, porque estaban muy bajas. Diseñaron muñequitos para interesar a niños, adolescentes y adultos. En dos años creció enormemente la venta y hubo un trabajo que demostró cuál era el impacto en los distintos grupos: lo más importante esque cuánto más baja era la edad mayor era el grupo poblacional que identificaba al camellito con el cigarrillo. El 80 por ciento de los niños de seis años identificaron el logo con la marca. Lo más sorprendente fue que el 30 por ciento de los niños de 3 años lo identificaron: idéntico porcentaje relacionó a Mickey con Disney Channel. Esto habla a las claras del conocimiento que han tenido las empresas tabacaleras en la venta y lo vulnerables que son determinados grupos de edad. Por eso los esfuerzos de las empresas se dirigen hacia allí: está demostrado que el 80 por ciento de los fumadores comienzan en la adolescencia. Para no perder esa masa que consuma en 10 o 20 años la presión se ejerce simpáticamente y a través del deporte o los dibujos animados. Otra actividad de las tabacaleras es subvencionar institutos que otorgan becas a los médicos para que investiguen algunas líneas dentro de la medicina, lo que ha planteado un problema ético dentro de Estados Unidos: si es lícito aceptar que se desarrollen trabajos médicos o publicar sus resultados, cuando justamente han sido promocionados por estructuras económicas que no propenden a la salud.

> "Un estudio mostró que chicos de tres años identifican el logo de Camel con la marca"

Alejandro Elías

Formas de dejar de fumar

"El paciente que fuma tiene un componente psicológico y un componente farmacológico –explica Cáneva–. El psicológico pasa por la voluntad del enfermo, por haber comprendido y deseado dejar de fumar. Al dejar de fumar súbitamente, existe una deprivación súbita de las concentraciones sanguíneas de nicotina, por lo que el paciente comienza a tener un síndrome de privación nicotímica: ansiedad, irritabilidad, insomnio. Por eso, intentamos que se deshabitúe a la propia imagen de tener un cigarrillo y al cigarrillo mismo, pero promovemos el uso de parches con una concentración de nicotina, que hacen una liberación lenta a través de la piel. Con eso, el organismo mantiene los niveles de nicotina durante un breve período. En nuestro caso, antes la Fundación hacía el curso gratuitamente porque lo subvencionaba la empresa que proveía los parches, pero como éstos han tenido tan poco éxito de ventas dejó la subvención. Ninguna obra social reconoce estos tratamientos, porque consideran que si el paciente ha fumado es un problema de él y debe asumir los costos de las consecuencias."

Efectos del pucho

El tabaquismo como factor de riesgo coronario en la Argentina fue uno de los temas tratados en el Congreso Mundial de Rehabilitación Cardíaca que terminó ayer. En ese marco, se dieron a conocer algunas estadísticas vinculadas con el consumo de tabaco, producidas por las autoridades sanitarias de Estados Unidos:

• 400.000 –un 19 por ciento– de las muertes por causas prevenibles cada año están relacionadas con el consumo de tabaco.

• De éstas, unas 180.000 se deben a enfermedades cardiovasculares, 120.000 a cáncer de pulmón, 31.000 a otros cánceres y 85.000 a enfermedades respiratorias.

• Entre los efectos del tabaco sobre niños y adolescentes se menciona: alteración del crecimiento pulmonar, aumento de bronquitis y neumonías, empeoramiento de la condición de los niños asmáticos.

• Algunos costos económicos del hábito de fumar: los fumadores se ausentan al trabajo 3-5 días por año más que los no fumadores, y tienen 6 visitas médicas más por año.

• En EE.UU. intentan dejar de fumar anualmente el 30 por ciento de los fumadores. Lo logran el 5 por ciento.

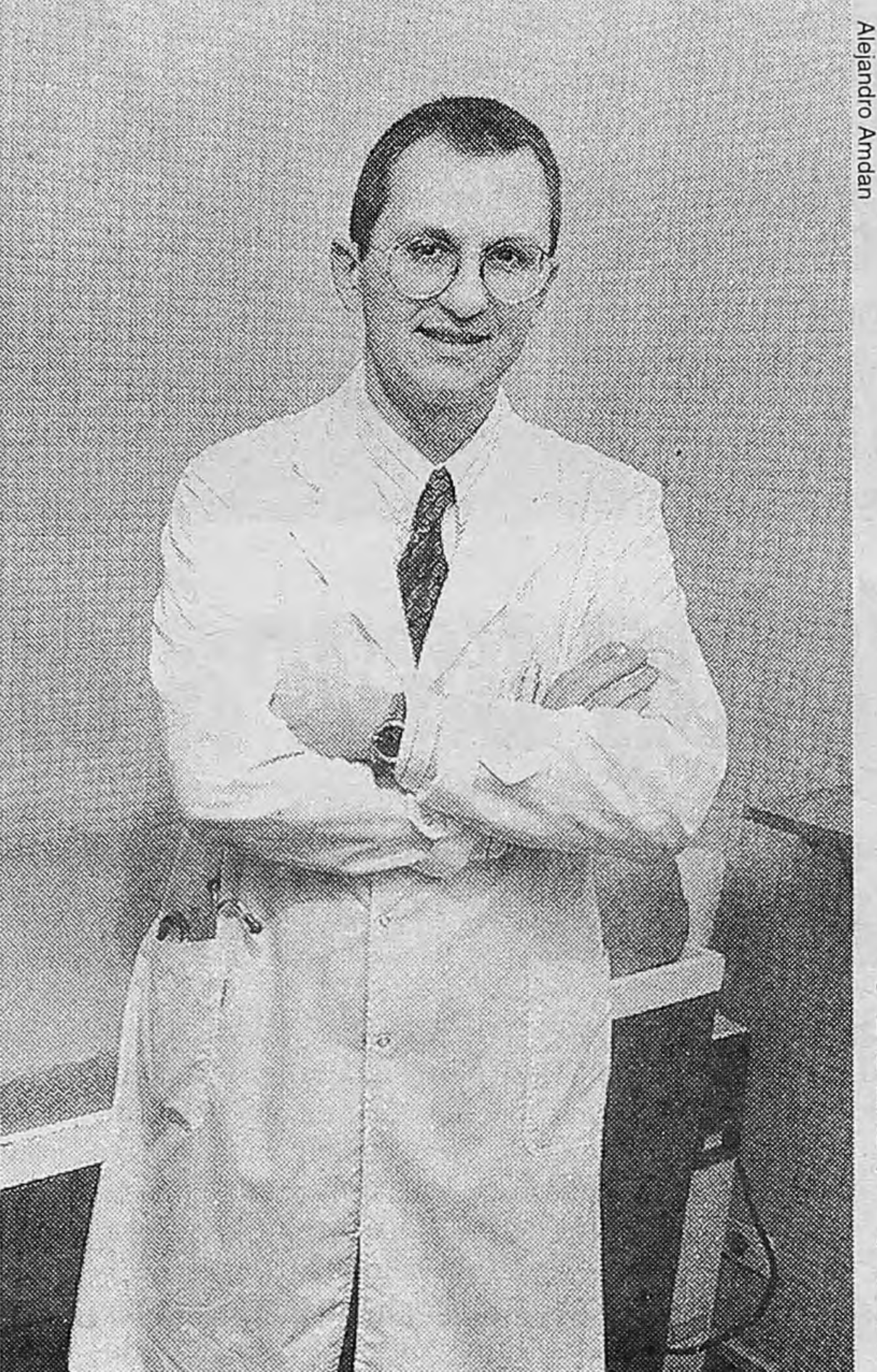
• Mientras que el número total de fumadores disminuyó sostenidamente desde 1964, aumentó la proporción de "fumadores pesados" (más de 25 cigarrillos por día), de uno cada cuatro a uno cada tres.

[H]UMO DE TABACO Y SU INCIDENCIA EN LA SALUD

"SE PRESIONA HASTA CON LOS DIBUJITOS"

¿Puede discutirse hoy el perjuicio del tabaco sobre la salud? Una agresiva campaña de la tabacalera Philip Morris en los países desarrollados pretende desafiar todas las ideas aceptadas: el humo de los cigarrillos, dice su mentor, es tan perjudicial como otras actividades cotidianas –el tráfico de Washington, por ejemplo–, y el tabaco puede crear adicción "pero también Internet, o comprar, o el sexo". Como contracara, en un congreso sobre rehabilitación cardíaca realizado en Buenos Aires se analizaron las enfermedades cardiovasculares ocasionadas por el tabaquismo. El neumonólogo Jorge Cáneva analiza los efectos nocivos del cigarrillo y también las campañas de las tabacaleras. "Los esfuerzos de las empresas se dirigen hacia los chicos: está demostrado que el 80 por ciento de los fumadores comienza en la adolescencia", afirma.

"Las tabacaleras ahora hacen campañas dirigidas a la niñez y la adolescencia, como los camellitos simpáticos y fumadores, que han tenido impacto en la población de la primera y segunda década de la vida. Los esfuerzos de las empresas se dirigen hacia allí: está demostrado que el 80 por ciento de los fumadores comienza en la adolescencia. Para no perder esa masa que consuma en 10 o 20 años la presión se ejerce simpáticamente y a través del deporte o los dibujos animados", dice el neumonólogo Jorge Cáneva, que participa en el programa de Cesación de Fumar de la Fundación Favaloro. Presente durante el VI Congreso Mundial de Rehabilitación Cardíaca –donde se dieron a conocer estadísticas de Estados Unidos según las cuales un 19 por ciento de las muertes por causas prevenibles están relacionadas con el tabaco–, Cáneva señala en esta entrevista el impacto que han logrado las campañas norteamericanas en la reducción del número de fumadores, mientras que en la Argentina, afirma, "al reducir el impuesto al cigarrillo se ha favorecido el consumo".



Alejandro Amdan

Jorge Cáneva, neumonólogo de la Fundación Favaloro.

"En la Argentina, al reducir el impuesto se ha favorecido el consumo", dice.

–*¿Qué efecto han tenido las campañas contra el tabaco?*

–En 1964, cuando apareció el primer informe con respecto a la mortalidad relacionada con el tabaco, en Estados Unidos el 54 por ciento de la población masculina fumaba. Gracias a las campañas, hoy fuma entre el 24 y el 25 por ciento de la población masculina. Sin embargo, en ese año la proporción de mujeres que fumaba era del 32.8 por ciento y actualmente disminuyó sólo al 26 o 27 por ciento. Eso marca diferencias de comportamiento entre los sexos frente al hábito de fumar o al haber comprendido lo pernicioso de este hábito. También es importante como dato que el cáncer de mama, que era el cáncer con mayor índice de mortalidad entre las mujeres, fue desplazado desde 1993 por el cáncer de pulmón.

–*¿Cuál es el impacto para los países en desarrollo?*

–En Estados Unidos en 1974 hubo una fuerte presión de la banca internacional hacia los países del Tercer Mundo para que relajaran las medidas restrictivas que impedían el ingreso de los productos de la industria del cigarrillo. Por ello, si bien disminuyó el consumo del tabaco en Estados Unidos, la facturación creció notablemente gracias a los mercados externos. En países como el nuestro, donde no hay estadísticas ni una política de regulación clara y sostenida, posiblemente sea errático el resultado de medidas no controladas. Y esta promoción que hizo el gobierno últimamente, reducir el impuesto al cigarrillo teóricamente para aumentar la producción y no generar cesantías, tiene un efecto contraproducente: se ha favorecido el consumo mediante una subvención que está haciendo el Estado.

–*¿Cómo encaran las campañas las empresas; tienen estudios en relación a cómo influir sobre el público, cómo generar adicciones?*

–Sí, esto está muy bien estudiado en Estados Unidos. Las empresas tabacaleras extienden sus actividades de muchos modos. A la publicidad directa de otra época que mostraba la relación entre el placer y el hábito de fumar se incorporaron con el correr de los años actividades altamente rentables como las deportivas. De ahí que las empresas se dividan según el deporte que promocionan: Marlboro, por ejemplo, tiene acaparado el automovilismo. Un dato interesante: en una carrera de Fórmula 1 el locutor solo nombró la palabra Marlboro 26 o 27 veces, durante dos horas, mientras que la imagen de la marca apareció alrededor de 5500 veces.

–*¿Tienen publicidad dirigida a grupos de edades específicos?*

–Hay campañas dirigidas a la niñez y la adolescencia, como dibujitos, camellitos simpáticos y fumadores, que ha tenido impacto en la población de la primera y segunda década de la vida porque –así como bien lo saben las compañías de bebidas gaseosas y de ropa– los adolescentes están ante un muy rápido cambio para elegir un producto respecto al otro. En 1988 Camel hizo una evaluación de su política de ventas, porque estaban muy bajas. Diseñaron muñequitos para interesar a niños, adolescentes y adultos. En dos años creció enormemente la venta y hubo un trabajo que demostró cuál era el impacto en los distintos grupos: lo más importante esque cuánto más baja era la edad mayor era el grupo poblacional que identificaba al camellito con el cigarrillo. El 80 por ciento de los niños de seis años identificaron el logo con la marca. Lo más sorprendente fue que el 30 por ciento de los niños de 3 años lo identificaron: idéntico porcentaje relacionó a Mickey con Disney Channel. Esto habla a las claras del conocimiento que han tenido las empresas tabacaleras en la venta y lo vulnerables que son determinados grupos de edad. Por eso los esfuerzos de las empresas se dirigen hacia allí: está demostrado que el 80 por ciento de los fumadores comienzan en la adolescencia. Para no perder esa masa que consuma en 10 o 20 años la presión se ejerce simpáticamente y a través del deporte o los dibujos animados. Otra actividad de las tabacaleras es subvencionar institutos que otorgan becas a los médicos para que investiguen algunas líneas dentro de la medicina, lo que ha planteado un problema ético dentro de Estados Unidos: si es lícito aceptar que se desarrollen trabajos médicos o publicar sus resultados, cuando justamente han sido promocionados por estructuras económicas que no propenden a la salud.

> "Un estudio mostró que chicos de tres años identifican el logo de Camel con la marca"

Efectos del pucho

El tabaquismo como factor de riesgo coronario en la Argentina fue uno de los temas tratados en el Congreso Mundial de Rehabilitación Cardíaca que terminó ayer. En ese marco, se dieron a conocer algunas estadísticas vinculadas con el consumo de tabaco, producidas por las autoridades sanitarias de Estados Unidos:

• 400.000 –un 19 por ciento– de las muertes por causas prevenibles cada año están relacionadas con el consumo de tabaco.

• De éstas, unas 180.000 se deben a enfermedades cardiovasculares, 120.000 a cáncer de pulmón, 31.000 a otros cánceres y 85.000 a enfermedades respiratorias.

• Entre los efectos del tabaco sobre niños y adolescentes se menciona: alteración del crecimiento pulmonar, aumento de bronquitis y neumonías, empeoramiento de la condición de los niños asmáticos.

• Algunos costos económicos del hábito de fumar: los fumadores se ausentan al trabajo 3-5 días por año más que los no fumadores, y tienen 6 visitas médicas más por año.

• En EE.UU. intentan dejar de fumar anualmente el 30 por ciento de los fumadores. Lo logran el 5 por ciento.

• Mientras que el número total de fumadores disminuyó sostenidamente desde 1964, aumentó la proporción de "fumadores pesados" (más de 25 cigarrillos por día), de uno cada cuatro a uno cada tres.

Formas de dejar de fumar

"El paciente que fuma tiene un componente psicológico y un componente farmacológico –explica Cáneva–. El psicológico pasa por la voluntad del enfermo, por haber comprendido y deseado dejar de fumar. Al dejar de fumar súbitamente, existe una deprivación súbita de las concentraciones sanguíneas de nicotina, por lo que el paciente comienza a tener un síndrome de privación nicotímica: ansiedad, irritabilidad, insomnio. Por eso, intentamos que se deshabitúe a la propia imagen de tener un cigarrillo y al cigarrillo mismo, pero promovemos el uso de parches con una concentración de nicotina, que hacen una liberación lenta a través de la piel. Con eso, el organismo mantiene los niveles de nicotina durante un breve período. En nuestro caso, antes la Fundación hacía el curso gratuitamente porque lo subvencionaba la empresa que proveía los parches, pero como éstos han tenido tan poco éxito de ventas dejó la subvención. Ninguna obra social reconoce estos tratamientos, porque consideran que si el paciente ha fumado es un problema de él y debe asumir los costos de las consecuencias."

Alejandro Elias

Clinton usará el gran garrote para defenestrar a Butros Ghali

Washington utilizará su derecho de veto en el Consejo de Seguridad de la ONU para impedir la reelección del secretario general, Butros Butros Ghali. El diplomático egipcio, de 73 años, anunció el miércoles por la noche su voluntad de presentarse a la reelección para un segundo mandato y ayer la Casa Blanca y el Departamento de Estado hicieron pública la oposición norteamericana: "El presidente cree que es muy importante que haya un nuevo liderazgo ante los nuevos desafíos que tiene este vital organismo internacional", señaló Mike McCurry, portavoz de la Casa Blanca.

La situación reúne todos los requisitos para convertirse en una complicación en las relaciones entre EE.UU. y sus aliados. Nicholas Burns, portavoz del Departamento de Estado, fue ayer explícito en cuanto a la determinación de llegar hasta el final: "Es una lástima que la situación se plantee de esta forma, pero estamos dispuestos a utilizar el veto". Las probables fricciones que se avecinan se unen a las que provoca la estrategia de EE.UU. de abordar conflictos como los de Cuba, Irán o Libia con amenazas a terceros países que no sigan sus criterios. Pese a todo, y consultado sobre el tema en Bonn, Ghali dijo ayer: "Espero que EE.UU. cambie su posición". Pero esto fue explícitamente descartado por McCurry, quien dijo que Clinton se mantendría en sus trece aun cuando los otros cuatro miembros permanentes del Consejo de Seguridad (Gran Bretaña, Francia, Rusia y China) se manifestaran a favor del egipcio.

Butros Ghali con el canciller alemán Helmut Kohl, ayer en Bonn.

"Espero que EE.UU. cambie de idea", dijo el todavía secretario general.

Estados Unidos anunció ayer que se opondrá a un nuevo mandato de Butros Butros Ghali como secretario general de la ONU. Otra vez la política interna interfiere en la diplomacia: como los republicanos no lo quieren a Ghali, Clinton se anticipa. Los problemas con Irán, Libia y Cuba en la agenda del futuro secretario.


AFP

La decisión sobre Butros Ghali está influida por la campaña electoral. Ante la ofensiva republicana contra la ONU y contra su secretario general, el presidente Clinton no puede permitirse el lujo de ir contra corriente. Aunque el asunto no figura en la lista de preocupaciones de los votantes, Clinton necesita neutralizar su posible utilización electoral. Para justificar la decisión, la Casa Blanca dice que Butros Ghali no es la persona adecuada para mediar en los conflictos posteriores al final de la Guerra Fría ni para llevar a cabo los cambios necesarios.

Como no podía ser menos, el aspirante republicano a ocupar la Casa Blanca, Bob Dole, ha hecho de la sustitución de Butros Ghali uno de sus objetivos. Dole no sólo se burla en los mítines de la pronunciación del nombre del diplomático egipcio —una gracia aprendida de Pat Buchanan, que la explotó con éxito ante su público en las primarias—, sino que personifica en él la supuesta subordinación de la política exterior norteamericana. A pesar de que la opinión pública no siempre comparte las críticas hacia la ONU, la mayoría tiene actitudes contrarias a los organismos internacionales si cree que interfieren con la soberanía. El Congreso, dominado por los republicanos, lidera la cruzada contra Butros Ghali y la ONU y utiliza una poderosa herramienta para provocar dificultades y sonrojos al gobierno de Clinton: negarse a aprobar los fondos necesarios para que EE.UU. pague los atrasos en sus cuotas y las operaciones de mantenimiento de la paz, que ascienden a 1.500 millones de dólares.

Acosado por estas presiones políticas y electorales, la Administración empezó a negociar en abril la sustitución de Butros Ghali, cuando el secretario general transmitió al secretario de Estado Warren Christopher su deseo de seguir al frente de la ONU. Christopher intentó disuadirlo y, según confirmó ayer el portavoz del Departamento de Estado, le ofreció la posibilidad de prolongar por un año su actual mandato, hasta que cumpliera 75 años, para darle la oportunidad de una salida digna. El martes, Butros Ghali rechazó la oferta y anunció a Christopher que trataría de conseguir un segundo mandato.

Francia, que apadrinó la candidatura de Butros Ghali, sigue defendiéndolo, así como Rusia y China. Gran Bretaña no se ha pronunciado, pero en la ONU suele alinearse con EE.UU. La alternativa que EE.UU. sugiere es la de una mujer al frente de Naciones Unidas. En los últimos meses han circulado con insistencia los nombres de Mary Robinson, presidenta de Irlanda; Gro Harlem Brundtland, primera ministra de Noruega, y la japonesa Sadako Ogata, responsable de refugiados de la organización internacional.

Otra iglesia quemada

Otra iglesia predominantemente negra de Portland fue gravemente dañada por un incendio intencional, en el último incidente de una serie de siniestros que hasta ahora se había limitado al sur del país. El incendio estalló a las 3 de la madrugada en la Iglesia Metodista Libre de Immanuel, al norte de la ciudad de Portland, en el estado noroccidental de Oregon. El siniestro destruyó el santuario y las oficinas, dijo Rob Ware, del Departamento de Bomberos de Portland.

Se ha determinado que se trató de un incendio intencional, dijo Ware. Un funcionario de la iglesia djo que el siniestro comenzó cuando alguien lanzó una bomba incendiaria a través de una ventana. Ware calculó los daños en la estructura del templo en 65.000 dólares. Una alarma contra incendios impidió que los daños fueran mayores. Aunque el interior de la iglesia resultó virtualmente indemne, el fuego generado provocó temperaturas que destruyeron las alfombras, los bancos y las ventanas. "El santuario superior está totalmente destruido. Hicieron un buen trabajo", dijo la secretaria de la iglesia Lisa Griffis.

Más de 36 iglesias, en su mayoría en el sur del país, han sido destruidas durante los últimos 16 meses en una ola de incendios intencionales que impulsaron al presidente Bill Clinton a pedir que se establezca una estrategia para enfrentar la ola de ataques. Hasta ahora los investigadores no han encontrado pruebas de que se trate de una conspiración y no se informó sobre los motivos del incendio intencional de la iglesia de Portland, construida en un sector negro de una ciudad mayoritariamente blanca.

CORRUPCION EN URUGUAY

Los nombres son reservados

La vigencia por algunas horas más del secreto que rodea a las investigaciones parlamentarias sobre casos de presunta corrupción en Uruguay impidió ayer conocer los nombres de políticos supuestamente implicados en negocios ilícitos con la Comisión de Fomento Exterior de España (FOCOEX). Una conferencia de prensa convocada por la bancada del Frente Amplio culminó con un virtual sentimiento de frustración al no aportar nuevos elementos sobre el caso.

Esa reunión con los periodistas se anunciaba como explosiva ante la posibilidad de conocer datos concretos sobre las coimas que se cobraron en aquellos negocios, donde habrían participado jerarcas de la anterior administración que ejerció el Partido Nacional. "La documentación no reunida por la Comisión está aún incompleta, pero ya existen elementos para realizar una denuncia penal, según lo señalaron juristas asesores", dijo Carlos Pita, uno de los diputados convocantes. Además sostuvo que tiene en su poder el nombre de varios implicados en el supuesto caso de corrupción, con documentación que probaría sus ilícitos, pero alegó que "el secreto al que está sometido por la ley la comisión investigadora" no le permite identificarlos por el momento. Ese secreto fue levantado por el Parlamento pero tal decisión necesita ser promulgada por el Ejecutivo. Por su parte, el representante Leonardo Nicolini señaló que las indagatorias parlamentarias permiten indicar que "altos funcionarios de la administración anterior hicieron que la práctica (de cobrar comisiones ilegales) se transformara en un ritual".

La Comisión Legislativa estudia los hechos desde hace 8 meses y en los últimos días el ambiente político tomó temperaturas al insistir Nicolini en ese tema, pero sin realizar acusaciones personales sino genéricas que motivaron duras réplicas en su contra por cuenta del Partido Nacional. Este mismo jueves y en forma paralela el ambiente se conmovió al conocerse los nombres de seis jerarcas del gobierno del ex presidente Luis Lacalle (1990-1995), identificados en una denuncia penal presentada por un ex empleado de una firma proveedora del Estado y representante de compañías extranjeras. El denunciante, que había permanecido en el anonimato desde que se presentó ante los tribunales el pasado lunes, salió a la palestra para señalar entre otras cosas y en una edición adelantada de la revista *Posdata* que él mismo había entregado dinero a los políticos involucrados en las maniobras ilícitas.

Las hermanas contra el Papa


AFP

Cinco mujeres posan como "hermanas non-sanctas" en el curso de una conferencia de prensa durante una reunión antiPapa mantenida ayer en Berlín. Varias organizaciones están planeando la realización de una procesión antipapal a la Puerta de Brandenburgo durante la visita de Juan Pablo II a Alemania el próximo 23 de junio, pero la policía ha interpuesto objeciones al plan por razones de seguridad debido al hecho de que el pontífice tiene en su programa atravesar la puerta a pie. Esta visita será la primera del Papa a Alemania después de la reunificación, pero ya está atrayendo repudios y censuras por parte de diversos grupos políticos e –incluso– de sectores disidentes de la Iglesia.

SEGUN UNA ASOCIACION DE AVIADORES

Los gusanos estaban en regla

La OACI, Organización de Aviación Civil Internacional, dijo que Cuba atacó a las avionetas de Hermanos al Rescate en espacio aéreo internacional y no sobre su territorio. Duro revés para la diplomacia cubana.

El informe de la Organización de Aviación Civil Internacional (OACI) del derribo de dos avionetas norteamericanas por Mig-16 cubanos, ha confirmado que el incidente se produjo en el espacio aéreo internacional: un serio revés para el gobierno cubano. Las avionetas fueron abatidas el 24 de febrero de este año, lo que originó más tensión a las relaciones entre los dos países. El subsecretario estadounidense de Estado, Peter Tarnoff, explicó en la Casa Blanca que la comisión investigadora de la OACI ha concluido también que Cuba no cumplió con las normas internacionales de avisar a las dos avionetas sobre la violación del espacio aéreo.

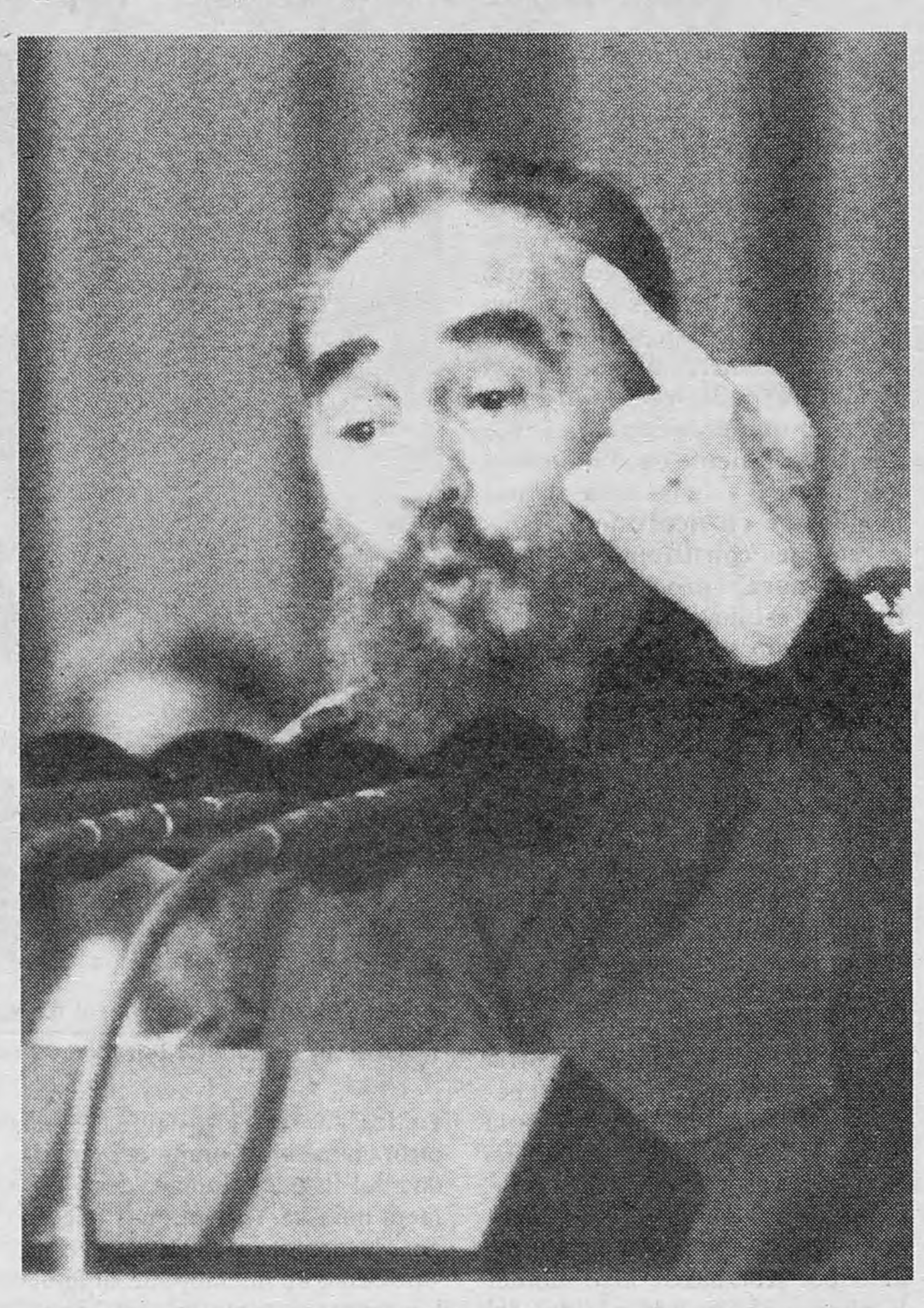
Aunque el informe de la OACI no se ha dado a conocer oficialmente, las delegaciones de Cuba y Estados Unidos recibieron el lunes una copia del documento que, por cierto, ha complacido a los norteamericanos. Además, el diario *The Miami Herald* adelantó ayer que el informe final respaldaba las tesis de Estados Unidos. Esta filtración del informe a la prensa causó un gran malestar en la delegación cubana por considerar que de ninguna forma podía hacerse público su contenido. El derribo de las avionetas de la organización anticastrista Hermanos al Rescate, y la muerte de sus cuatro ocupantes, fue determinante para que la ley Helms-Burton, que establece sanciones para las empresas que inviertan en Cuba, fuera aprobada en el Congreso estadounidense y firmada por Bill Clinton.

Oficialmente, el gobierno cubano argumentó que se ordenó el derribo de las avionetas porque estaban en el espacio aéreo del país y tras haberse registrado otras violaciones más del espacio aéreo territorial de Cuba por la organización Hermanos al Rescate. En la conferencia de prensa semanal en La Habana, el portavoz del Ministerio de Relaciones Exteriores, Miguel Alfonso, dijo ayer que Cuba se reserva el derecho a "impugnar o aceptar" el informe y que "tiene derecho a exponer sus criterios, al igual que Estados Unidos", sobre el resultado de la investigación. Alfonso dijo suponer que la OACI "sea imparcial" en sus conclusiones, aunque también señaló que Estados Unidos "parece desesperado por lograr sanciones contra Cuba" en el Consejo de Seguridad.

En Montreal, donde tiene su sede la OACI, la delegación cubana se retiró de una reunión de la comisión investigadora, en protesta por el resultado de las conclusiones. Un portavoz cubano informó que la reunión no tenía ningún sentido y que, por ello, se decidió "dedicar el tiempo a algo más productivo".

El resultado final del informe es muy importante para ambos gobiernos y, especialmente, para el de Estados Unidos dadas las críticas internacionales a la ley Helms-Burton. La OACI entregará hoy a todas las delegaciones el informe oficial y el miércoles 26 se debatirá en la reunión del Consejo de este organismo. El documento pondrá de relieve que ningún país puede utilizar la fuerza y disparar contra aviones civiles, aunque se haya producido una violación del espacio aéreo. Al mismo tiempo, el informe de la OACI hará hincapié en que todas las aeronaves deben cumplir con las normas internacionales sobre aviación civil y no violar, por tanto, el espacio aéreo de otro país. En este sentido, el documento criticará a Estados Unidos por no controlar más a los pilotos exiliados en sus vuelos.

A la vista del resultado del informe, el diario *The Miami Herald* informó que Estados Unidos piensa proponer al Consejo de Seguridad de la ONU que apruebe "una condena, indemnizaciones y la amenaza de una futura acción por parte del Consejo de Seguridad, de producirse otro incidente". Tras emitir su informe, la OACI remitirá el resultado de la investigación a las Naciones Unidas, que fue el organismo que lo solicitó oficialmente. El consejo de la OACI está compuesto por 33 países miembros, entre los que se encuentra Estados Unidos, y como Cuba no pertenece a dicho consejo, participó como país invitado en las deliberaciones en las que se aprobó llevar a cabo la investigación. La OACI es un organismo de la ONU que fue fundado en 1944 "para promover el desarrollo ordenado y seguro de la aviación civil en el mundo".



Fidel siempre porfió que las avionetas invadieron territorio cubano.
Al conocerse el informe de la OACI, la delegación cubana se retiró.

ATENTADO DE MANCHESTER

Buscando al hombre con cara de bebé

Página/12 EN GRAN BRETAÑA

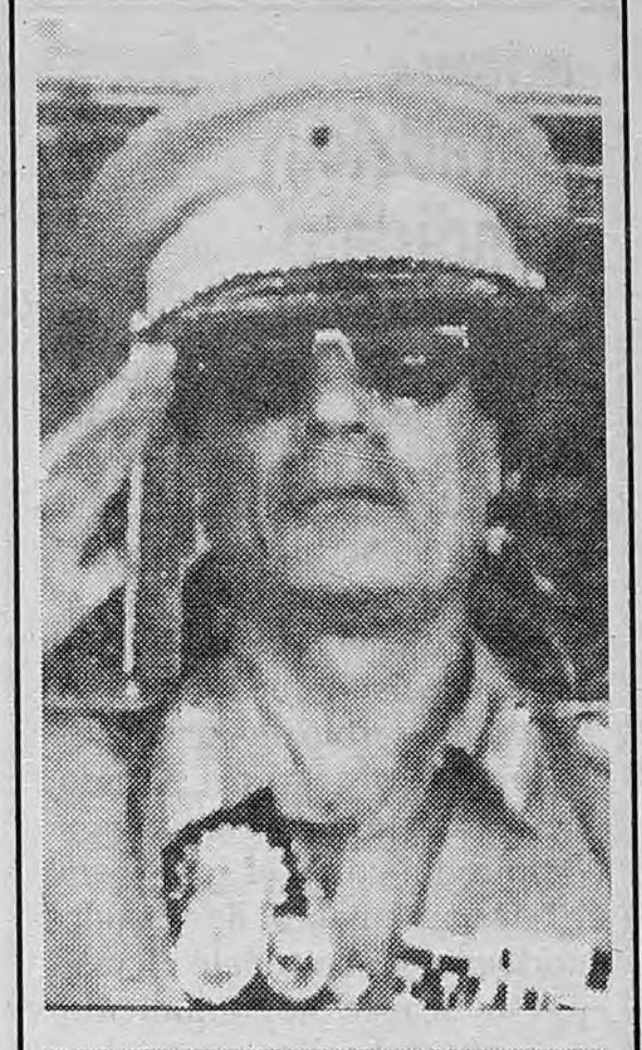
(Por Marcelo Justo, desde Londres) **La policía británica continúa con la búsqueda de tres hombres directamente implicados en la bomba que dejó en ruinas el centro de la ciudad de Manchester el sábado pasado. El identikit de quien negoció la compra del camión que explotó delante del centro comercial saturó los medios informativos ayer mientras que la policía recibió nueva información sobre las dos personas a bordo del vehículo cuya descripción física aproximada dio a conocer el miércoles. "Estamos muy satisfechos con la marcha de las investigaciones", señaló el comisario Colin Phillips, de la Policía del Gran Manchester, quien destacó la colaboración del público.**

El análisis de cientos de llamadas telefónicas permitió elaborar una descripción física de los dos hombres que abandonaron el camión delante de la tienda Marks and Spencer el sábado a las 9.30 de la mañana, casi dos horas antes de que explotase la bomba. Vestidos con una remera con capucha incongruente en un ardiente día de verano, ocultos con anteojos de sol, los dos hombres se perdieron en la zona céntrica unos minutos después de pagar el ticket de estacionamiento. Una unidad especial del equipo de investigación se está encargando de analizar miles de horas filmadas en las cámaras de video que operan en el centro comercial y en los negocios en sus alrededores para dar una fisonomía concreta a esos dos hombres que por el momento se distinguen por características tan genéricas como la ropa, talla, color de piel, y, en el caso de uno de ellos, el tamaño de la nariz. En 1993 el análisis del material de video permitió identificar a las dos personas que depositaron la bomba en un tacho de basura a la salida de Harrods en el centro de Londres.

En este caso, el material de video no se limita a las inmediaciones del lugar donde se cometió el atentado sino que se extiende a los más de 200 kilómetros de ruta que siguió el camión desde Petersborough, donde fue adquirido el viernes pasado, hasta el centro de Manchester. Los videos para el control del tráfico en la ruta, instalados a principios de este año, y los que operan como medida de seguridad en una buena parte de los negocios de Gran Bretaña, ofrecen un laberíntico material que puede ser crucial a la hora de avanzar en la investigación. La policía sabe que el hombre con cara de bebé que adquirió el camión el viernes utilizó a un taxista para hacer entrega de dos mil libras esterlinas (aproximadamente tres mil dólares) a los comerciantes de vehículos que habían arreglado la transacción por teléfono con un hombre que tenía acento irlandés. Tal como se había pactado, tras recibir el dinero, el vehículo quedó abierto y con las llaves puestas en una zona de estacionamiento en Petersborough. Unas tres horas después, a las seis de la tarde, fue retirado. La policía no ha recibido aún ningún tipo de información sobre el paradero del camión entre Petersborough y el centro de Manchester, pero existe la certeza de que tiene que haberse detenido en algún momento para cargar nafta. El dato podría ser clave. Invariablemente en las carreteras las estaciones de servicio tienen cámaras de seguridad.

A pesar del rápido progreso en la investigación la policía sigue manteniendo un tono de cautela a la hora de predecir un resultado concreto. "Tenemos muchas horas de video y muchas posibles pistas que nos ha suministrado la gente. Estamos decididos a esclarecer el atentado pero sabemos que la investigación será larga y difícil", dijo el comisario Phillips. Los más de 60 oficiales abocados al tema han sido ampliamente elogiados por la prensa, pero especial atención ha suscitado el uso del material de video de cámaras de seguridad. El año pasado se instalaron 10 mil equipos de vigilancia electrónica en Gran Bretaña y elmismo primer ministro John Major prometió que este año se instalaría otro tanto en lugares públicos. En agosto comenzaron los

primeros proyectos para combatir la delincuencia en zonas urbanas pobres colocando una red de cámaras supervisadas por las comisarías barriales. Los propulsores de la vigilancia electrónica señalan que en algunos casos se ha detectado una disminución de entre un 20 y un 30 por ciento en hechos delictivos.



EL PERSONAJE

Los tiempos, las cosas, las modas cambian, pero parece que el coronel Muammar Khadafi no. Fiel a su estilo extravagante y desmesurado, el legendario líder libio tiene ahora la intención de proponer la creación de los "Estados Unidos Arabes", en la próxima cumbre árabe a desarrollarse en El Cairo este fin de semana, según anunció ayer el ministro libio de la Unidad, Gomaa al-Fazzani. La idea, que ya fue rechazada hasta el hartazgo por sus vecinos, implica en esta última versión crear una Liga de la Unión Arabe que reuniría a los 22 Estados árabes bajo un Consejo Presidencial unificado cuya presidencia estará en manos de uno de los países miembros, así como un consejo de primeros ministros que será formado agrupando a todos los jefes de gobierno. Según fuentes árabes, esta nueva iniciativa de Khadafi tiene asegurado su rechazo por la cumbre.

EL NUMERO

20...

...centímetros cúbicos era la cantidad de sangre que los discípulos del gurú japonés Shoko Asahara podían beber del torrente sanguíneo del maestro en lucrativas "ceremonias de iniciación" por las que cada participante pagaba un millón de yenes (10.000 dólares). A finales de 1988, el gurú, acusado de atacar con gases tóxicos el metro de Tokio, dio un paso más: empezó a administrar a sus devotos células de su líquido linfático y pidió a sus colaboradores que extrajeran su ADN para comunicar su "genio" en "iniciaciones al amor" que costaban otro millón de yenes.

EL CASO

Alta tecnología de origen ruso está ganando la batalla a los tradicionales brujos hacedores de lluvia, e incluso a las plegarias religiosas, en el norte de México, donde una terrible sequía llevó a las autoridades a buscar alternativas para hacer llover. En medio de la crítica situación, la población rural de Puerto Libertad (estado de Sonora) puso en práctica, a comienzos de junio, una tecnología novedosa, llamada Electrificación Local de la Atmósfera (ETAL). A cargo de su inventor, el científico ruso Lev Alexandrovich, la ETAL logró hacer llover en Puerto Libertad en tres ocasiones, al cabo de 17 años en que la población no presenciaba la caída de agua.

Golpe palaciego en Rusia: cayeron los tres rasputines de Yeltsin

En un golpe palaciego, fueron destituidos ayer en Rusia el viceprimer ministro Oleg Soskovets y los generales Alexandr Korzhakov y Mijail Barsukov, un oscuro entorno militarista y estatista que estaba dispuesto a sacrificar el proceso democrático.

AFP



Boris Yelstin con el general Alexandr Korzhakov, jefe de guardaespaldas, en la campaña electoral.
Korzhakov era el hombre mas cercano al presidente, que ayer decidió sacrificarlo en un viraje político.

(Por Rodrigo Fernández, de El País/especial para Página/12, desde Moscú) **Con el cese ayer del viceprimer ministro Oleg Soskovets y de los generales Alexandr Korzhakov y Mijail Barsukov, que fueron derrocados en un golpe palaciego después que los dos militares ordenaran el arresto de asesores electorales del presidente, abandona el Kremlin el poderoso grupo de influencia que presionaba a favor del resurgimiento de la industria militar rusa y de las otras ramas nacionales en depresión. Estos personajes *constituían un serio* peligro para el proceso democrático, que estaban dispuestos a sacrificar con tal de que el presidente Boris Yeltsin continuara en el poder y ellos pudieran seguir esperando el momento propicio para imponer sus intereses, ya que los citados generales se apoyaban en los órganos de seguridad y tenían bajo su mando directo a decenas de miles de hombres en armas.**

La historia de las tensiones entre grupos rivales que han rodeado a Boris Yeltsin durante toda su permanencia en el Kremlin discurría por lo general entre bastidores, pero de vez en cuando emergía a la superficie en forma de una crisis. El caso más sonado ocurrió a principios de diciembre de 1994 cuando la "guardia petroriana" comandada por Korzhakov hizo morder la nieve a los guardaespaldas del grupo financiero Most, relacionado con el alcalde capitalino, Yuri Luzhkov. Hoy Most está directamente involucrado en la campaña de Yeltsin a través del canal de televisión independiente NTV y de su presidente, Igor Malashenko, y sus intereses se han entrelazado con los de Gazprom, la empresa monopolista del gas ruso, tras la cual se encuentra su ex director y actual primer ministro Viktor Chernomyrdin. Las contradicciones económicas entre el grupo representado por Korzhakov-Soskovets y Chernomyrdin afloraron en una carta escrita en 1994 por el principal guardaespaldas a Yeltsin, en la que le advertía de los peligros de la política del primer ministro, que podía llevar a la venta de las riquezas petroleras de Rusia al capital extranjero.

Korzhakov, de 46 años, siempre ha sido un hombre fiel a Yeltsin, y por esta fidelidad en la época soviética fue echado del KGB, el otrora siniestro Comité de Seguridad del Estado. Hombre de la primera hora de Yeltsin, más que un guardaespaldas del presidente ha sido como un miembro de su familia, compañero infalible en el tiempo de ocio, con el que el líder ruso jugaba al tenis, nadaba o incluso bebía. El hasta ayer director del Servicio Federal de Seguridad, Mijail Barsukov, de 48 años, está estrechamente relacionado con Korzhakov: la hija de éste está casada con el hijo de aquél.

Oleg Soskovets, de 47 años, es —en palabras de uno de los líderes del grupo rival, Anatoly Chubais—, "el padre espiritual" de Korzhakov y Barsukov y ocupaba el puesto de primer vicejefe de gobierno desde diciembre de 1993. Ingeniero metalúrgico de profesión, hizo su carrera en su república natal, Kazajstán, donde llegó a ser director del complejo metalúrgico de Karanganda y ministro. Durante cuatro meses, antes del intento de golpe de Estado de 1991, fue también ministro de la URSS. Soskovets era el hombre del complejo de la industria militar rusa en el gobierno de Chernomyrdin, donde lideraba el grupo conservador del gabinete, partidario de reforzar el papel regulador del Estado en la economía y de subvencionar la industria nacional.

Para el grupo de Soskovets, que se caracterizaba por un cierto nacionalismo, la democracia no era un fin en sí mismo, y estaban dispuestos a abandonarla en cualquier momento. Así, el mes pasado Korzhakov dijo abiertamente que sería mejor aplazar las elecciones presidenciales con el fin de evitar desórdenes en la sociedad. La idea del principal guardaespaldas de Rusia fue apoyada por el comandante del distrito militar de Moscú, Leonti Kuznetsov.

Este grupo de estilo nacionalista y proteccionista ha perdido la batalla, pero queda por ver todavía si la guerra está definitivamente ganada por el grupo rival, cuya figura clave ha sido últimamente, desde la sombra del equipo que dirige la campaña electoral de Yeltsin, el ex primervicejefe de gobierno Anatoly Chubais. Detrás de Chubais están los bancos comerciales y todos aquellos que se han beneficiado de las polémicas subastas de privatización. Este grupo, que representa a los nuevos sectores emergentes, está por la democracia a la larga, aunque en una primera etapa hace la vista gorda ante el reparto de la propiedad, que ha sido elitista y cerrado a la mayoría de la población.

BOSNIA

Karadzic, candidato

El líder de los serbios de Bosnia, Radovan Karadzic, fue propuesto ayer por su partido como candidato a presidente de la autoproclamada República Serbia de Bosnia, informó la agencia de noticias independiente Beta de Belgrado. La decisión fue tomada en el bastión serbio de Pale por el comité de distrito del partido de Karadzic, el Democrático Serbio, único en el gobierno. El Departamento de Estado norteamericano señaló en respuesta a este nombramiento que está "absolutamente" seguro de que el líder serbobosnio no se presentará a los comicios. El vocero Nicholas Burns sostuvo en Washington que Karadzic no puede ser elegido y que no asumirá ningún cargo. "Debería estar en La Haya", ante el Tribunal Internacional para Crímenes de Guerra, dijo. Agregó que ojalá en setiembre se logre eso (su detención) en vez de su elección. A pesar de desconocer la información, la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa (OSCE) explicó en Sarajevo que una candidatura de Karadzic es imposible. La OSCE organiza las elecciones en Bosnia, previstas para setiembre próximo. "Ningún criminal de guerra acusado puede presentarse", dijo una portavoz de la OSCE, en base a lo establecido en el acuerdo de paz de Dayton.

VACAS LOCAS

Major, "quemado"

Cerca de 200 campesinos franceses quemaron un muñeco con la efigie de John Major, este jueves por la noche, en Estrasburgo (noreste de Francia), ante la sede del Parlamento Europeo, en protesta por las negativas consecuencias financieras que tiene para ellos la crisis de las vacas locas. A las 22.45 locales, un grupo de campesinos hizo una hoguera con montones de paja y neumáticos sobre los que colocaron el monigote con un cartel alrededor del cuello en el que se leía: "Vacas locas: gracias, ingleses". Advirtieron que "el verano (boreal) va a estar caliente" si la Unión Europea levanta sin garantías el embargo que pesa sobre la carne británica de vacuno y sus derivados y si los ganaderos no son indemnizados por las consecuencias del "derrumbe de sus ingresos".

HAMAS OFRECE PAZ

Calmar a los suicidas

El brazo armado de Hamas, Azedin al Kasem, ha ofrecido un alto el fuego condicional a Israel dos días después de haber tomado posesión del cargo el nuevo primer ministro israelí, Benjamin Netanyahu.

En un comunicado emitido ayer en Gaza, el brazo armado del Movimiento de la Resistencia Islámica condiciona el alto el fuego que ofrece el gobierno israelí a tres puntos: que Israel cese también las acciones contra los militantes de Hamas, que libere a miles de sus prisioneros y que levante el bloqueo impuesto a las zonas de Cisjordania y Gaza.

El bloqueo, que tiene ruinosas consecuencias para la economía palestina y en especial para decenas de miles de obreros que no pueden por ello trabajar en Israel, fue impuesto a principios de marzo último tras una ola de ataques de suicidas de Hamas y de la Jihad (Guerra Santa) Islámica en Jerusalén, Tel Aviv y Ashkelon, en la que murieron sesenta israelíes.

En el comunicado de Azedin al Kasem se dice que la oferta de alto el fuego se hace como objeto de unir al pueblo palestino y de reconciliarse con la Autoridad Nacional Palestina, a la que Hamas se ha opuesto durante todo este tiempo.

Por otra parte, el nuevo gobierno de Israel autorizó ayer por primera vez desde que se impuso el bloqueo, el paso por su territorio de camiones palestinos con mercancías de Cisjordania destinadas a la Franja de Gaza.

Asimismo, desde hoy se reanudaron las visitas a los presos, cuya liberación es uno de los asuntos que tendrá que negociar Israel con la Autoridad Nacional Palestina (ANP), que preside Yasser Arafat.

Hamas y la Jihad Islámica han sido los principales opositores en las zonas autónomas de Gaza y Cisjordania al gobierno de Arafat, cuyas fuerzas de seguridad detuvieron a centenares de sus activistas, por presión de Israel, tras la ola de atentados terroristas de hace tres meses.

BUEN TRIUNFO DE LA SELECCION SOBRE POLONIA

Todo llega, los goles también

Jugó mejor todo el partido pero recién en el último tramo convirtieron Balbo y Simeone. Aceptable rendimiento general.

Victoria exigida, laboriosa y sobre el final sobre un equipo juvenil e inexperto del devaluado fútbol de Polonia. Pero sin dramas. El objetivo no era golear sino jugar, reunir a la mezcla de los que irán a Atlanta y los que deben asumir el largo trecho de las eliminatorias. Algunas conclusiones importantes dejó el partido de anoche en Tucumán, donde no se presentaba una selección desde que los juveniles del 78, con Maradona y Ramón Díaz, jugaron con el pintoresco Cosmos.

En mayores o menores, los equipos de Passarella tratan de jugar igual. Eso es bueno porque los más pibes no deben pasar por períodos largos de adaptación. Y porque se respeta y se defiende un estilo que a su vez no traiciona la historia del fútbol argentino. Este equipo de anoche jugó bien contra un rival joven pero astuto para recostarse en sus movimientos mecanizados, cerrar huecos, estrechar filas y hacerse impermeable. La selección peleó toda la noche contra eso, por abajo, por arriba, por los costados y por el medio. Trató de tocar y de meter pelotazos, de cambiar el ritmo, de sacar a los polacos. Lo bueno es que intentaron todas las variantes.

Si se tardó en definir el partido y Bossio tuvo tres revolcones en el segundo tiempo fue porque el peso de llevar toda la responsabilidad del partido quitó reservas físicas, se perdió la pelota y al no llegar el gol también se perdió confianza. Eso está en las deudas de este seleccionado. Si en Polonia no hubiera atajado el lungo y rubio Dubek, el partido se habría definido mucho antes. Primero se lo perdió Gustavo López en el área chica pero el arquero le sacó el gol a Morales en una media vuelta, a Simeone en un cabezazo envenenado y potente y a Verón en un remate desde afuera del área. En la segunda parte evitó el grito de Balbo, de Ayala que lo fusiló desde cinco metros y de Claudio López. Elizondo, además, no dio un claro penal a Sensini. Recién cuando Balbo encontró un hueco, gambeteó al arquero y remató, se quebró la resistencia polaca. Enseguida, Balbo se la bajó a Simeone y éste logró el segundo. En el último cuarto de hora la selección pudo golear.

La idea sobre el funcionamiento está entendida por los jugadores. El asunto, se insiste, es ponerla en marcha con eficacia. Polonia no irá a los Juegos, no estuvo en los últimos dos Mundiales ni se clasificó para la Eurocopa pero es una buena medida. La selección pasó el examen. La defensa italiana, Zanetti, Ayala, Sensini, Chamot, fue poco exigida pero respondió por el oficio de Chamot, la categoría de Zanetti para ser marcador, volante o delantero y en la jerarquía de Sensini para ser un líbero adelantado. Ayala pagó varias veces cuando salió lejos. Simeone, sin lucir, aportó el equilibrio y el mando. Verón corrió menos que en Boca, jugó más retrasado y aunque a veces abusó del pelotazo agregó la cuota necesaria de ataque con sus remates desde media distancia. Gustavo López debe pasar otros exámenes para saber si puede ser conductor, si puede serlo todo el partido o debe asumir que es la solución posible para un tramo de cada partido. Morales hizo un buen primer tiempo y decayó algo, sobre todo en dinámica, en la segunda parte. Claudio López mejoró cuando encontró más espacios y fue sobre la derecha.Delgado sintió la larga inactividad. Y Balbo ofreció su innegable experiencia. Hizo un gol, sirvió el segundo. Lo definió él. El test lo aprobó todo el equipo, algunas individualidades deben materias.



ARGENTINA: Bossio; Zanetti, Ayala, Sensini, Chamot; Simeone, Verón, Gustavo López, Morales; Delgado, Claudio López. **DT:** Daniel Passarella.

0

POLONIA: Budek; Seulakou, Krzetouski, Skrzipek, Nowak; Kaczmarczyk, Baxk, Berensztain, Wilck; Pierchaski, Dubicki. **DT:** Edward Lorene.

Cancha: San Martín, Tucumán. **Arbitro:** Horacio Elizondo. **Goles:** 73m. Balbo (A), 79m. Simeone (A). **Cambios:** 45m. Balbo por Delgado (A), 61m. Kryszanovky por Krzatowski (P), 64m. Karwan por Berensztain (P), 80m. Jackiuwicz por Pierkoski (P), 82m. Bassedas por Verón (A) y Pineda por Chamot (A).



Alejandro Amdan

Diego Simeone y Hugo Morales fueron dos de los jugadores de la selección que pasaron el examen.

"Yo sueño con la medalla olímpica"

Roberto Sensini es uno de los tres jugadores mayores de 23 años que integrarán, si no hay ninguna modificación de último momento por parte de Daniel Passarella, la selección nacional que participará de los Juegos Olímpicos de Atlanta, junto a José Chamot y Diego Simeone. "Todavía no está la lista definitiva pero lógicamente me gustaría ir a Atlanta, ya que es un honor para cualquier futbolista defender la camiseta de su selección en una competencia olímpica, yo sueño con la medalla", afirmó Sensini antes del partido de anoche.

Es uno de los jugadores preferidos de Passarella y siempre fue convocado. Sensini, quien participó de los Mundiales de Italia '90 y de Estados Unidos '94, recordó que "yo estaba convocado para ir a los Juegos Olímpicos de Seúl '88, pero no pude hacerlo porque tenía que jugar las finales de la Copa Libertadores con Newell's". El zaguero afirmó que "esta es una posibilidad que no la quiero desaprovechar, porque para mí ya no habrá otra oportunidad. Me encantaría estar".

Sensini aseguró que el plantel argentino Sub-23 que ganó el preolímpico y el que viajará a Estados Unidos "demostró ser un gran equipo, jugó un torneo en Mar del Plata excepcional y como tiene la base de la selección mayor, cuenta con grandes chances de ganar la medalla de oro". Por otra parte, agregó que "nosotros, los mayores de 23 años, tenemos que aportar la experiencia y estar siempre listos para brindar algún consejo, aunque futbolísticamente los chicos están capacitados para se protagonistas por sí solos".

Al hacer referencia al encuentro que Argentina perdió ante Ecuador por 2 a 0 en Quito, Sensini subrayó que "no estamos contentos con ese resultado, pero tampoco podemos pasarnos la vida pensando en eso, por eso hay que cargar las pilas y enchufarse en los próximos objetivos" y remató: "Lo importante será clasificar para el Mundial de Francia".

DOS FECHAS A MAC ALLISTER Y UNA A DIEGO Y FABBRI

Penas leves a los expulsados de Boca

Boca Juniors tendrá cuatro bajas por sendas suspensiones para el partido del domingo, en su cancha, ante Banfield. Carlos Mac Allister fue suspendido por dos fechas mientras que los otros expulsados en el partido con Vélez, Diego Maradona y Néstor Fabbri, deberán estar una jornada inactivos igual que Carlos Navarro Montoya, quien llegó al límite de cuatro amonestaciones.

Aunque no lo confirmó, Carlos Bilardo pondría a Nelson Vivas y Arruabarrena en reemplazo de los defensores y a Peralta por el capitán. La duda todavía se mantiene para ocupar el arco porque en la práctica de ayer Bilardo probó con Yorno y Larroque. Mac Allister podrá reaparecer en la fecha 16ª, en el clásico ante River, mientras que los otros tres podrán volver dentro de una semana, cuando Boca visite a Central en Rosario.

El Tribunal de Disciplina fue benévolo con Boca pero amparándose en el informe de Javier Castrilli, que no consignó los insultos que recibió de parte de los tres hombres que expulsó. De haberlo hecho, las suspensiones por "insultos" son mayores que por "excesos verbales". El Tribunal tampoco utilizó la atribución de requerir el video del partido para comprobar si existieron insultos, como pudo observarlo la masiva audiencia de "Fútbol de Primera". De este modo, para el clásico con River, Boca podrá contar con todos sus jugadores habilitados. El Tribunal, en cambio, no atendió el pedido de Boca para que anulara la cuarta amarilla de su arquero que automáticamente lo inhabilita un partido. No había ningún motivo para acceder a la solicitud. Las únicas dudas que surgen es por qué Castrilli fue suave en su informe cuando en la cancha resultó inflexible y por qué el ente hizo diferencias castigando con dos partidos a Mac Allister y con uno a Maradona y Fabbri. Por otra parte, el Colegio de Arbitros se negó a informar si designó a Alberto Barrientos y Ernesto Taibi para la fecha del fin de semana.

Vida de perros para el Mono

(Por D. L.) A Navarro Montoya no le sale una. Vélez le hizo cinco goles, dos de su archienemigo Chilavert y uno de su compañero Gamboa. Fue amonestado, llegó a las cuatro amarillas y está suspendido. Según la quinta edición de *Crónica*, la Asociación de Defensa del Animal (ADDA) estaría a punto de denunciarlo por "acto de crueldad" y le correspondería un año de prisión por haber pateado al perro de la policía durante los incidentes del domingo en el Amalfitani. "¡Uy, Dio!", parafraseando a Alfredo Casero, habrá dicho el arquero al enterarse. La señora Marta Gutiérrez, titular de la ADDA, relativizó la posibilidad del juicio y dijo a la agencia Télam que "lo único que quiero dejar en claro es que las cuestiones se dirimen entre seres humanos y no hay que tomársela con los animales", para concluir con una sentencia que pasará como guía a las generaciones futuras: "Mucho menos cuando se trata de un perro que está trabajando". Se desconoce, al cierre de esta edición, si el perro hizo la correspondiente denuncia pero suena un poco exagerado llevar a un arquero a los Tribunales porque quiso sacarse de encima al irascible can, en las circunstancias públicamente conocidas. Por supuesto que el dogo no es culpable, en todo caso habría que saber cómo lo manipulaba el agente que lo sostenía y discutir si no es maltrato que un animal tenga que trabajar de policía. Ya se conocen los sueldos de los uniformados. Navarro Montoya tiene un antecedente. En la semifinal de la Libertadores del 91, en Santiago, en otro incidente, otro perro policial le mordió la nalga izquierda. Tiempo después el perro murió y los hinchas de Colo Colo pusieron una placa en su tumba agradeciendo los patrióticos servicios prestados. Y después de todo, la protesta es despareja. ¿Quien salió en defensa del Mono Navarro Montoya?, ¿eh?

Murió Laya

Esta tarde serán inhumados los restos de Alberto Laya, quien falleció en la madrugada de ayer a los 81 años. Trabajó durante 55 años en *La Nación*, gran parte de ese tiempo como jefe de la sección Deportes, donde firmaba sus célebres columnas "El Mirador Deportivo" bajo el seudónimo de Olímpico. Fue un maestro de periodistas, un empedernido defensor de la ética, del idioma, el juego limpio y los ideales olímpicos. Durante décadas fue un referente insoslayable para las nuevas generaciones y nadie que haya pasado a su lado podría decir que se fue sin haber aprendido algo. Laya pertenece a una especie en extinción y es uno de los últimos grandes del periodismo deportivo.

Independiente con los jujeños

Independiente juega por la honra. Los jujeños, para no comprometer su permanencia en Primera. Esta noche abren la fecha 14ª del Clausura en Avellaneda con arbitraje de Horacio Elizondo y televisado por el sistema codificado, desde las 21.10. Humberto Grondona pondrá a Mondragón; Martínez, Rotchen, Arzeno, Ramírez; Cagna, Molina, Burruchaga, Acuña, Mazzoni, Alvez. El jugador e interino técnico de Gimnasia, Ariel Cuffaro Russo, confía en Campi; Luis Lobo, Arzubialde, Barrionuevo, Pagés; Giustozzi, Morales Santos, Piaggio, González; Bullentini, Trimarchi.

Amalfitani inhabilitado

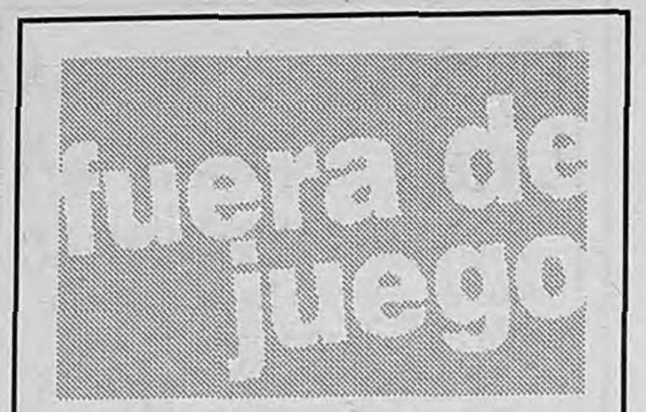
Una inspección conjunta de la Policía Federal y funcionarios policiales concluyó con la inhabilitación del estadio José Amalfitani tras evaluar los destrozos provocados en el alambrado olímpico en el último partido. También fueron dañados sectores de plateas sur, alta y baja y hasta los altoparlantes por la disconforme parcialidad de Boca. Vélez tiene una semana para poner el estadio en condiciones, ya que volverá a ser local recién el domingo 30, ante Colón.

Banfield no vende a Cruz

El actual presidente de Banfield, Raul Muñiz, negó que el delantero Julio Cruz haya sido transferido al Feyenoord holandés y dijo que el que pidió cotización por el pase es el representante del goleador, Jorge Cyterszpiller. Cruz fue tasado en 1,2 millones de dólares. Jorien van der Herik, titular del club holandés, había asegurado que las gestiones estaban avanzadas pero trabadas por la alta cotización.

Biaggio es baja en San Lorenzo

Claudio Biaggio se resintió de su desgarro en la cara posterior del muslo derecho y no podrá integrar la formación de San Lorenzo para el partido de mañana ante Argentinos por la fecha 14ª del Clausura. Paulo Silas sigue afectado de su pubalgia y Manusovich no se recuperó de su contractura. Héctor Veira presentaría mañana a Passet; Gaitán, Arévalo, Ruggeri, Escudero; Rivadero, Galetto, Montserrat, Netto; Arbarello, González.



NUMEROS. Concluida la primera ronda de la Eurocopa, se marcaron 55 goles en los 24 partidos a un promedio de 2,29 por encuentro. En el Grupo A hubo 12 tantos, 13 en el grupo B, en el grupo C se marcaron 17 y 13 en el D.

***

ATAQUES. Inglaterra fue el equipo más goleador con 7 tantos. Alan Shearer, del Blackburn Rovers, hizo 4 y es el máximo artillero del certamen. El, su compañero Sheringham, Brian Laudrup, Klinsmann, Suker y Casiraghi son los únicos que hicieron dos goles en un mismo partido.

***

DEFENSAS. Alemania es el único equipo que terminó la primera serie con el arco invicto. Su arquero Koepke, además, atajó un penal a Zola. El otro detenido fue el del inglés Seaman al escocés MacAllister.

***

INVICTOS. Inglaterra, Francia, España y Alemania son los únicos invictos. Ninguno de los 16 equipos ganó los 3 encuentros de la primera ronda. Por el contrario, Suiza, Rumania, Turquía y Rusia son los únicos equipos que no ganaron ningún partido. Turquía y Rumania perdieron los tres encuentros. Los turcos, además, no convirtieron ningún gol.

***

PENALES. Se sancionaron 6. Se convirtieron 4: Turkylmaz, Stoichkov, Shearer y Suker. Se detuvieron 2, a Zola y MacAllister.

***

TARJETAS. Hubo 123 amonestaciones a un promedio de 5,12. Se sacaron 5 tarjetas rojas a Houbtchev (Bulgaria), Pizzi (España), Apolloni (Italia), Kovtun (Rusia) y Strunz (Alemania). No podrán jugar los cuartos de final el inglés Paul Ince, el alemán Strunz y el checo Nedved.

***

SANCIONES. Suiza fue el equipo que recibió más tarjetas amarillas, con 12. Dinamarca resultó el conjunto más correcto con sólo 4 amonestaciones. El árbitro más severo fue el italiano Piero Ceccarini que sacó 7 amarillas y 2 rojas en España-Bulgaria.

***

PUBLICO. Un total de 904.536 asistieron a los 24 partidos de los 4 grupos de la primera ronda con una media de 37.480. El de mayor afluencia fue Inglaterra-Holanda en Wembley con 76.798 espectadores y el de menor convocatoria fue Bulgaria-Rumania en Newcastle con 19.107.

***

FECHAS. Todos los partidos que faltan de la Eurocopa serán televisados en directo para la Argentina por la cadena ESPN. Mañana a las 10.55 se emite Inglaterra-España y desde las 12.45 será el turno de Francia-Holanda. El domingo transmitirán Alemania-Croacia a las 10.55 y desde las 14.25, Portugal-Rep. Checa. El miércoles, la semifinal de Londres irá desde las 11.55 y la de Manchester a partir de las 15.25. La final del domingo 30 comenzará a emitirse desde Wembley a partir de las 14.55. No habrá partido por el tercer puesto.

"Los españoles podemos sorprender en Wembley"

Nació en Rosario hace 28. Jugó en Central, estuvo cuatro temporadas en Tenerife y acaba de ser cedido al Barcelona. Es el único argentino en la Eurocopa pero se siente español.

Página/12 EN GRAN BRETAÑA *(Por Marcela Mora y Araujo, desde Londres)* **España llegó a la Eurocopa como favorita. El primer partido fue una desilusión: Un empate 1-1 contra Bulgaria y una expulsión, la del rosarino-argentino-nacionalizado Juan Antonio Pizzi. Ausente contra Francia en el agónico empate 1-1 y unos minutos en el campo en el decisivo y también agónico 2-1 contra Rumania. La selección española se entrenó ayer por la mañana en su antiguo reducto de Leeds y por la tarde se instaló en su concentración londinense a la espera del partido por los cuartos con Inglaterra y en Wembley. Ningún inglés piensa en la eliminación de su equipo, pero los españoles ya ganaron en La Catedral, 2-1, hace 15 años. En este ambiente, en este torneo, Pizzi es el único argentino. ¿Qué hace un argentino en la Eurocopa?**

El único otro jugador latinoamericano de la selección española es Donato Da Silva. Donato jugó con Bebeto y Romario, tiene un currículum serio habiendo sido siempre candidato para la selección de su país, jugó en el Vasco da Gama, y tras dos buenas temporadas con el Atlético de Madrid se naturalizó español, un poco en protesta porque el técnico Lazaroni no lo convocó nunca para el Mundial '90. Pero el caso de Pizzi es diferente: no hay resentimientos de por medio. El se naturalizó español como parte del contrato con el Tenerife, donde estuvo cuatro años y ahora irá al Barcelona, para no ocupar las escasas y tan cotizadas plazas de extranjeros según impone el reglamento español: "Ese fue el principal motivo. Después surgió la posibilidad de jugar en la selección española, que por supuesto no la iba a desaprovechar..."

A pesar de tener fama de ser antiargentino, Javier Clemente convocó a Pizzi. Se le ha oído explicar que es porque futbolísticamente Pizzi tiene un estilo más inglés que argentino.



Juan Antonio Pizzi, nacionalizado español. Rosarino y goleador.

La ansiedad se siente en el aire. Este es el segundo torneo más importante en el mundo, y Euro'96 ha generado una fiebre de fútbol sin precedentes en este país. El nivel de competición es altísimo, los juegos son brutales y violentos. La cifra de tarjetas –tanto amarillas como rojas– es record. El discurso de UEFA es disciplina y juego limpio; la presión sobre los jugadores es ganar, como sea.

Pizzi fue uno de los primeros expulsados, pero para uno tan joven en su selección (con apenas nueve partidos junto a España es un relativo novato) y tan ansioso por jugar –"indudablemente son los partidos más importantes que algunos hemos jugado a nivel internacional"– es muy comprensivo con la decisión del árbitro: "En el plano particular me vi muy desilusionado con la expulsión, a mi juicio demasiado rigurosa. Pero, sí, es indudable que los árbitros están siendo muy rigurosos, pero hay que entender que el nivel que se juega aquí es muy alto, se juega con mucha fuerza, con mucha velocidad, y eso hace que los roces y los encontronazos sean muy fuertes y a veces, de tarjeta".

Asimiló modismos de la lengua castiza, pero su acento es reconocible como re-argentino. Habla seguro de sí mismo, elocuentemente, y parece cómodo con la prensa –algo de por sí destacable en esta selección que ha tenido roces y encontronazos tan fuertes con los medios de su país–. Todas las selecciones presentes están teniendo problemas con los medios, es un torneo muy parejo donde cada técnico tiene que justificar a sus seguidores cada decisión bajo la mirada de una lupa. Pero Clemente tiene peor relación con los periodistas –y algunos en particular– que muchos otros. Cuando **Página/12** visitó la concentración, las escenas de pleito sobre minucias eran notables por lo desagradables, por lo insultantes a nivel personal. En este contexto, la calma y profesionalidad de Pizzi llaman la atención: "Alguien siempre se va a ver perjudicado porque evidentemente el campeonato lo gana uno. Ha habido críticas para selecciones que venían como candidatas, caso Inglaterra cuando empató el primer partido, Italia cuando perdió con República Checa, nosotros cuando empatamos el primer partido. Pero eso es algo normal, nosotros lo tenemosque saber llevar de la mejor manera posible y tratar de demostrar que las críticas son infundadas y erróneas".

La prueba de fuego es mañana. En Wembley. Con Inglaterra, cuya goleada de 4-1 a Holanda dejó una euforia demencial tanto en los aficionados como en los medios. ¿Le produce nervios? "Nerviosismo no. Sí muchísima ansiedad", dice Pizzi con una sonrisa que esconde semejantes emociones. "Esta segunda fase es distinta, porque es a un solo partido y los rivales generalmente son muy fuertes. De cualquier forma es evidente que sería mejor evitar al equipo de casa por el apoyo que puede llegar a tener Inglaterra en Wembley ¿no?." Pero ¿cómo se siente tácticamente el rosarino trasplantado? "Creo que le podemos ganar. Te digo sinceramente que España tiene capacidad para ganarle. Pero hoy en día el factor de la presión que puede ejercer la gente es muy importante y es indudable que Inglaterra hace más presión que cualquier otro país aquí."

Con 28 años recién cumplidos, Pizzi posiblemente aún esté en circulación para el Mundial de Francia. El destino lo podría llevar a enfrentarse con Argentina en el Mundial, por ejemplo. ¿Hubiera preferido jugar para la selección argentina? "No. Hasta que me nacionalicé español pensaba de una forma y a partir de ese momento mi pensamiento y mis responsabilidades cambiaron y de lo único que me gusta opinar ahora, y defender, es a España", concluye Pizzi. "Futbolísticamente", añade después de un momento de reflexión.

LOS CUARTOS A UN PASO

Inglaterra-España

Terry Venables está de acuerdo con Pizzi: "Los españoles sorprenderán a mucha gente", aseguró mientras los medios ingleses empezaron a calentar el partido. Llama "Goal Machine" a su equipo, el *Mirror* tituló "Está vencido Juan", acompañando su portada con un dibujo de un torero muerto a manos de un beefeater, guardia de la Torre de Londres. Suspendido Paul Ince, su reemplazante podría ser David Platt. Javier Clemente, como Sacchi, cambia el equipo de un partido a otro aunque venga de ganar. "Estudio los rivales y elijo", sostuvo ayer, aunque todos saben que tiene dos intocables, Zubizarreta y Hierro. España está invicta desde su derrota en USA '94 a manos de Italia. Inglaterra espera festejar los 30 años de su único Mundial.

Francia-Holanda

Impresionado por el juego de Francia o preocupado por la goleada ante Inglaterra, el técnico holandés Guus Hiddink dijo que "Francia es el favorito camuflado de la Eurocopa". Los hombres de Aimé Jacquet están en perfectas condiciones para el partido de mañana en Liverpool y se estima que la formación no tendrá variantes. Dugarry o Loko como puntas es la única duda. Hiddink trata de atenuar el espeso clima interno. El plantel está dividido en varias partes. Los holandeses "puros" contra los morenos de las colonias (Kluivert, Seedorf, Winter, Davids, Bogarde y Reiziger), entre los que juegan en el país y en el extranjero y entre titulares y suplentes. Y cada uno cambia de grupo, según el tema en discusión.

Alemania-Croacia

Hay trabajo extra para los médicos de Alemania. Reuter, Helmer y Schneider están lesionados. Los dos primeros son titulares, Reuter tiene una contractura con tendencia al desgarro y Helmer, clave ante Italia, un golpe doloroso en la rodilla izquierda. El canciller Helmuth Kohl saludó al equipo en el vestuario tras el empate con los italianos y ayer estuvo Boris Becker en el campamento de Prestbury. Jurgen Klinsmann, diplomático, lamentó la eliminación de Italia, donde jugó varios años. Los croatas están encerrados en su campamento y mantienen la guerra fría con la prensa de su país, que los criticó cuando apenas ganaron 1-0 a Turquía en el debut. Las formaciones para el domingo son una incógnita.

Portugal-Rep. Checa

Portugal se mudó de Derby a Cheshire, a mitad de camino de Birmingham, donde juegan el domingo, y de Manchester, donde deberían hacerlo en semifinales. Los checos todavía alaban a Smicer, autor del gol ante Rusia y gozan los primeros beneficios económicos. La empresa Puma anunció que triplicará su aporte a la selección. El problema más grave es que no podrá jugar Pavel Nedved. La prensa portuguesa se deshace en elogios para su equipo: "Arte y gol", "Maravilla, ahora también hay goles" y "Niños-Maravilla" son algunos títulos. El técnico Antonio Oliveira mantiene en secreto la formación y dedicó el pase a cuartos "a los niños muertos" de Timor Oriental, antigua colonia portuguesa invadida por Indonesia.

Los dirigentes no lo admiten públicamente pero piensan más en Juventus que en la revancha con América. En diciembre, tiempo de la Intercontinental, no tendrán a Crespo, seguramente ni a Ortega ni a Almeyda, y posiblemente haya terminado el ciclo de Ramón Díaz. El plantel volvió conforme con la derrota mínima en Cali.


AFP

Frank Oviedo le da de zurda. Almeyda llega tarde. Quedan 90 minutos.

YA PIENSA EN LA INTERCONTINENTAL

River va de Copa en Copa

Aunque a la hora de las declaraciones el cuerpo técnico y los jugadores de River mostraron un moderado optimismo tras la mínima derrota en Cali, por lo bajo piensan más en la final de la Intercontinental con la Juventus que en la revancha con América. Es sensato, para diciembre, fecha del partido en Tokio, River no tendrá a Hernán Crespo y seguramente serán transferidos Matías Almeyda y Ariel Ortega. Y no se descarta que a Ramón Díaz le encuentren una salida elegante y un sucesor de más nombre y peso.

Parece apresurado, pero es así. Fue la charla de varios dirigentes y allegados importantes en el hotel caleño tras la derrota y antes de emprender el vuelo que trajo a la delegación de regreso, anoche, a Buenos Aires. La revancha con América se presenta como un trámite en el fuero íntimo de River aunque se diga que "los partidos hay que jugarlos". Es cierto, pero si hasta los medios colombianos admitieron que la consagración de América en Núñez es casi imposible, entonces River sabe que no está lejos de su segunda Libertadores.

El miércoles se verá la versión "ofensiva" del River de Ramón Díaz. La obligada ausencia del expulsado Leonardo Astrada posibilita el ingreso de Gabriel Cedrés de entrada pasando Matías Almeyda como volante central. La duda del técnico riojano está en mantener a Juan Sorín o poner un equipo definitivamente al ataque con Marcelo Gallardo. También cambiará el banco. En Cali puso a Bonano, Lavallén, Cedrés, Gómez y Gallardo. Ningún delantero, muestra cabal de las intenciones. En Buenos Aires, Amato y Medina Bello no deberían estar afuera del banco.

"La verdad es que nos vamos contentos. El gol que le anularon a Crespo fue válido y si lo hubiesen cobrado el resultado habría sido otro. Los jugadores son conscientes de que en Buenos Aires el resultado será otro", dijo Ramón Díaz antes de tomar el avión de regreso. Fue el tono optimista pero prudente de todo River. El mejor jugador, Germán Burgos, reconoció que "nosotros no jugamos bien, pero ellos no hicieron mucho más y eran locales. Las cosas van a cambiar en Buenos Aires. ¿El penal?... yo me había tirado pero cuando vi que lo pateaba al medio estiré las piernas y por suerte me pegó justo". Almeyda fue más concreto: "Era un empate pero entre el gol que nos anularon y haber jugado con diez nos quitaron la posibilidad de llevarnos un resultado mejor. La verdad es que los árbitros cuando juegan de visitante tienen miedo. Pasó en el partido con Universidad y pasó acá en Cali". Almeyda, tal vez, dio otra clave para la revancha.

"Estoy tranquilo porque confío en mis compañeros. Lo que River hizo en Cali es lo que nosotros vamos a hacer en Buenos Aires", aseguró Anthony de Avila. Los medios no fueron tan optimistas. *El Espectador* dijo: "América ganó, pero la diferencia es mínima", y todos los diarios destacaron el silencio de los hinchas rojos cuando abandonaron el Pascual Guerrero. Otro síntoma de la primera final y preámbulo de lo que se viene.

Libertadores '97 con cambios

La fase final de la Copa Libertadores del próximo año podría sufrir una modificación sustancial. Los cuatro semifinalistas jugarían un minitorneo de todos contra todos en un país neutral al cabo de tres días, miércoles, viernes y domingo, en tres dobles jornadas. Así lo informó ayer Eduardo Deluca, secretario de la Confederación Sudamericana. El dirigente argentino viajará el fin de semana a Londres para presenciar la última etapa de la Eurocopa pero sobre todo para entrevistarse con Lennart Johannson, presidente de la UEFA a quien pedirá asesoramiento. El sueco modificó la Copa de Campeones en los últimos años y logró un enorme éxito económico. Deluca dijo que, de todos modos, el proyecto se realizará si el sistema de comercialización es favorable.

JULIO MATTO DIRIGE LA REVANCHA

El pito será un oriental

Un uruguayo de 45 años, alto, morocho y delgado, será el árbitro de la revancha entre River y América de Cali el próximo miércoles en el Estadio Monumental. Julio Matto fue designado anoche por la Confederación Sudamericana y tendrá como líneas a sus compatriotas Eduardo Dluznieski y Héctor Bonora, mientras que los argentinos Horacio Elizondo y Roberto Goicoechea actuarán como árbitro asistente e inspector arbitral, respectivamente.

River no podrá contar para la revancha con Leonardo Astrada, expulsado en el partido de ida. La CSF impuso una multa de 200 dólares a Germán Ayala y Celso Ayala y con 100 dólares a Hernán Díaz, Ricardo Altamirano y Pablo Lavallén, amonestados por el paraguayo Oscar Velázquez en el primer encuentro.

Matto es uno de los árbitros más prestigiosos y respetados en Uruguay. Está a punto de terminar su campaña por llegar al límite de edad para ser internacional y según el diario *El País*, de Montevideo, consultado ayer por la agencia DyN, es posible que haya sido designado para controlar la final de la Libertadores "como reconocimiento a su campaña y homenaje porque se retirará a fin de año". Matto tiene un estilo flexible para dirigir aunque tampoco es un permisivo. "No es tarjetero como Castrilli y permite un trato fluido con los jugadores sin que esto implique una pérdida de autoridad, al contrario, sabe poner correctamente los límites", expresó el diario oriental.

Wimbledon sin Muster

Thomas Muster no jugará en Wimbledon. Ayer se agravó el tirón en un muslo cuando ganaba 6-4, 1-0 a Tomas Carbonell en el certamen de Halle. El "rey de las canchas lentas" se suma a Jennifer Capriati y Gabriela Sabatini para integrar el lote de tenistas ausentes. Muster jugó cuatro ediciones del torneo inglés y nunca pasó de la primera ronda.

Lewis con lo justo

Carl Lewis estuvo a 3 centímetros de quedar eliminado de los trials –selección– para los Juegos Olímpicos de Atlanta. El salto en largo, su especialidad, casi lo deja afuera al saltar 8,30 metros apenas sobre la marca mínima. Lewis ganó la medalla dorada en Los Angeles, Seúl y Barcelona.

Renault deja la Fórmula 1

Los motores franceses Renault dejarán de propulsar a Williams y Benetton el año próximo. La marca se retirará de la Fórmula 1 con la última carrera de esta temporada. "La F-1 no es para Renault, una constructora general. La F-1 es un objetivo en sí mismo. Renault los obtuvo y los superó. Nuestro objetivo era ganar y lo hicimos muchas veces pero eso ya está superado", dijo Patrick Faure, presidente de Renault Sport tras comunicar la novedad.

Teresa Parodi, en la era unplugged

(*Por Esteban Pintos*) "Esta es la mejor etapa de mi carrera", dice Teresa Parodi sin dudar. Y aunque pueda tomarse como frase hecha, la explicación de tal estado de gracia artística pasa, según se encarga de fundamentar, por una sensación de bienestar interior que luego se transmite al público por medio de su creación y no porque su último disco haya vendido cientos de miles de placas o llene estadios. "Siento que me he enriquecido como autora y que eso me ha permitido comunicarme con la gente. Estar sola con la guitarra me permite ser escuchada con otro ánimo y de otra manera. La palabra llega de forma más directa", confiesa a **Página/12** una tarde fría de este otoño que ya parece invierno, aunque falten un par de horas para el cambio de mando estacional. Hoy, justamente el día en que formalmente comienza el frío, reestrenará su espectáculo *Como dicho al pasar* en la flamante sala del Teatro de la Comedia. Un show *unplugged* de chamamés y canciones litoraleñas, pero alejado de aquella fiebre casi electrizante que acompañó su acceso a la consideración nacional a partir de 1984 y su "triunfo" en Cosquín.

–¿Ya pasó la etapa de los festivales para vos?

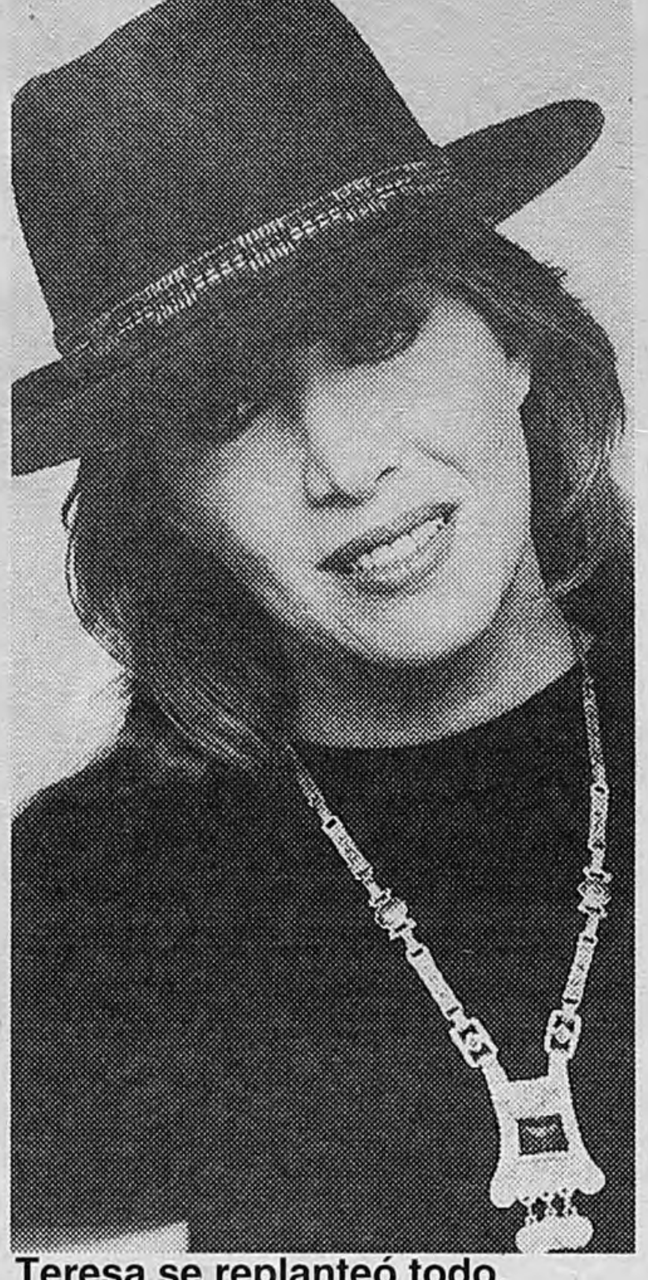
–Viví muy buenos momentos de mi vida tocando en todos los festivales posibles. Con el público me pasaron cosas muy fuertes, pero en un momento sentí que los códigos no los imponía yo: tenés que cantar nada más que lo archiconocido y en un tiempo limitado. Además, la gente está como pendiente de reconocer las canciones, bailar y participar en cada una de ellas. Antes el festival era un evento para mostrarse y mostrar lo nuevo de cada uno. Yo soy un ejemplo de ello, de otra manera no hubiera sido posible hacerme conocida. Pero todo eso ha cambiado para mal, siento que se desprecia la búsqueda y la creatividad. Estamos metidos en un proceso de involución artística que no es más que el reflejo de un proyecto dominante a todo nivel.

–¿Ese discurso termina por meterse en el público también?

–Absolutamente. Pero, ojo, a mí no me parece mal que existan los tradicionalistas a ultranza porque hay que convivir con todos los pensamientos y expresiones. Lo que no soporto es su intolerancia, el creerse que son los dueños del folklore. Entonces este pensamiento, inconscientemente o no, se va metiendo en la gente y así se termina abucheando a grandes artistas, nada más que porque están esperando por otro. Yo nunca fui abucheada en un festival, o sea que no estoy hablando por resentimiento.

–Esto que decís parece algo de hace veinte años...

–Tal es así que, todavía hoy, se dan situaciones ridículas. Si vos pedís un buen sonido y una buena infraestructura técnica en el escenario, te miran como si fueras de otro planeta. Parece que un folklorista jamás puede pedir esto. El otro día leía una anécdota que contaba Yamila Cafrune: dos guitarristas terminaron de tocar y uno dijo: "Che, estuvimos tocando desafinados"; entonces el otro le contestó: "No importa, si estamos tocando folklore"... Y me pareció terrible, pero cierto a la vez. Me pregunto: en una sociedad tan competitiva ¿cómo vamos a competir así los folkloristas con otras músicas?


Teresa se replanteó todo.
Por eso, no toca en festivales.

"ANDREA CHENIER"

La ópera de la discordia

Despedazada por la crítica de todos los tiempos y amada por los operómanos, *Andrea Chenier*, de Umberto Giordano, es una de las óperas ejemplares del verismo. Considerada alguna vez como "una *Tosca* para pobres", estrenada en Milán hace 100 años y con una historia ambientada en la Revolución Francesa, es uno de los hits del Teatro Colón. Desde 1916 hasta la fecha figuró allí nada menos que en 14 temporadas, la última de ellas en 1975. A partir de hoy, en cinco funciones (domingo, miércoles, sábado 29 y martes 2 de julio, además de la del estreno), *Andrea Chenier* regresará a este teatro, esta vez con la dirección musical del especialista Miguel Angel Veltri y la régie de Nicolas Jöel, con escenografía de Ezio Frigerio y vestuario de Franca Scuarciapino, la ganadora del Oscar por ese rubro en el film *Cyrano*.

El elenco que tendrá a su cargo esta historia en la que un poeta, encarcelado –y guillotinado– por la Revolución, se enamora de una noble cautiva a la que apenas vislumbra, puede considerarse de excepción. Las bellas melodías sobre las que se construye la ópera (y gran parte del repertorio de los cantantes estrella en sus recitales solistas) estarán en las manos (o en las voces) del tenor Fabio Armiliato, en el papel de Chenier y la soprano Stefka Evstatieva como Maddalena di Coigny –ambos ya cantaron en el Colón *Tosca* y *Adriana Lecouvreur*–, el barítono Anthony Michaels-Moore como Carlo Gérard, y los argentinos Alejandra Malvino, Ana María Marco, Lucila Ramos Mañé (que en realidad es uruguaya), Omar Carrión, Oscar Grassi, Mario Solomonoff, Marcelo Lombardero, Carlos Sampedro, Carlos Bengolea, Edgardo Zecca, Juan Barrile y Omar Brandán.

Con la participación del Coro Estable, dirigido por Vittorio Sicuri, uno de los créditos de esta puesta, además de los musicales, tiene que ver con los laureles del régisseur. Jöel acaba de obtener un éxito considerable con esta misma ópera en el Met neoyorquino. Veltri, por su parte, que el año pasado descolló en *Simon Boccanegra* de Verdi e inauguró esta temporada con el *Don Carlo* del mismo autor, define esta ópera con particular precisión: "Desde un punto de vista podría considerársela como la obra de un autor menor. Pero *Andrea Chenier* es una ópera magnífica. Muy bien orquestada, con pasajes vocales estupendos y además aparece como una verdadera síntesis de los ideales del verismo". Sobre las particularidades de este estilo opina que "es imprescindible, además de quererlo, saber muy bien lo que fue esa corriente. El secreto pasa por dosificar los acentos dramáticos, por el trabajo con el color, por los matices de intensidad". Y, por si hiciera falta alguna aclaración, este director argentino que es uno de los más requeridos en Estados Unidos y Europa agrega que "mi escuela, la escuela del Colón, es muy cercana a ese estilo; podría decir que mi formación, a través de maestros como Panizza, fue verista".

ENTREVISTA

"Yo

(*Por Diego Fischerman, desde Porto Alegre, Brasil*) Los aplausos quedaron atrás. El camarín empieza a vaciarse y entre sus paredes parece resonar la canción de Charly García con la que acaba de conmover, a pesar de las diferencias de idioma, al público brasileño. "No pienses que estoy solo, estoy comunicado con todos los demás", acaba de cantar Mercedes Sosa y ahora, con el cansancio encima y una actuación más para sumar a sus treinta años como artista, se desparrama en una silla y con la voz casi en un susurro, como acunando cada palabra, dice: "Cada vez que canto para un público extranjero me siento débil. Es que cuanto más se vive y más se sabe, más miedo se tiene". En su activo, la cantante le reconoce a Brasil no sólo el amor de la gente sino el haber aprendido a juntarse con otros músicos. "Nosotros, en un tiempo, cuando nos encontrábamos, discutíamos de política por ejemplo y lo que menos hacíamos era música. Es decir, cada uno hacía música con su gente y por su lado. Y cuando me junté con Raimundo Fagner y él empezaba a tocar la viola y cantar, empecé a ver otro mundo, puramente musical y que no tenía nada que ver con ninguna otra cosa que no fuera la música. En Brasil la gente que no pensaba lo mismo, como Chico Buarque, como Fagner, como Gonzaguinha, como Milton, igual se juntaba".

–Incluso, aunque no pensaran lo mismo con respecto a la música, como en el caso del respeto que acá tienen por Roberto Carlos.

–Es que así tiene que ser, porque la gente no tiene por qué pensar de la misma manera que uno ni sobre la vida, ni sobre los proyectos personales ni profesionales. Y esa posibilidad de respetar a los distintos, yo, que estuve en la fundación del Movimiento Nuevo Cancionero y que me la pasé, junto a mis colegas, denigrando a todos los que no hacían lo mismo que nosotros y sin poder reconocer que no se trataban de enemigos ni de veredas enfrentadas sino de distintas maneras de ver la música y la vida, la aprendí de los músicos brasileños. Yo me tranquilicé cuando me di cuenta que podía hacer música con gente que tenía una manera distinta de encarar su carrera que la mía.

–El proyecto de grabar el disco dedicado a Charly García, ¿forma parte de ese proceso de acercamiento entre estéticas distintas?

–Claro, pero lo que pasa, al mismo tiempo, es que no me resulta fácil salir de un mundo y entrar en otro. Una cosa es con una o dos canciones y otra muy distinta es cuando uno está en ese proceso terrible de concentración que significa hacer un disco. Hoy, por ejemplo, este show me resultó dificilísimo. Porque vengo de terminar un disco que saldrá a la venta a fines de julio (y que se llamará como una de las canciones incluidas, *Escondido en mi país*), estos días estuve estudiando las canciones de Charly con las bases que me mandó desde España a través de María Gabriela (Epumer) y recién ayer empecé a meterme de nuevo en este repertorio. Es salir de un mundo y entrar a otro mundo y yo subí al escenario y Fabián (Matus, su hijo) me cantaba "Subo subo". Me quería sacar del problema que es que tengo que grabar en julio y cuando lo haga quiero hacerlo con todo. O sea que mi vida, en este momento, son las canciones de Charly y cualquier otra cosa me cuesta terriblemente.

–¿Suele trabajar mucho en el estudio de grabación?

–No, todo lo contrario. Yo acostumbro entrar a la sala de grabación

A MERCEDES SOSA EN BRASIL

"AMO A CHARLY GARCIA"

"Hay que reivindicar su figura, porque es un gran artista", afirmó la cantante en una entrevista con **Página/12**, en la que "contestó" a las declaraciones formuladas a este diario por Charly García. "Mercedes quiere ser mi novia", había expresado el rocker. "A los artistas no se les puede pedir que sean como los demás", consideró Sosa sobre Charly. "¿Acaso Beethoven, que fue un desesperado, era un ser normal?"



Télam

"Hay que reivindicar su figura, porque es un gran artista", dijo Mercedes.
"Lo que nos une con Charly es respeto: él me respeta y yo lo admiro."

para hacer una o a lo sumo dos tomas de cada canción. A mí no me va eso de cansarme la garganta en una grabación. En el disco que terminé, grabé siete canciones en una misma noche y hubiera grabado ocho pero una chacarera de Horacio Banegas estaba muy alta y me cansé un poco.

–Grabar este disco con canciones de García, ¿implica un compromiso afectivo especial?

–Es que hay que reivindicar su figura, porque él es un gran artista. Y a los artistas no se les puede pedir que sean como los demás. ¿Acaso Beethoven, que fue un desesperado, era un ser normal? ¿Mozart era normal? ¿Frida Kahlo era como todos? Para animarse a ser artista, para estar expuesto frente a tanta gente, para desnudarse en público, no se puede ser normal. Entonces el compromiso es el de hacer un gran disco, a la altura de sus canciones, que son grandes canciones. El compromiso es afectivo en el sentido en que uno pone afecto en lo que hace: esta es una profesión en que no se puede no querer lo que uno hace. Uno termina de cantar en público o de grabar y sigue pensando en esas canciones, en las próximas, en lo que pasó y en lo que sigue. No se deja la oficina o el taller y se va a descansar, se vive con esto, así que es muy difícil si no se lo ama. Por otra parte, lo que nos une con Charly es respeto, creo que él me respeta muchísimo y yo lo admiro, lo amo. No somos amigos, incluso por cuestiones de edad, pero hay muchísimo respeto. Lo que me tiene loca ahora, es que él me mandó el sábado algunas canciones que hay que hamacarse para poder cantarlas. No porque Charly no haya tenido en cuenta mi tono de voz, porque lo sabe perfectamente y lo que grabó lo hizo teniendo en cuenta que todo estuviera en mi registro, pero eso de "... están hablando hablando hablando a tu alrededor..." (y lo canta). No sabe lo que es eso, porque lo que él ha hecho con esto que yo canto así nomás, es una cosa tan extraordinaria, tan bella.

–¿Este proyecto sería posible sin la participación del propio García?

–No sé si sería posible, seguro que sería mucho más difícil y menos interesante. Porque con Violeta Parra o con Yupanqui, sus mismas canciones pedían una estética despojada. Pero en el caso de Charly sólo él es capaz de encontrar el tono justo, el clima de cada arreglo. El es él y no hay otro que se le parezca o pueda reemplazarlo. A mí me alegra inmensamente que esté trabajando en esto, que se haya ido solito a Madrid a grabar, lejos del acoso de la gente; que esté haciendo lo que está haciendo, con esa riqueza musical. No debería decirlo pero hasta me sorprendió. Yo tenía que encontrarme con él una noche, incluso le dije esa mañana a Serrat que no podía despedirlo en el aeropuerto porque me encontraba con Charly. Y después me entero que en el mismo avión en que iba Serrat *iba él. Quería empezar ya y se fue*. Por ahí hay gente que no puede comprender cosas así. También hay gente que no comprende el talento o, simplemente, a aquellos que son distintos. No nos vamos a sorprender por eso a esta altura del partido. Ya sabemos lo que son los intolerantes y ya los hemos sufrido bastante. Sería bueno que demostráramos que algo aprendimos.

Construyendo otro Mercosur

Resulta extraño oír a Mercedes Sosa diciendo "Buenas noches" y que lo que siga sea la mención de una ciudad extranjera. Es extraño que su voz, la de siempre, diga "Gracias, Porto Alegre" y que aplausos cerrados o gritos de aprobación en indudable portugués gaúcho coronen la mención de nombres como los de Atahualpa Yupanqui, Fito Páez o Charly García. En la noche del miércoles, unas 3000 personas llegaron hasta el Teatro de la Orquesta Sinfónica de la ciudad para oír a Mercedes Sosa en la segunda fecha del Festival Cantamérica que desde el martes y hasta el viernes se viene realizando aquí. La mitad logró entrar –algunos pagando a revendedores hasta diez veces el valor de 3 reales de las entradas– y los demás, ante una sala totalmente desbordada, amenazaron con romper las puertas y, finalmente, fueron dispersados con ayuda de la policía.



Mercedes con la brasileña Beth Carvalho.

En la mañana de ese día, la cantante había sido condecorada por el gobernador del estado de Rio Grande Do Sul con la primera medalla Simoes Lopes Neto, creada especialmente para premiar a personalidades de América latina. En este caso, los treinta años de trayectoria de la cantante y su conducta ética fueron el pretexto para hacer los honores al lado cultural del Mercosur, lo que más allá de su costado retórico tiene, por lo menos en Brasil, aristas bien visibles. Como ejemplo bastarían la voz de Fito Páez cantando "Mariposa Technicolor" desde los parlantes de una disquería o lo que le comentaba una jovencita del público a una amiga, entre canción y canción: "Antes del Mercosur, acá no se oía nada de música en español". El programa completo, junto a Mercedes Sosa y León Gieco, incluye créditos locales como el acordeonista Renato Borghetti (su instrumento, una pequeña verdulera, se llama aquí gaita e punto), el famoso Zimbo Trío –uno y otros abrieron el programa tocando junto a la Orquesta Sinfónica–, Leonardo Ribeiro, Elton Saldanha, el dúo formado por los hijos de Elis Regina, Pedro Camargo, Mariano y Joao Marcelo Bóscoli, el uruguayo Rubén Rada y el Grupo de Arpas Paraguauaias.

Cantando y bailando con la Metro-Goldwyn-Mayer

Una retrospectiva que comienza recupera para el cine, en copias nuevas, llegadas desde Inglaterra, algunos de los grandes clásicos de la comedia musical norteamericana.

Cuando hacia 1939 el patrón de la legendaria MGM, Louis B. Mayer, le dio al compositor Arthur Freed la posibilidad de crear un nuevo equipo de producción dentro de su empresa quizás no sospechaba que de allí saldrían las mejores comedias musicales del estudio, aquellas que perdurarían eternamente como clásicos indiscutidos del cine. Para Freed (1894-1973) la fórmula era simple: rodearse de los mejores talentos y darles la mayor libertad creativa. De esta manera, Freed no solamente lanzó a la fama a Judy Garland, Gene Kelly, Stanley Donen y Vincent Minnelli entre muchísimos otros grandes nombres del *musical*, sino además le dio nueva vida a las carreras de Fred Astaire y del director Busby Berkeley, provenientes de otros estudios. Durante veintitrés años Freed produjo cuarenta y cinco películas, catorce de las cuales se podrán ver ahora en Buenos Aires en copias 35mm restauradas a nuevo, enviadas especialmente por el National Film and Television Archive de Londres, para disfrutar de estos clásicos como se debe, en la pantalla grande de un cine y no en el mezquino cuadrado de un televisor.

La antológica retrospectiva que comienza hoy en la Sala Leopoldo Lugones (ver recuadro), organizada por el Teatro San Martín y la Cinemateca Argentina, con el auspicio y la colaboración de la embajada de Estados Unidos, lleva por título "All Singing, All Dancing: los grandes musicales de la Metro-Goldwyn-Mayer producidos por Arthur Freed" y reúne algunos títulos muy difundidos, como *El mago de Oz* (1939), que inició la carrera de Freed como productor, y otros injustamente olvidados, como *Una cabaña en las nubes* (1943), el debut como director del gran Vincent Minnelli, una fábula sobre el bien y el mal con un elenco íntegramente negro, encabezado por Ethel Waters, Lena Horne, Cab Calloway y Louis Armstrong, entre otros famosos.

Cabin in the Sky no es la única perla de Minnelli que integra el ciclo. *La rueda de la fortuna* (1943), con su señora esposa Judy Garland como protagonista, marcó un rumbo a seguir en el cine musical, por la sutil amalgama de bailes, canciones, desarrollo argumental y estilo visual. *El ladrón y la bella* (1945), con Fred Astaire y Lucille Bremer, es un caleidoscopio de exótico ambiente latino, mientras que *El pirata* (1948), uno de los films más subestimados del equipo de Arthur Freed en el momento de su estreno, se revela hoy, casi cincuenta años después, como un gran clásico de Minnelli, protagonizado nada menos que por Judy Garland y Gene Kelly. El acrobático Kelly figura en la retrospectiva no solamente como bailarín y actor, sino también como codirector, junto a Stanley Donen, de *Un día en Nueva York* (1949), una impetuosa comedia filmada en escenarios naturales de la ciudad, con el propio Kelly y Frank Sinatra cantando y bailando como nunca.



Fred Astaire conoció un renacimiento de su carrera en la MGM.
El productor Arthur Freed lo volvió a reunir con Ginger Rogers.

Pasito a paso

La agenda completa del ciclo *All Singing, All Dancing*, que se desarrollará en la Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín (Corrientes 1530), es la siguiente: hoy *El mago de Oz* (1939) de Victor Fleming y *Una cabaña en las nubes* (1943) de Vincente Minnelli; mañana sábado *Mi chica y yo* (1943) de Busby Berkeley y *Loca por ellos* (1943) de Norman Taurog; el domingo *La rueda de la fortuna* (1944) de Minnelli y *El ladrón y la bella* (1945) también de Minnelli; el lunes 23 repite *La rueda de la fortuna*; el martes 25, *Las chicas de Harvey* (1946) de George Sidney y *Viva el amor* (1947) de Charles Walters; el miércoles 28, *Mi vida es una canción* (1948) de Norman Taurog y *El pirata* (1948) de Minnelli; jueves 27 *La magia de tus bailes* (1949) de Charles Walters y *Take Me Out to the Ball Game* (1949) de Busby Berkeley (nunca estrenada comercialmente en Argentina); viernes 28 *Un día en Nueva York* (1949) de Stanley Donen y Gene Kelly y *Brindis al amor* (1953) de Minnelli. Todas las funciones a las 14.30, 17, 19.30 y 22 horas. Versiones originales en inglés, sin subtítulos en castellano.

LEONOR MANSO EN SU "ESPERANDO A GODOT"

"No queremos dar mensajes"

"Beckett no quería hablar de definiciones", asegura la directora del clásico que se estrena en La Trastienda.


Alejandro amdan

"En la obra no hay filósofos ni psicoanalizados."
Leonor Manso se resiste a definir la obra de Beckett.

(Por Hilda Cabrera) Como un imán que el tiempo no corrompe, *Esperando a Godot* sigue apasionando a la gente de teatro y despertando interés en los públicos más diversos. Escrita en francés por el dublinés Samuel Beckett, fue convertida en suceso por el actor y director Roger Blin en noviembre de 1953 –fecha de la premiere en el Théâtre de Babylone de París–, y por causas que el autor consideró ajenas a la obra. "La crítica y el público se empecinaban en interpretar en términos alegóricos y simbólicos una obra en la que he tratado de evitar toda definición", decía en 1956 Beckett, según un testimonio recogido por el ensayista Alec Reid en 1968.

La obra vuelve ahora a un escenario de Buenos Aires, dirigida por la actriz Leonor Manso, también productora de este importante emprendimiento que comparte con Patricio Contreras. El actor desempeña aquí el papel de Estragon, personaje que junto a Vladimir –interpretado por Pompeyo Audivert– aguarda la llegada de Godot. Para esta puesta –que se estrena hoy en La Trastienda, de Balcarce 460–, Manso ha recurrido a los últimos montajes de Beckett y a los conocimientos de los investigadores locales del laboratorio beckettiano de la Facultad de Filosofía y Letras.

"Pablo (Messiez, el joven actor que interpreta al Muchacho) dijo que la obra tiene misterio, y eso me gusta, como me gusta ver que Daniel, el señor que limpia en La Trastienda, y Dante, el muchacho que acomoda, se quedan a ver los ensayos", apunta Manso en diálogo con **Página/12**, después de un repaso de la obra. Godot se convierte en el gran pretexto. Por él se espera, y probablemente algo más que un plato de comida caliente. Como observaron los estudiosos, ésta es una obra abierta a todas las lecturas, y la actriz se resiste a dar la suya, porque "sería acotarla". Mezcla de humor e incomodidad, de ansiedad y desolación, la pieza muestra a Vladimir y Estragon, al autoritario Pozzo (Miguel Guerberof) y al esclavo Lucky (Alicia Berdaxagar) en situaciones simples, de "absoluta carnalidad", según Manso.

En esta versión se obviaron algunas referencias, como la que se hace sobre la Vaucluse, zona del sur de Francia en la que supuestamente trabajaron alguna vez Vladimir y Estragon, y donde en la vida real Beckett y su compañera Suzanne se refugiaron huyendo de los nazis, después de que en 1942 el escritor se uniera a la Resistencia.

Las "lecturas" de los críticos en torno de *Esperando a Godot* incluyen asuntos propios de la vida del escritor, como la anécdota respecto del hombre que lo apuñaló en 1938 en una calle de París. Se cuenta que, después de recuperarse en un hospital, marchó a la cárcel para preguntarle a su agresor por qué lo había atacado. El hombre le dijo: "No lo sé, señor". Respuesta que según los críticos ejemplifica la "gratuidad de los actos humanos", y que en la obra repite el muchacho-mensajero de Godot.

–¿Cómo se evitan las definiciones en una obra que ha acumulado tantos significados y ha sido representada en lugares tan diversos como un circo, un ghetto, un supermercado y una prisión, como la de San Quintín, en California?

–Vi el video de la puesta que un asistente de Beckett llevó a San Quintín. Ahí los personajes ya no llevaban bombín. Creo que una manera de no encorsetar y achicar la obra es dejar que el texto hable por sí mismo y acertar con el espacio y la vestimenta. Hablamos mucho de esto con Renata Schussheim y Graciela Galán (vestuarista y escenógrafa, respectivamente), porque no queremos dar mensajes. Como decía Beckett, para mensajes está el correo. En esta obra no hay filósofos ni psicoanalizados, de manera que no hay que buscar demasiado. Hay sí dos vagabundos muy particulares, que esperan y se entretienen con cosas simples, pensando que cuando llegue Godot tendrán un lugar donde dormir y un plato de comida caliente. Quieren algo muy primario, porque ellos no tienen nada. Ahí el pudiente sería Pozzo. Este tiene una botella de vino y un trozo de pollo, un abrigo y un esclavo, Lucky.

> Se puede estar cerca del poder, pero entonces se pierde lo esencial del pensamiento, su función crítica.

–Al que Vladimir y Estragon intentan hacer razonar...

–Efectivamente, porque Lucky no fue siempre un esclavo. Parecería que en algún momento regaló su cabeza, o se la estropearon a palos. El amo Pozzo dice: "Antes él me hacía pensar bellamente". Pero ahora es una máquina de repeticiones. Vladimir en cambio trata de explicarse el mundo en que está. Necesita certezas, pero no tiene ninguna referencia, salvo el árbol, sobre el que tampoco sabe decir algo concreto.

–Hay demasiada incertidumbre.

–Como en toda situación de espera, que siempre nos parece infinita. La obra puede significar tantas cosas... Habla de lo coyuntural, de lo difícil que es la convivencia, de la esperanza, de las relaciones, que Beckett siempre presenta de a dos. No son parejas por sexo sino por función, como la del amo y el esclavo. Hay una interdependencia y un desconocimiento de parte del amo. Pozzo por ejemplo le reprocha al esclavo que haya perdido la cabeza, como si él no fuera culpable de nada. Por eso, para simplificar, para no dar mensajes, prefiero partir de la carnalidad, del pie lastimado de Estragon, de su hambre. De la relación con el paisaje, desde donde llegan los gritos de los otros, que son los de los personajes que no quieren escuchar. Porque si uno escucha y toma conciencia del dolor propio y del ajeno no puede seguir así, esperando. Sabe que tiene que modificar algo. Pero ni Vladimir ni Estragon se quieren ir del sistema. Se conforman con un plato de comida caliente. Son personajes que, como nosotros, no están en el poder. En el centro del escenario.

–¿Qué pasa cuando el artista está en el centro, cerca del poder?

–Se puede estar cerca del poder, pero entonces se pierde lo esencial del pensamiento, su función crítica.



Tinelli por una cabeza

Marcelo Tinelli fue distinguido como mejor presentador iberoamericano en la primera edición del Mercado Iberoamericano de la Industria Audiovisual (Midia), que se desarrolla en Madrid con representantes de todos los países de habla hispana. Tinelli, que concursaba con su ciclo "El show de Videomatch", se hizo acreedor al premio Midia'96 de acuerdo al veredicto de un jurado integrado por directivos de las compañías más importantes de TV hispana, derrotando a proyectos presentados por la cadena mexicana Televisa y la española TVE, entre otros. En reemplazo del conductor y empresario, quien no viajó a Madrid, el galardón fue recibido por Víctor Tobi, gerente general de Telefé Internacional, en una ceremonia que se realizó en el Palacio Municipal Campos de las Naciones. Esta es la primera distinción internacional que recibe Tinelli, quien a lo largo de los últimos seis años logró aquí un total de seis Martín Fierro, otorgados por la Asociación de Periodistas de la Televisión y la Radiofonía Argentina (Aptra). Durante el evento –primero que congrega a delegados de televisión de distintos países– se anunció también que todos los países de Iberoamérica podrán ver a partir de la próxima semana el canal español Antena 3 Internacional, tras un acuerdo con la sociedad mexicana Multivisión. El canal internacional se recibirá a través del satélite Hughes y mediante el sistema DTH (de llegada directa al hogar mediante satélite), de acuerdo a un proyecto impulsado por el grupo venezolano Cisneros, el brasileño Abril y la mexicana Multivisión.

Un guión de García Lorca

En 1929, después de descubrir en *Un perro andaluz*, de sus amigos Luis Buñuel y Salvador Dalí, las nuevas posibilidades expresivas que le ofrecía el cine, Federico García Lorca escribió en Nueva York un guión titulado *Viaje a la luna*, que recién ahora está a punto de ser filmado. El polifacético artista catalán Fréderic Amat (que colaboró con el director teatral Luis Pasqual en dos puestas dedicadas a Lorca) adquirió a la familia del poeta los derechos de la obra y ya comprometió al trompetista norteamericano Wynton Marsalis para que se haga cargo de la música. Según Amat, el guión fue escrito en plena etapa surrealista de Lorca y "está cargado de referencias autobiográficas, puede decirse que es una especie de retorno al útero materno, donde nada es gratuito".

Jarmusch juega a los dados

Jim Jarmusch, uno de los popes del cine independiente norteamericano, anunció en Viena que enero del próximo año comenzará a filmar su versión de la novela *La música del azar*, del escritor estadounidense del momento, Paul Auster. El protagonista de la película será Nicholas Cage.

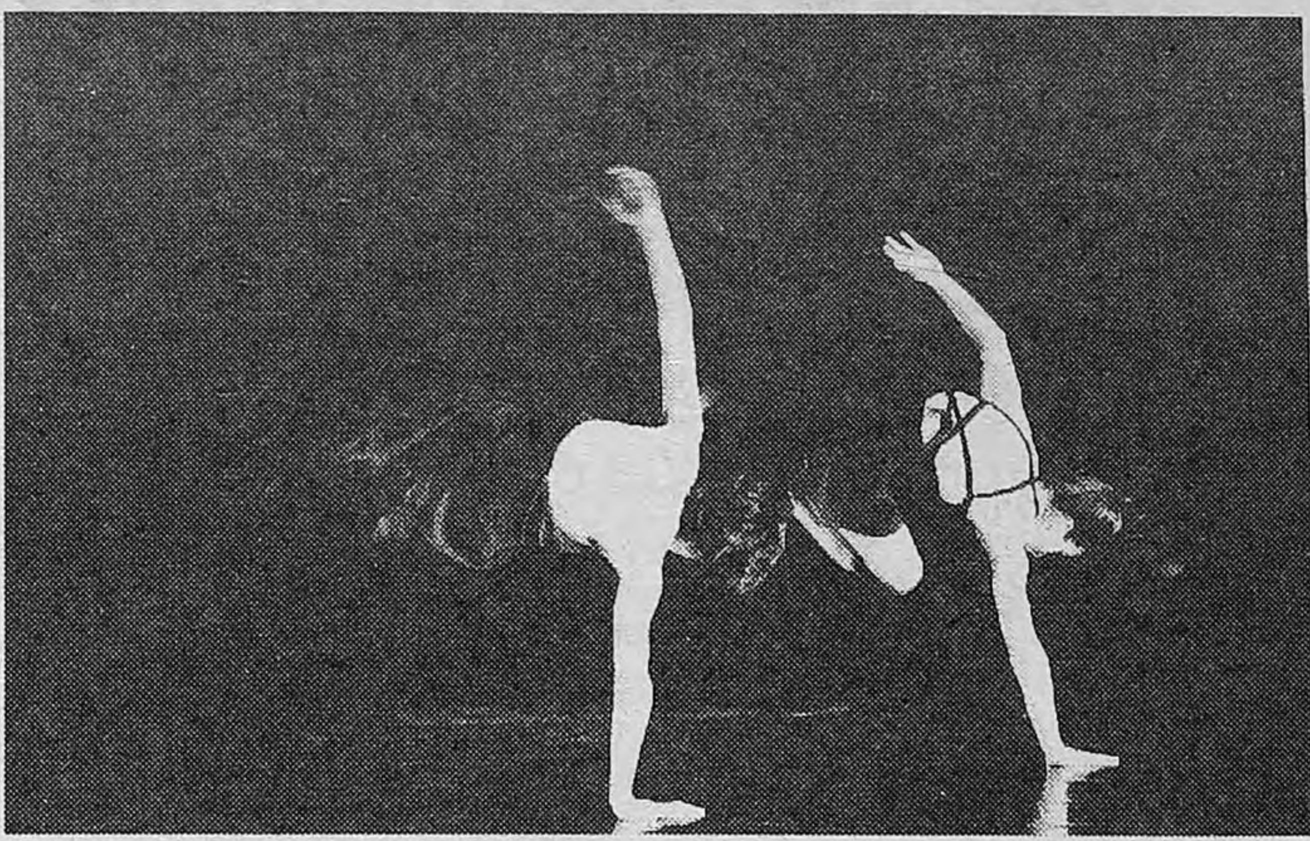
Una noche ideal para probar las sabrosas iguanas

Mañana comienza en el Ricardo Rojas un ciclo dedicado a la danza. En el estreno bailan las Iguanas.

(Por Cecilia Hopkins) Con el fin de dedicarle a la danza un espacio semanal fijo, el Centro Cultural Ricardo Rojas ha decidido reservar su sala principal para que los sábados a las 23 la ocupen diferentes grupos hasta fin de año. Esta novedad es justamente una de las razones del entusiasmo de Iguanas, grupo formado por Andrea Servera, Fabiana Capriotti, Silvia Gómez Giusto y Cecilia Troncoso. "Es bueno poder acceder a un lugar con una movida propia", dicen a **Página/12** luego de reflexionar acerca de lo difícil que resulta en general armar programas de danza que cuenten con el apoyo de las salas y los medios. "Nosotros formamos Iguanas porque tenemos el deseo de bailar así, como nos nace", afirman Andrea y Fabiana no sin antes aclarar que todas tienen antecedentes en la danza que las ha relacionado, según los casos, con la labor de El Descueve, Nucleodanza y Roxana Grinstein. Ahora prefieren el trabajo en equipo sin una dirección fija.

Al nombre del grupo lo eligieron "porque leímos en el diccionario que las iguanas tienen la facultad de cambiar el color, nadan bien y tienen una carne sabrosa y eso nos pareció que nos define bien", aclaran riéndose. Formado hace poco más de un año, Iguanas dice buscar una imagen personal a través de un estilo de trabajo que no quiere de ningún modo ser descripto ("no queremos contar ninguna historia"). Las integrantes destacan que trabajan de manera intuitiva recurriendo a los contrastes que producen las diferentes calidades de movimiento, a veces conducidas por la música, siempre llevadas por imágenes y sensaciones.

El programa que presenta Iguanas en el Rojas está integrado por tres obras musicalizadas por Sebastián Schachtel, Alejandro Terán, Adi Azicri y Ana Paula Chujman: "Con *Boca abajo* intentamos rescatar el espíritu de lo callejero desde un movimiento muy rítmico", dicen las intérpretes. "En *Mirada y clave*, en cambio, cada una de nosotros se impuso una investigación que desembocó en un trabajo minucioso con las manos y los pies".



"Nos pusimos Iguanas porque tienen carne sabrosa y eso nos define bien."
Andrea Servera, Fabiana Capriotti, Silvia Gómez Giusto y Cecilia Troncoso.

El oficialismo no paga

Después de verse obligado a cerrar *El Expreso* por falta de lectores y anunciantes, Gerardo Sofovich está en los tramos finales de la venta de la 990, según pudo saber **Página/12.** El comprador de la radio que se hizo tristemente célebre por su defensa encendida de todo acto de Gobierno no sería otro que Daniel Grinbank, propietario a su vez de la Rock & Pop y empresario del espectáculo.

"Por ahora no se puede hablar, hay que esperar a los nuevos dueños que vienen el lunes", asegura la jefa de personal de la radio a cualquiera que llega en busca de definiciones. "Estamos en una etapa de negociación", confirmó Daniel Grinbank a **Página/12**, aunque se apresuró a decir que "no hay resultados definitivos a la vista". Gerardo Sofovich no respondió a los requerimientos de este diario. En los pasillos de la emisora, con todo, se descuenta que la operación se encuentra en sus días decisivos. Desde noviembre del año pasado, los productores de la FM 106.3 dividían sus horas entre la FM rockera y la AM de Sofovich –una prueba del estilo Grinbank que desvela a los empleados de la 990: ¿quién es mejor, Gerardo o Daniel?–. Más allá de las valoraciones personales, lo cierto es que después de seis meses de tener a sus adelantados en la radio, el (joven) empresario del espectáculo estaría a horas de realizar su desembarco definitivo en la 990 y decirle adiós al (viejo) empresario del espectáculo.

HACE MEDIO SIGLO NACIA EL VINILO

La edad de la inocencia

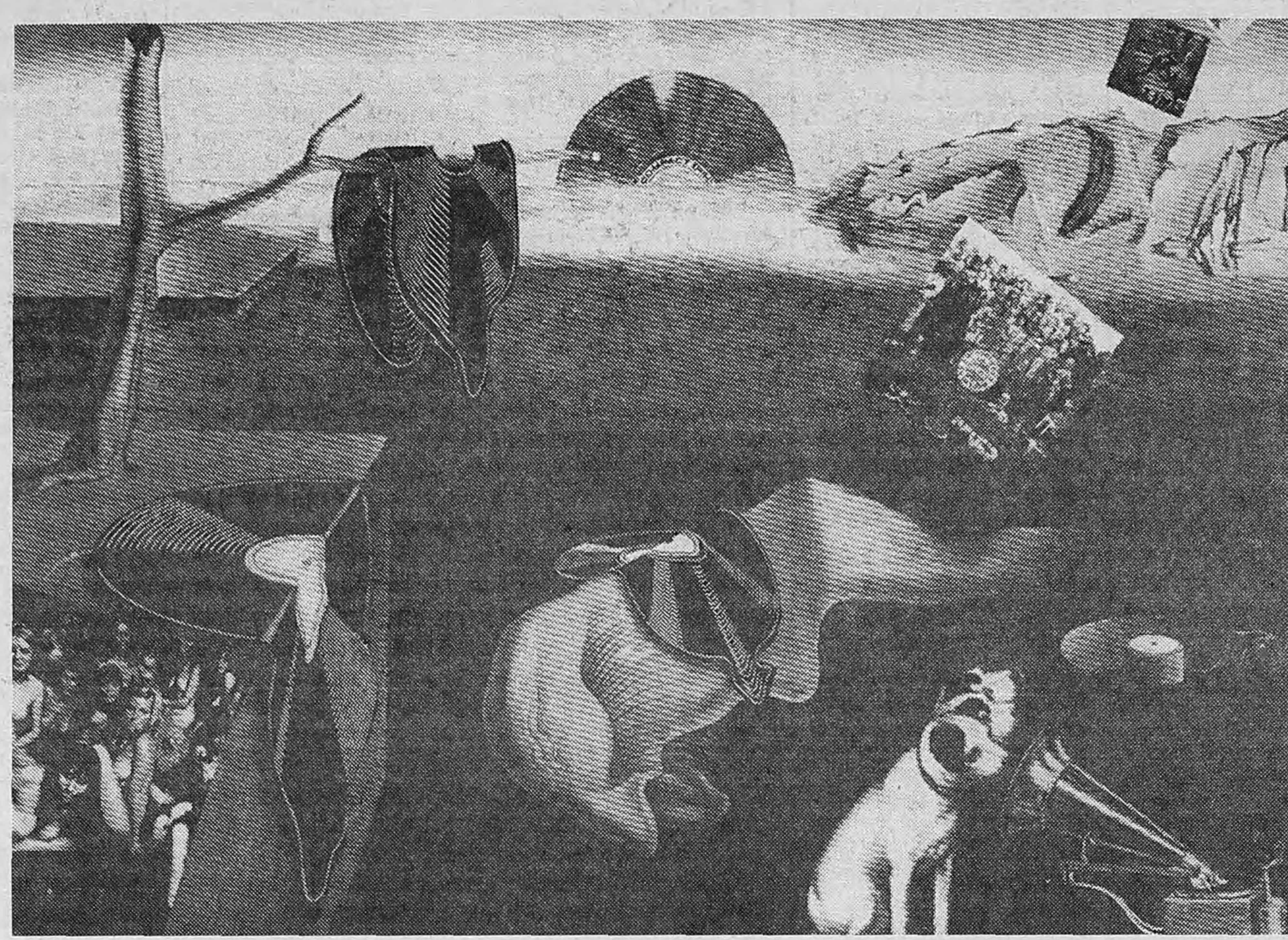
La aparición del CD en 1982 concluyó con un reinado que se soñaba eterno.

(*Por Carlos Polimeni*) Hace 50 años, el 21 de junio de 1946, la industria discográfica iniciaba silenciosamente una revolución que, a fuerza de sonidos, cambiaría buena parte de la cultura del siglo veinte. Ese día se fabricó el primer disco de vinilo. Fue el momento fundacional de una etapa de la industria fonográfica cuya edad de oro coincidiría con la del rock and roll y cuya decadencia empezaría con la invención del disco compacto, a fines de 1982. En la Argentina, donde la historia suele atrasar, el desembarco masivo de los compacts se produjo a principios de esta década, y arrasó con la cultura del longplay de una manera extraordinaria. No pasó lo mismo en otros mercados, el brasileño o el español, por ejemplo, donde el arribo de los compacts a la cultura de masas fue más gradual y, por otra parte, no resultó equivalente a que los longplays fuesen considerados antiguallas.

La historia indica que los balbuceos de la grabación y reproducción sonora se remontan a los cilindros inventados en 1886 por el norteamericano Edison y el francés Pathé. Los discos de 78 revoluciones por minuto (rpm), con la primera utilización de cera, aparecieron nueve años después y llegaron al máximo auge en los años 30 y 40, coincidiendo con la explosión del jazz. Pero el impulso que iba a conducir a la música grabada a transformar la historia del arte comenzó en 1946. Aunque algunos sitúan la invención del microsurco en 1945 o en 1950, la patente del empleo de vinilo en vez de cera por la empresa francesa Pyrolac está fechada hace hoy 50 años. La ventaja para el oyente era impactante: los nuevos discos de 30 cm de diámetro y 33 1/3 rpm tenían la ventaja de incluir cinco o seis canciones, o toda una sinfonía, en cada cara. Tener un vinilo equivalía a tener, cómodamente y con poco peso, el contenido de cinco o seis 78 rpm. La música, además, estaba mejor grabada y el ruido de fricción, el "scratch", se hacía inaudible. Curiosamente, casi las mismas ventajas del compact sobre el elepé.

En 1948, Columbia comercializó el primer disco 33 y en 1956 la aparición de los pequeños 45 rpm, baratos y del doble de contenido que los de 78, acabó definitivamente con éstos. Empezaba en el Primer Mundo una era de bonanza económica y la generación del "baby-boom" de la postguerra disponía de dinero para empezar a fundar su propia cultura musical. En los años 60, y en menor medida en los 70, los 45 arrasaron y, pese a su bajo precio, aportaron enormes ganancias a las sellos. Fue la época del "combinado" familiar y luego del sencillo y manuable "Winco", hoy piezas de museo, en el mejor de los casos. El lanzamiento de los famosos singles coincidió con la explosión del rock, un género que la gran venta de discos contribuiría a perpetuar: fenómenos como los de Elvis Presley, Sandro o Los Beatles, no se conciben sin la existencia de los singles. La cultura del disco de vinilo se soñó a sí misma como eterna, incluso con la aparición, desarrollo y auge del casete, y de sus equipos de reproducción, como los walkman. La cultura del casete superó en ventas a la del longplay pero jamás llegó a reemplazarla totalmente, ni tuvo eso que sus adeptos llaman, o llamaban, "magia", ni tapas que pasaron a la historia de la memoria colectiva como obras de arte. En el camino se quedó, también, el magazine, que en su momento parecía poder competir con el casete.

La segunda gran revolución de la industria ocurrió en 1982, cuando la firma japonesa Sony lanzó el disco compacto (CD), que de golpe hizo tan viejo al vinilo como éste a las viejas placas de cera. Desde entonces, los CD dominan netamente un hipertrofiado mercado mundial. Ni la cinta digital, nacida en 1992, ni el minicompact, que aspira a ser al CD lo que fueron los discos de 45 rpm respecto de los 33 rpm comprometen, sin embargo, su soberanía. Mientras en Europa hay bolsones de culto al vinilo, y en Buenos Aires comenzaron algunos movimientos casi folklóricos, en la realidad, los viejos longplays están arrinconados y olvidados en muchas casas, relegados por una fiebre de consumo por un público ávido de novedades. Hace ya varios años que los sellos se dedican a reeditar en compacto buena parte de su catálogo, salvo en aquellos casos –en la Argentina hay varios– en que han perdido las matrices, o éstas se han deteriorado por falta de cuidado. En 1995 se vendieron en el mundo cerca de 2000 millones de CD y sólo 31 millones de discos de vinilo, contra 730 millones en 1984. En la Argentina las cifras son aún más dramáticas (ver cuadro).



En la Argentina, los discos de vinilo no se fabrican: los compacts los reemplazaron.

En el mundo, la venta de vinilos en 1995 ascendió al 15 por ciento del total.

POR SOPORTE (en %)

Soporte	%
CD	58.78
CASSETTES	38.35
OTROS	0.64
VIDEOGRAMAS	0.45

Infografía TELAM

Ultimas cifras del mercado argentino: el 0,64 de "otros" corresponde a longplays, que hace diez años reinaban.

Uno de los problemas de los consumidores de discos de vinilo es, por ejemplo, la falta de púas para los equipos.

H·O·Y TeVeo

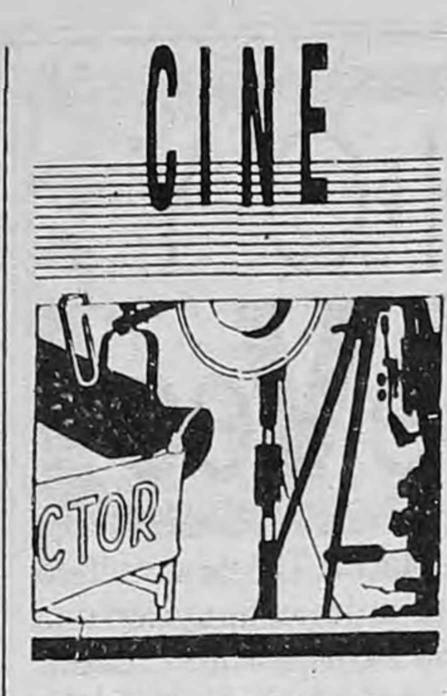
• **Fatherland.** El eje temático de este telefilm se apoya en una situación histórica nunca concretada. La Alemania nazi ha vencido en la guerra y se mantiene desde entonces en el liderazgo político-militar del planeta. Hitler está vivo, lo mismo que John Kennedy, y una gran celebración de cumpleaños del líder nazi sirve de excusa para una convención mundial. En este contexto, los periodistas extranjeros que asisten son los únicos testigos creíbles para denunciar al régimen. Con Miranda Richardson, a la 0.45 por HBO.

• **Un milagro para Lorenzo.** Para un próspero matrimonio la aparición de una enfermedad incurable en su pequeño hijo modifica radicalmente el estado de las cosas. Frente al final doloroso pero inevitable, los padres (Nick Nolte y Susan Sarandon) deciden no darse por vencidos y se aferran a la pequeña esperanza de salvarle la vida. Con esta premisa, desoirán uno por uno todos los diagnósticos médicos. A las 22 por Cinecanal.

• **La mitad siniestra.** Una de las pesadillas del escritor: terminar atrapado por los personajes de la ficción que él mismo concibió. Ese es el eje central de esta película dirigida por George Romero, basada en un cuento de Stephen King. Así, Timothy Hutton personifica al escritor que vive acosado por su alter ego, un malvado personaje que clama venganza. A las 22 por Space.

• **2010, odisea del espacio.** Una de las grandes obras maestras de la ciencia ficción, sostenida en el talento de Stanley Kubrick para hacer de un buen guión sobre una misión espacial una metáfora existencial sobre los orígenes y el destino de la humanidad. A las 18.45 por SuperCine (Canal 20 de VCC).

CINE



12 MONOS -P/M/13-
Thriller futurístico. Con Bruce Willis y Brad Pitt.
Cineplex Lavalle 1. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

AL CORAZON -APTA-
Documental. Dir.: Mario.
Cjo Tita Merello 1. (Mirtha Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30.-
Losuar 1. Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.55, 15.45, 17.35, 19.25, 21.15 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.25.-
Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13.50, 15.40, 17.40, 20.40 y 22.30 (Mar. 13.50, 15.40, 17.40 y 22.30).-

BABE, EL CHANCHITO VALIENTE -APTA-
Comedia en castellano. Con James Cromwell y Magda Szubanski.
Trocadero 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.-

BELLE DE JOUR -P/M/16-
De Luis Buñuel. Con Catherine Deneuve.
Gaumont. Rivadavia 1635. 371-3050. A las 14.20, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.-
Patio Bullrich 2. Libertador 750. 815-8328. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.15.-

CAMA PARA TRES -P/M/18-
Comedia. Con Victoria Abril y Josiane Balasko.
Trocadero 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

CORAZON VALIENTE -P/M/13-
Epica. Con Mel Gibson y Sophie Marceau.
Trocadero 5. Lavalle 820. 322-1455. A las 15, 18.30 y 22. Sáb. trasn.: 1.15.-

CRIATURAS CELESTIALES -P/M/16-
Drama. De P. Jackson. Con M. Lynskeyey y K. Winslet.
Lorange. Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15.15, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.-
Monumental 4. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.20, 16.10, 18.30, 20.45 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

DE MI BARRIO CON AMOR -APTA-
Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.30, 16.10, 18.20, 20.35 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

DEL CREPUSCULO AL AMANECER -P/M/18-
Thriller. Dir.: Robert Rodríguez. Con Quentin Tarantino y George Clooney.
Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-
Ocean 2. Lavalle 739. 322-1515. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.35 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Patio Bullrich 6. Libertador 750. 815-8328. A las 13.35, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-

DIABOLIQUE -P/M/16-
Suspenso. Con Sharon Stone, Isabelle Adjani y Chazz Palminteri.
Maxi 2. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14, 16, 18.05, 20.15 y 23.05 (Mar. a las 14, 16, 18.05 y 20.15). Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 3. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.15, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Premier 1. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 23.-

DIAS EXTRAÑOS -P/M/18-
Ciencia ficción. Con R. Fiennes y A. Basset.
Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17.30, 20 y 22.35 (Lun. a las 15 y 22.35).-
Metro 2. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.45, 16.30, 19.30 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Trocadero 6. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.10, 16.15, 19.20 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.25.-

DUNSTON, EL MONO TRAVIESO -APTA-
Comedia. En castellano.
Los Angeles 3. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13.20, 15.30, 17.20, 19.10, 21 y 22.50.-

DURO PARA ESPIAR -P/M/13-
Alto Palermo 1. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13.40, 15.30, 17.20, 19.10, 21 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 0.30.-
Ocean 1. Lavalle 739. 322-1515. A las 13.15, 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-
Paseo Alcorta 2. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 15, 16.45, 18.45, 20.45 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Patio Bullrich 5. Libertador 750. 815-8328. A las 13.50, 15.30, 17.25, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.-

EL CARTERO -APTA-
Comedia dramática. De Michael Radford. Con Philippe Noiret y Massimo Troisi.-
Losuar 2. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14, 16.15, 18.25, 20.35 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-

EL DEDO EN LA LLAGA -P/M/13-
Comedia dramática. Dir.: Alberto Lecchi. Con Darío Grandinetti y Luisina Brando.
Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.10, 15.40, 18.10, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-
Normandie 3. Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15.30, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

FUEGO CONTRA FUEGO -P/M/16-
Policial. Con Al Pacino y Robert de Niro.
Trocadero 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 14.40, 18.20 y 22.05. Sáb. trasn.: 1.20.-

GEISHA -P/M/16-
Thriller. Con Ana Alvarez y Manuel Bandera.
Cjo Tita Merello 2. (Amelia Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.35.-
Premier 3. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16, 18, 21 y 23.10.-

GOOFY, LA PELICULA -APTA-
Dibujos animados. Dir.: Kevin Lima. En castellano.
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 14.40, 16.10, 17.50, 19.30, 21.10 y 22.40.-

JUMANJI -APTA-
Aventuras. Con Robin Williams.
Normandie 2. Lavalle 855. 322-1000. A las 14, 16.20, 18.30, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-
Premier 4. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.10, 18.10, 20.10 y 22.50.-

LA CARNADA -P/M/16 c/Res.-
Dir.: Bertrand Tavernier. Con Marie Gillain y Olivier Sitruk.
Ambassador. Lavalle 777. 322-9700. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.30, 15.30, 18, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 1. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Patio Bullrich 4. Libertador 750. 815-8328. A las 13.25, 15.50, 18.15, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

LA FLOR DE MI SECRETO -P/M/13-
Drama. De Pedro Almodóvar. Con Marisa Paredes y Juan Echanove.
Alto Palermo 2. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 16, 18.15, 20.30 y 22.45.-
Normandie 4. Lavalle 855. 322-1000. A las 14, 16.10, 18.30, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

LA JAULA DE LOS PAJAROS -P/M/13-
Metro 3. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.15, 15.35, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

LA JURADO -P/M/16-
Thriller. Con Demi Moore y Alec Baldwin.
Cineplex Lavalle 3. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

LA VERDAD DESNUDA -P/M/16-
Suspenso. Dir.: Gregory Hoblit. Con Richard Gere y Laura Linney.
Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 12.30, 14.50, 17.35, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-
Metro 1. Cerrito 570. 382-4219. A las 14.30, 17.15, 20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 3. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Patio Bullrich 3. Libertador 750. 815-8328. A las 12.50, 15.20, 17.45, 20.15 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-

LOS SOSPECHOSOS DE SIEMPRE -P/M/16-
Policial. De B. Singer. Con K. Spacey y G. Byrne.
Normandie 1. Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 15.50, 18, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-
Paseo Alcorta 4. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 1. Libertador 750. 815-8328. A las 12.50, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-
Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.30, 16.20, 18.35, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

MIENTRAS ESTES CONMIGO -P/M/16-
Drama. Con Susan Sarandon y Sean Penn.
Cineplex Lavalle 2. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30.-

MOMENTO CRITICO -P/M/13-
Acción. Con Kurt Russell y Steven Seagal.
Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.30, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

PECADOS CAPITALES -P/M/16 c/Res.-
Policial. Con Brad Pitt y Morgan Freeman. Un filme de David Fincher.
América. Callao 1057. 811-3818. A las 12.30, 15, 17.35, 20.15 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.20.-
Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

POLICIA CORRUPTO -P/M/16-
Policial. Dir.: Carlo Campanile. Con Gerardo Romano y Ulises Dumont.
Cjo Tita Merello 3. (Delia Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30.-

SENSATEZ Y SENTIMIENTOS -APTA-
Drama. Con Emma Thompson y Hugh Grant.
Premier 2. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 17, 20 y 22.30.-

TIERRA Y LIBERTAD -P/M/13-
Drama. Con Ian Hart y Rosana Pastor.
Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.-

TOY STORY -APTA-
Animación. En castellano. Sonido Dolby Digital.
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-

CINES DE BARRIOS

BELGRANO

ATLAS BELGRANO 1. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.30, 14.45, 17.20, 19.50 y 22.30: **La carnada** -P/M/16 c/Res.- Sáb. trasn.: 1. Desc. 50%: Mar. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

ATLAS BELGRANO 2. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.40 y 23.10: **Criaturas celestiales** -P/M/16- Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%: Mar. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

AUDITORIO BELGRANO. Virrey Loreto 2348. 783-1783. A las 15: **Mucho Ruido y pocas Nueces** -S/R- 16.45: **Toy Story**. En castellano.-

BELGRANO 1. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50: **La verdad desnuda** -P/M/16- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

BELGRANO 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50: **Pecados capitales** -P/M/16 c/Res.- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

BELGRANO 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.20, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50: **El dedo en la llaga** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

BELGRANO 4. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.40, 16.40, 18.50, 21 y 23.10: **Los sospechosos de siempre** -P/M/16- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

BELGRANO 5. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20: **Duro para espiar** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

BELGRANO 6. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.50, 16.20, 18.40, 21 y 23.10: **De mi barrio con amor** -S/R- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

CABILDO. Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30: **Al corazón** -S/R- Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 1. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.50: **Del crepúsculo al amanecer** -P/M/18- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 2. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 16.15, 18.35, 20.55 y 23.15: **Los sospechosos de siempre** -P/M/16- Variedades. Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 3. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50: **Pecados capitales** -P/M/16- Variedades. Sáb. trasn.: 1.15. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 4. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30: **Duro para espiar** -P/M/13- Variedades. Sáb. trasn.: 1. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 1. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23: **La flor de mi secreto** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1.10. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 2. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10: **Tiempo límite** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1.10. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 3. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23: **La jurado** -P/M/16- Sáb. trasn.: 1.10. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 4. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.55: **Mientras estés conmigo** -P/M/16- Sáb. trasn.: 1.15. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SOLAR DE LA ABADIA. Solar 1. L. M. Campos y Maure. 778-5181. A las 13, 15, 17, 19, 21.10 y 23: **Duro para espiar** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1.10.-

SOLAR DE LA ABADIA. Solar 2. L. M. Campos y Maure. 778-5181. A las 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.10: **Diabolique** -P/M/16- Sáb. trasn.: 1.-

CICLOS

Cine Club TEA. Av. Scalabrini Ortiz 532. 854-6671. Vier. y Dgo. a las 19: **Paulina en la playa**, de E. Rohmer.-

Sala Leopoldo Lugones. Av. Corrientes 1530. 374-8611. All singing, all dancing: Los grandes musicales de la MGM. A las 14.30 y 19.30: **El mago de Oz**, de V. Fleming; con J. Garland y R. Bolger. A las 17 y 22: **Una cabaña en las nubes**, de V. Minelli; con E. Waters y L. Horne -S/R- Pl.: $ 3.-

Maxi. C. Pellegrini 657. 326-1822. Sala 1: Vier. y Sáb. trasn.: 1.10: Cine de Culto: **Noche alucinante**, de Sam Raimi.-
Sala 2: Vier. trasn. de terror a la 1: **Retorno de Ator**, de D. Hills. Pl.: $ 3.50.-

TEATRO



COLON. Libertad 621. 382-5414/16. VIERNES 21 a las 21: 4ª func. de Gran Abono. Opera **ANDREA CHENIER**, de Giordano. Con Muñoz, Evstatieva, Michaels-Moore. Régie: Jöel. Esc.: Frigerio. Vest.: Squarciapino. Dir.: Miguel A. Veltri. Sob. de Ab. en vta.-
SABADO 22 a las 21: Func. Ext. Nº 56 org. por el Mozarteum Argentino. Recital de **Kathleen Battle** (soprano) y **Cliff Jackson** (piano). Obras de Haendel, Wolf, Liszt, Granados, Turina y Strauss.-
DOMINGO 23 a las 10: Func. Nº 16: **EL Elixir de Amor**, de Donizetti. Ciclo Vamos a la Opera. Vers. adapt. p/niños en castellano. Prod. del Inst. Sup. de Arte con el ausp. de la Fund. Konex. Régie: Palacios. Orq. Vamos a la Opera. Dir.: A. Balzanelli. Loc. en vta. ddes. $ 4.-
DOMINGO 23 a las 17: 4ª func. de Abono Vespertino. Opera **ANDREA CHENIER**, de Giordano. Con Muñoz, Evstatieva, Michaels-Moore. Régie: Jöel. Esc.: Frigerio. Vest.: Squarciapino. Dir.: Miguel A. Veltri. Sob. de Ab. en vta.-
LUNES 24 a las 21: **Orquesta Filarmónica de Buenos Aires**. 5ª func. del Abono a 20 conciertos. Dir.: Moshe Atzmon. Coro Estable del T. Colón. Shostakovich: Sinfonía Nº 9. Prokofiev: Alejandro Nevsky. Sob. de Ab. en vta.-
MARTES 25 a las 21: Func. Extr. Nº 56 org. por el Mozarteum Argentino. Recital de Kathllen Battle (soprano) y Cliff Jackson (piano). Obras de Haendel, Mozart, Granados, Donizetti y Strauss. Sob. de Ab. en vta.-
MIERCOLES 26 a las 20.30: 4ª func. del Abono Nocturno. Opera: **ANDREA CHENIER**, de Giordano. Ver Viernes 21. Sob. de Ab. en vta.-

SALON DORADO (Entrada libre y gratuita). Viernes 21 a las 17.30: Recital de Diana Arzoumanián (soprano) y Claudio Espector (piano). Obras de: de Falla, Schumann y Giménez Noble.-

CENTRO EXPERIMENTAL DE OPERA Y BALLET. Viernes 21 y Sábado 22 a las 21. Domingo 23 a las 19: "EL HOMBRE DE ARENA", vers. de A. Pauls. Mús. de Schubert y Baroni. V. Torres, I. Moschner, D. Szeinblum. Régie: V. Tellas. En La Carbonera (Balcarce 998).-
NOTA: Están en venta las funciones del Ballet Coppelia para los días 7, 10, 13 y 21 y las func. de Aída para el 4 y 8 de agosto en la Boletería del Teatro.-

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 374-8611. SALA MARTIN CORONADO: Miér. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20.30: **EL AVARO**, de Molière. Vers. y Dir.: Juan Carlos Gené. Con W. Santa Ana, R. Terranova, F. Mirás, J. Palomino, L. Bove, M. Alarcón, H. Caprera, M. Padilla, M. de la Paz Pérez. Pl.: $ 8. Pull.: $ 6. Miér. y Juev. $ 4.
SALA CASACUBERTA: Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. (despedida) a las 20: **LA CHUNGA**, de M. Vargas LLosa. Dir.: J. Hacker. Con M. Bianchi, V. Bassi, P. Segni y elenco. Pl.: $ 8. Miér. y Juev. $ 4.-
SALA CUNILL CABANELLAS: Mar. y Miér. a las 21.30. Dgo. a las 20: **PUEDE SER O ES LO MISMO**. De Javier Villafañe. Dir.: José María Paolantonio. Por la Comedia Juvenil del TMGSM. Pl.: $ 4.-
Juev. a Sáb. a las 21.30: **DECADENCIA**, de Steven Berkoff. Con Ingrid Pelicori y Horacio Peña. Dir.: Rubén Szuchmacher. Recomendada para mayores de 16 años. Pl. $ 8. Juev. Pop. $ 4.-
IMPORTANTE: Loc. en vta. c/5 días de anticip. Res. telef., de 10 a 22.-

COMPLEJO TEATRAL ENRIQUE SANTO DISCEPOLO. MUNICIPAL PRESIDENTE ALVEAR. Av. Corrientes 1659. 374-9470/6076. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. (despedida) a las 20.30: **Alberto de Mendoza** en: **"Don Fausto"**, de Pedro Orgambide. Con J. Petraglia, D. Devizia, P. Santalla, A. Aller y elenco. Pl. $ 8.- Vier. a las 0: **Alejandro Dolina** y "La venganza será terrible". Entrada libre y gratuita.-

DE LA RIBERA. Pedro de Mendoza 1821. 302-8866. Vier. y Sáb. a las 20: **Nuevo Quinteto Real**. Salgán, De Lío, Marconi, Agri y Giunta. Pl.: $ 8.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 816-4224. SALA MARIA GUERRERO: Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: **EL RELAMPAGO**, vers. libre de Augusto Fernandes s/la tercera parte de "Camino a Damasco", de August Strindberg. Con Betiana Blum, Alberto Segado, Héctor Bidonde, Alejandro Urdapilleta y elenco. Escenog., Pta. en esc. y Dir.: Augusto Fernandes. Gral. $ 5. Jub., Est. de Teatro y Men. de 18 años $ 1. Ultimos días.-
Mar. a las 19.30: **Concierto de Orquesta Nacional de Música Argentina Juan de Dios Filiberto**. Dir.: Osvaldo Piro. Entrada libre.-
Mar. a Vier. a las 14: "UN TEATRO VIVO", de D. Visita guiada con C. Durañona, J. Purita y M. Jacquet. Dir.: C. Durañona. Entrada libre.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Vier. a las 20: **Ofensa (Esta historia suya)** -P/M/13- de J. Hopkins; vers. Masllorens y González del Pino. Dir.: A. Boero. Vier. a las 22.30: **Ah! Soledad**, de E. O'Neill. Dir.: A. Alezzo. Sáb. a las 19: **¡Bravo, Caruso!**, de W. Luce. Con O. Lovero y R. Roca. Dir.: A. Samek. Sáb. a las 22.15: **El asesinato de la enfermera Jorge** -P/M/13- de F. Marcus. Dir.: A. Samek. Dgo. a las 18.15: **Historias sin historia**, s/textos de E. Galeano. Con A. Bellán y L. Fernán. Dir.: S. Doria. A las 21: **1789**, de A. Mnouchkine. Dir.: A. Boero, J. Baccaro y T. Egurza. Desc. 50% a estud. y jubil. Res. telef.-

ASTRAL. Corrientes 1639. 374-5707/9964. Amb. climat. Res. telef. **Luis Aguilé** en: **POR LAS CALLES DE MADRID IV** (ALEGRIAS DE ESPAÑA), con María Lozano, Lucía Duarte, Helga Liné y J. Ochoa. Ballet Aranjuez y Orquesta y Coro Asoc. de Festivales de Opera. 40 artistas en escena. Dir. mus.: J. Braude. Dir.: Luis Aguilé. Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.45. Dgo. (despedida) a las 18 y 21. Desc. a jub. Estac. c/desc.-

ATENEO. Paraguay 918. 328-2888. 6º año consecutivo! Loc. dde. $ 10. Thelma Biral, Susana Campos, Nora Cárpena, Moria Casán y Graciela Dufau en: **BRUJAS**. Escenog.: G. de la Torre. Dir.: Luis Agustoni. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 22.45. Dgos. a las 20.-

AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA. Sarmiento 341. 328-5011. Vier. a las 21.30: **"Horacio Quiroga: ante el Tribunal"**, por el Grupo Memorias. Dir.: G. Pensavalle. A las 23: Fantazías Animadas pta.: **"Asuntos Enterrados"**. Sáb. a las 21: 2º año de éxito: Nora Fernández en: **"Sur-Realismo"**, premios Estrella de Mar '95 Revelación Nacional y Mejor Unipersonal. A las 0.30: **Icanovo-Durietz** (folclore y algo más). Unica presentación. Bolet. dde. las 15. Sala climatizada.-

AUDITORIO BAUEN. Callao 360. 372-6906. Juev. (con debate) a Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: Jorge Schubert y Aldo Braga en: **El visitante del Dr. Freud**. Pl.: $ 20. Juev. (con debate) y Dgo. jub. y est. $ 10. Vier. y Sáb. a las 23.30: **El caso Piniataro Sánchez**, con P. Cedrón y C. Nieto. Semana pre-estreno. Loc. $ 15.-

AVE PORCO. Av. Corrientes 1980. 953-7129. Jean Francois Casanova y Grupo Caviar presentan: **PORCO-CAVIAR**. Show totalmente nuevo. Sáb. a las 23.30. Continuado fiesta y dancing.-

AVENIDA. Sala Auditorium. Avenida de Mayo 1212. 381-0662. De G. Blanco: **De España llegó un Cuplé**. Con M. Heguiz y N. García (Piano). Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 18.30. Pl.: $ 12. Jub.: $ 8.-

AVENIDA. Av. de Mayo 1222. 383-4964. 384-5680. SUSANA RINALDI en: **GOTAN**, con Raúl Lavie, Juan Carlos Copes, María Nieves, cantantes, músicos y bailarines. Dir. Gral.: Manuel González Gil. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 19.30 y 23. Dgos. a las 20. Miér., Juev. y Dgos. desc. a jubil. Loc. en vta. c/5 días de antic.-

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Vier. y Sáb. a las 21: **Rojos globos rojos**, de E. Pavlovsky. Dir.: R. Correa y J. Margulis. Con E. Pavlovsky, S. Evans y E. Onetto. A las 23: **Dis Pater**, de L. Cano.

Los Volatineros presentan **DIS PATER**

Dir.: F. Javier. Con F. Rossaroll, J. Howard, R. Saiz y G. Baduán. Loc. $ 9. Men. de 25 y Jub. $ 5.-

BAUEN SALA 2. Callao 360. 372-6906. Vie. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **No puedo vivir sin shikse (mucama)**. Teatro Concert humorístico con Perla Laske.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283. 382-2592/2725. **Nacha Guevara** en **NACHA DE NOCHE**. Con Alberto Favero. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgo. a las 20.30. Loc. desde $ 10.-

BULULU. Av. Rivadavia 1350. 381-1656. Vier. a las 22: Culifrunci. A las 23: *Nadie me Quiere II*. A las 0: Agarrija la Lagartame. A la 1: Puntos Suspensivos. A las 2.15: Las Sangrientas hijas del Dr. Lecter. Sáb. a las 22: El Sexo es Femenino. A las 23: Haciéndose la del Monólogo. A las 0: Humordazados. A la 1.15: 4 al Hilo. A las 2.15: Y Ud., ¿Cuál es?. A las 3: El excelentísimo Gral. Moncho.-

CALLEJON DE LOS DESEOS. Humahuaca 3759. 862-1167. Vier. a las 20.30: Teatro de Ausencia pta.: **Víctimas Sorprendidas en un Ruego Inútil**, de M. Bertuccio. Loc. $ 10.-
Vier. a las 0.30: Ciclo Después de

TV

7.00	7-PUEBLO NOTICIAS. 11-TELEFE NOTICIAS. 13-CAPITAN PLANETA.	9-INDISCRECIONES. 11-ZINGARA. 13-LA DUEÑA.	11-CHIQUITITAS. 13-MONTAÑA RUSA, OTRA VUELTA.	7-PROYECTO DE VIDA. 9-MEMORIA. 11-CINE FANTASTICO: "Cazador de serpientes". 13-EL PALACIO DE LA RISA.
7-PUEBLO NOTICIAS.	**12.30**	**16.00**	**19.00**	**23.00**
8.00	9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND. 13-SUPER AGENTE 86.	9-UTILISIMA. 11-MARIMAR. 13-CAUSA COMUN.	2-EL PERISCOPIO. 7-PUEBLO NOTICIAS. 9-LOS ANGELES NO LLORAN. 11-TELEFE NOTICIAS. 13-ALEN, LUZ DE LUNA.	2-VIERNES 13. 7-LA BOTICA DEL ANGEL. 9-DOS EN LA CANCHA.
7-DESAYUNESE.	**13.00**	**16.25**	**20.00**	**23.55**
9.00	2-AMERICA NOTICIAS. 7-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA. 11-DECIME CUAL CUAL CUAL ES TU NOMBRE. 13-PAN CALIENTE.	7-VIDEO MODA.	2-VIAJE A LAS ESTRELLAS. 7-ALLA LEJOS. 9-NUEVEDIARIO 2ª edición. 11-HOLA SUSANA. 13-TELENOCHE.	9-REPORTER ESSO.
7-MAURO QUIERE HABLAR CONTIGO.	**13.30**	**16.30**	**21.00**	**00.00**
10.30	7-CADA DIA UNA MUJER.	9-FUERA DE SERIE.	2-AMERICA NOTICIAS. 7-VIERNES EN FAMILIA. 9-POR SIEMPRE MUJERCITAS. 11-EL NEGRO Y MINGUITO JUNTOS. 13-GINO.	2-AMERICA NOTICIAS 24 HS. 7-PUEBLO NOTICIAS. 9-EL PORTAL DE LA NOCHE. 11-BEAVIS AND BUTT HEAD. 13-EN SINTESIS. Noticiero.
7-33 MILLONES.	**14.00**	**17.00**	**22.00**	**00.20**
11.00	2-VIVIR MEJOR. 9-LA NENA. 13-TELESHOW.	2-MAGIC EN AMERICA. 7-LAS TRES MARIAS. 9-EL PAPARAZZI, INCREIBLE PERO RIAL. 11-BLANCO Y NEGRO. 13-TIEMPOS INOLVIDABLES.	2-TELEVISION.	13-CINE DE TRASNOCHE: "Huérfanos".
7-ATeCE EDUCABLE DOCUMENTALES.	**14.30**	**17.30**		**1.00**
11.30	7-LOS GRANDES DEL CINE ARGENTINO.	13-CIENCIA LOCA.		7-LA PAGINA DEL ROCK.
9-NUEVEDIARIO. 11-AQUI ESTA TU HIT.	**15.00**	**18.00**		
12.00	2-CINE CASERO.	2-SIN VUELTAS. 7-HORA LIBRE. 9-90-60-90 MODELOS.		
2-MORK Y MINDY/LAZOS FAMILIARES.				

Todo. Canta DANIEL GIMENEZ con A. Mizrahi, Krichi, Beckerman, Céspedes y Vázquez. Loc. $ 5.-
Vier. y Sáb. a las 23: **MAQUINA HAMLET**, de Heiner Muller, por el "PERIFERICO DE OBJETOS". Dir.: D. Veronese, A. Alvarado y E. García Wehbi. Sáb. a la 21: **Del chiflete que se filtra**. Con F. León, B. Cattani y A. Martín.-
Dgo. a las 20.30: **En Boca Cerrada**, de J. C. Badillo. Dir.: C. Pando. Loc. $ 8. A las 0: **Luis Salinas** (De regreso a Buenos Aires). Loc. $ 12.-

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 345-2774. Carlos Carella, María Fiorentino y Linda Peretz en: **COMPAÑIA**, de E. Rovner. Esc.: G. de la Torre. Dir.: I. Hase. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.45 y 22.30. Dgos. a las 20. Miér. pop. $ 15. Dgo. desc. est. y jub. $ 10. Bolet. dde. las 10.-

CENTRO CULTURAL BORGES. Viamonte esquina San Martín. 319-5359. Dgo. a las 20: Daniel Ruiz presenta: **Golpe a Verso**. Loc.: $ 10. Sáb. a las 19: Marcelo Predacino Quinteto pta.: **"Cruzando las Distancias"**. Vier. y Sáb. a las 21: Claudio Nadie Pta.: **Caricias**, de S. Belbel. Dgo. a las 17: **Dúo Vat-Macri**: "Hacen Tangos".-

CENTRO CULTURAL RECOLETA. Junín 1930. 803-1040. Patio del Tanque: Juev. a Dgos. a las 21.30: **PERIODO VILLA-VILLA** por el Grupo **De la Guarda**. Loc. $ 10. Bolet. dde. las 18.30.-
Auditorio: Vier. a Dgo. a las 21: **Miserere** por el Grupo Antikos. Dir.: Miguel A. Robles. Loc.: $ 5.-
Sala Cronopios: **Nada y Ave**. Dir.: G. Angelelli. Por el Grupo "El Primogénito". Sáb. y Dgos. a las 21. Loc. $ 7.-

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS. Av. Corrientes 2038. 953-0390. Vier. y Sáb. a las 21: **Archivo Nietzsche**.

ARCHIVO NIETSZCHE

Con L. Campos y elenco. Dir.: Rubén Pires. Sáb. a las 23: **Iguanas danzan**. Con A. Servera, F. Capriotti, C. Troncoso y S. Giusto.-

CENTRO CULTURAL SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 374-1251/9. SALA SALA E.T.C.: A las 21: danza-teatro: "LAZOS". Grupo Teatro Fantástico de Bs. As. Dir.: S. Vladimivsky y S. Pasik. Loc. $ 5.-
SALA ENRIQUE MUIÑO: A las 21: Viernes de Tango: **Rubén Juárez** en "NOCHE CLARA" (Recalada), con R. Machado. Art. inv. Dir.: J. Gini. Loc. $ 8. Jub. $ 4.-

COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU. Chacabuco 875. 300-2448. SALA MARGARITA XIRGU: Juev. y Vier. a las 21: **Locura tanguera**. Idea y Dir. Gral.: E. Moreno y C. Codega. Orquesta "Color Tango". Cantante: A. Córdoba. Dir. Mus.: R. Alvarez. Pl.: $ 12.-

DE LA COMEDIA. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Vuelve a Buenos Aires la pieza teatral más premiada en 1995/96. Ricardo Darín y Ana María Picchio en: **ALGO EN COMUN**, de H. Fierstein. Con S. Bosco y N. Cabre. Dir.: E. Alfaro. Miér. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.15. Dgos. a las 19.30. Loc. en vta. (Jubil. $ 15).-

DE LA COMEDIA (Sala 2). Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: Roberto Catarineu en: **LA ESPERADA**, un espectáculo de nivel internacional. Humor, música, teatro. Pl. $ 15.-
Vier. y Sáb. a las 22.45: TERESA PARODI presenta su espectáculo unipersonal **"Como dicho al pasar"**. Premio Estrella de Mar '96. Pl.: $ 15.-

DE LA FABULA. Agüero 444. 861-4531. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20: el Zorzal revive en el Abasto: **Gardel**, comedia musical de V. Proncet y A. Gius. Dir.: R. Santagada. Pl. $ 10. Res. telef.-

DEL CENTRO. Sarmiento 1249. 417-7097. Pta. en su 10º año de éxito: Vier. y Sáb. a las 23 y 1. Dgo. a las 21: el genial humor de **Pablo Misacantano** en: **El espermatozoide alienado**. Humor político, sexüal y de actualidad. Todas las loc. num. $ 5. Calef.-

DEL GLOBO. Marcelo T. de Alvear 1155. 816-3307. 5º mes de éxito: Rumbas, Alegrías, Bulerías y Sevillanas en: **Noche Flamenca II** (Todo Nuevo). Con A. Cuesta, A. Soto, E. Rivera y elenco. Part. y Dir. Gral.: A. Di Stéfano. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 19.30. Pl. $ 15. Jub. $ 10. Desc. a grupos. Res. y vta. anticip.-

DEL SUR. Venezuela 1286. 383-5702. Vier. a las 22.30. Sáb. a las 22: **En los zaguanes, ángeles muertos** (Nueva Versión). De A. Félix Alberto. Premios María Guerrero, Arlequino, Barleta y ACE.
Dgos. a las 20.30: **La pasajera**, de A. Félix Alberto, en coproducción con el TMGSM. Invitada al Festival de Cádiz '96.-

EL SUBURBANO. Guardia Vieja 4283. 862-4327. Vier. y Sáb. a las 22: **La cantante calva**, de E. Ionesco. Dir.: G. Szulewicz. Con V. El Jaber, I. Alonso y elenco. Pl.: $ 8. Jub. y est. $ 5.-

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 371-0948. SALA 1: Vier. y Sáb. a las 0: **"Luca Vive"**, de C. Polimeni. Dir.: P. Silva. Pl. $ 10.-
SALA 2: Vier. a las 23: **"Abelardo ¡Basta!"**, de M. Franco. Dir.: C. Verde. Vier. a las 21. Sáb. a las 23: **"La Ronda"**, de A. Schnitzler. Dir.: M. Gaspar. Pl. $ 10.-
SALA 3: Vier. y Sáb. a las 23: **"Extraño Juguete"**, de S. Torres Molina. Dir.: S. M. Closas. Pl. $ 10.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312. 373-0656. 3er. PISO (Sala climatizada): Juev. (pop. $ 10) a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: **Nenucha, la envenenadora de Monserrat** (El Musical), de G. Demaría y D. Dreizik. Con A. Aizenberg, G. Andreu, N. Fontán, M. R. Fugazot, N. Prono, A. Viola y V. Weinberg. Dir. gral.: H. Tritek. Pl. $ 15. Vier. y Sáb. a las 0.15: La Banda de Teatro **Los Macocos** presenta: "Macocrisis", con D. Casablanca, G. Wolf, M. Salazar y M. Xicarts. Pta. en esc. y dir.: J. Rama. Loc. $ 10.-
6º PISO (Sala climatizada): Juev. a Dgos. a las 21: **La Banda de la Risa** (C. Gallardou, D. Lamas, S. Ríos, M. Gómez, C. Bordón, J. Lombardo, P. Solarz y C. Fridman) y su espectáculo "ARLEQUINO", de Goldoni. Adapt. y Dir. Gral.: C. Gallardou. Vier. y Sáb. a las 23: **Mis seres Queridos**, s/"Los días de Julián Bisbal", de R. Cossa. Con J. Rodríguez, V. Scarponi, Q. Canellas y elenco. Dir.: S. D'Angelo. Loc. $ 5. Dgo. a las 18. Lun. y Mar. a las 21: **Borkman**, de Henrik Ibsen. Con S. Cart, A. Bonín, M. Gianola, J. Puppo y M. Skell. Dir.: L. Rossini. Loc. $ 10.-
CAFE DOS MUNDOS (Planta Baja): Sáb. a las 18: Ana Padovani en: **Cuentos a la carta**. Cuentos de Fontanarrosa, Chéjov, Shúa, Marshall, etc. Loc. $ 10 (incluye té con tortas).-

GLORIA. Av. de Mayo 1225. 381-6966. Mar. a las 21.30: **Picado Fino**, de E. Sapir. Con Miguel A. Solá y Juan Leyrado. Loc. $ 3.-
24 años en cartel: **La lección de anatomía**, de Carlos Mathus. Juev. a las 21.30. Vier. a las 22 y trasn. 0.15. Sáb. a las 22.30 y trasn. 0.15. Dgos. a las 18.30 y 21. Pl. $ 15. Desc. a est. y jubil.-

HEBRAICA. Sarmiento 2233. 952-5886. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 18.30: **Contrato Matrimonial**, de E. Kishon. Dir.: N. Steimberg. Loc. $ 10. Socios $ 6.-

I F T. Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. Refrig. SALA 2: Ultimas semanas. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 18.30: **Varietei (con limene)**.

Varietei (con Limene) ULTIMAS SEMANAS

Con M. Grajer, G. Grinblat, D. Czudmowsy, J. Nudel. Dir.: Lía Jelín.-
SALA 3: Sáb. a las 20: **Tres Mañanas**, de M. Cura. Con D. Marcove, S. Matute y L. Longhi. Dir.: Manuel Iedvabni. A las 23.30: **Los Caballeros de Aristófanes**, con G. Gonzáles, G. Costa y elenco. Dir.: Lía Jelín. Pl. $ 10. Jub. $ 5.-

LA CARBONERA. Balcarce 998. 362-2651. Sáb. a las 20.30: **La mentira** Cuento danzado. Grupo Siete Fuegos. Dir.: E. Bonard y A. Laso. A las 22.30: **Juego de salón**. Dir.: B. Barr-C. Nicastro. Cía. Teatral La Carbonera.- Dgo. a las 19: **Postangos**, con Gerardo Gandini, el último pianista de Piazzolla.-

LA OTRA ORILLA. Tucumán 3527. 862-7718. Sáb. a las 21 y 23: **"Memoria"**, por el Grupo Teatro Libre. Dir.: Omar Pacheco. Loc. $ 7.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 372-7285. Sala Pablo Picasso: Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20: **HUMORES QUE MATAN**, de W. Allen, D. Mamet y E. May. Vers.: F. Masllorens y F. González del Pino. Con O. Martinez, M. Morán, G. Goity, C. Caggiano, F. Pandolfi y V. Onetto. Dir.: O. Martinez.-
Sala Pablo Neruda: Miér. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20.30: **CRISTALES ROTOS**, de A. Miller, vers. de F. Masllorens y F. González del Pino. Con A. Puig, S. Alemán, A. Grimau, M. Santibáñez, M. Jouvet y L. Capello. Dir.: C. Rivas. Ultimas funciones.-
Sala Roberto Arlt: Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23: **DIME QUE COMES Y TE DIRE QUIEN ERES**, por el Grupo Buenayunta y Lalo Mir.-
Para todas las obras venta telefónica (tarjetas de crédito) al 373-8781.-

LA RANCHERIA. México 1152. 383-7887. Vier. a las 21: **Vendedor de enciclopedias**, de Ricardo Hana. Con J. L. Calcagno, M. Rosón y N. Skinner. Dir.: L. Goloboff. Vend. Estud. y Jub. 50% desc.
Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **Azucena sin guipiur**, de Alfredo Megna. Con S. Ortiz y J. M. López. Esc. y Vest.: A. Bellatti. Dir.: E. Dacal.-

LA TRASTIENDA. Balcarce 460. 342-7650. Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: **"Esperando a Godot"**, de S. Beckett. Con P. Contreras, P. Audivert, M. Guerberof, A. Berdaxagar y P. Messiez. Esc.: G. Galán. Vest.: R. Schusheim. Dir.: Leonor Manso. Res. telef.-

LASSALLE. Tte. Gral. Juan D. Perón 2283. 952-0445/0053. Miér. (desc. a jubil.) a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgos. a las 20: **FLORES DE ACERO**, de R. Harling. Versión de F. González del Pino y F. Masllorens. Con D. Baret, P. Krum, A. Luz, F. Mistral, C. Papaleo y N. Pons. Dir.: Julio Baccaro. Ultimas semanas. Res. telef.-

LICEO. Rivadavia y Paraná. 381-4291. 2º Año Triunfal: ENRIQUE PINTI en **EL INFIERNO DEL PINTI**. Con un fogoso elenco de actores, cantantes, bailarines y músicos. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgos. a las 21. Loc. en vta. dde. $ 10.-

LOLA MEMBRIVES. Corrientes 1280. 381-0076. Luisa Kuliok y Víctor Laplace en: **LA FIERECILLA DOMADA**, de William Shakespeare. Con Max Berliner, Paula Canals y Horacio O'Connor. Escen.: A. Negrin. Vest.: M. J. Bertotto. Adapt. y Dir. Gral.: Manuel González Gil. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20. Pl.: $ 25.-

MAIPO. Esmeralda 433. 322-4882. Presenta a Marilú Marini en **NINI**. Textos Niní Marshall. Dir.: Alfredo Arias. Mar. y Miér. a las 21. Presenta a Miguel Angel Solá y Blanca Oteyza en: **EL DIARIO DE ADAN Y EVA**. Dir.: Manuel González Gil. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 23. Dgo. a las 20. Ultimas semanas. Loc. en vta.-

MERLYN CAFE TEATRO. Cuba y Olazábal. 786-3349. 479-8285. 3er. año de éxito: Sáb. a las 22: **Memorias de una princesa judía (pero cobarde)**, por **Gabriela Acher**. Loc. $ 18. Copa $ 8. Cena a la carta. Ingreso al local a las 21.-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 371-0816. Nito Artaza y Miguel Angel Cherutti en: **LAS COSAS DEL JODER**. Con Raquel Mancini y Juan Acosta. Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgos. a las 21. Loc. en vta.-

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 371-1064. GERARDO ROMANO **A CORAZON ABIERTO**. Dir.: Emilio Alfaro. Miércoles a Viernes a las 21.30. Sábado a las 22. Domingos a las 20.30. Localidades en venta. Reservas telefónicas.-

OPERA PRIMA. Paraná 1259. 812-8271. Vier. a las 21: **Ana cuenta cuentos**, por Ana María Bovo. Un año de funciones. Espectáculo de narración oral. Sáb. a las 21: **Por la vida de mis tías**, por Ana María Bovo; basado en "Mujeres de ojos grandes", de A. Mastretta. Res. telef.-

PAYRO. San Martín 766. 312-5922. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: Leonardo Sbaraglia y Horacio Roca: **En la soledad de los campos de algodón**, de Bernard-Marie Koltès. Dir.: **Alfredo Alcón**. Pl. $ 25. Vier. y Dgos. est. y jub. $ 10.-
Sáb. a las 0: **Criminal...**, de Javier Daulte. Con Marcelo Pozzi, Carlos Kaspar, Dana Basso y Javier Niklison. Dir.: Diego Kogan. Pl. $ 10.-

PICADILLY TEATRO. Corrientes 1524. 373-1900. 3 actrices de 30 en los '90. Virginia Innocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en: **CONFESIONES DE MUJERES DE 30**. Dir.: Lía Jelín. Mús.: F. Vacarezza. Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgos. a las 20. Loc. en vta.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 373-3465/3485. Vier. y Sáb. a las 22.15: **"2 Dhost (La sombra del humor)"**, con A. Delier y R. Filippini. Vier. y Sáb. a las 0.30: **"El Séptimo Día"** (Humor + Amor = ?), de C. Castro. Con G. Fabi, N. Lara y elenco. Dir.: H. Zola.-

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Semana Pre-Estreno: Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **CARIÑOSAMENTE EVITA**, con Cecilia Cenci y Leopoldo Verona. Dir.: Rosa Celentano. Pl. $ 10.-

TABARIS (Sala Dorada). Corrientes 831. 322-8509. Emilio Disi, Tristán, Silvia Süller, Alejandra Aquino, Cris Miró, Alejandra Mora y Susana Romero en: **MAS LOCAS QUE UNA VACA**. Libro y dirección: Hugo Sofovich. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. a las 21.30 y 23.15. Sáb. a las 21.30, 23.15 y trasn.: 1. Dgo. a las 21. No Apta Menores de 18 Años.-

TABARIS (Sala Plateada). Av. Corrientes 831. 322-8509. Edda Díaz, Rubén Celiberti y Sandy Brandauer en: HACEME BOLSA. Dir. gral.: Ricky Pashkus. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30.-

TEATROS INFANTILES

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 374-8611. SALA CASACUBERTA: Sáb. y Dgos. a las 15.30: **"El gran Circo"**, de A. Bufano. Dir.: A. Mangani. Grupo de Titiriteros del TMGSM. Pl. y Pull. $ 4.-
SALA MARTIN CORONADO: Sáb. y Dgos. a las 16: **"Locos Recuerdos"**. Libro y Dir.: H. Midón. Con A. M. Cores, D. Gloria, C. March, F. Posca y elenco. Pl. y Pull.: $ 4.

COMPLEJO TEATRAL ENRIQUE SANTOS DISCEPOLO. PRESIDENTE ALVEAR. Av. Corrientes 1659. 374-6076. Sáb. y Dgo. a las 16: **El Collar de Perlita**. Dir.: C. Hochman. Pl.: $ 5.-
DE LA RIBERA. P. de Mendoza 1821. Sáb. y Dgo. a las 16: **Cuatro Vientos y el Saxo Mágico**. Pl.: $ 5.-
ANDAMIO '90. Paraná 660. 46-1484. Dgo. a las 16: **BLANCACIENTA (Una historia truculenta)**, de D. Luchetta. Dir.: S. Katz. Pl. $ 6 y $ 3.-

ASTRAL. Corrientes 1639. 374-5707/9964. María Leal y José Angel Trelles en: **"El Principito"**, de A. de Saint-Exúpery, vers. de M. Monteiro. Mús.: M. Bianchedi. Coreog. Teatro Negro Adrián Oliver. Dir.: D. Marcove. Sáb., Dgos. y Fer. a las 16.-

ASTROS. Corrientes 746. 325-5541. Sáb. a las 15.30 y 17.30. Dgo. a las 17.30: **REINA REECH EN LA FAMILIA DE COLORES**. Prod.: Pablo Lena y Alberto Di Lernia. Pl.: $ 25 y $ 20. Pull.: $ 10.-

AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA. Sarmiento 341. 328-5011/17. Sáb. a las 15.30: **"La Gente...¿Se Olvidó de Jugar?"**, de Y. Cáceres. Dir.: G. Parodi. A las 17: **"Fantasía..¿dónde estás?"**. Libro y dir.: L. Oliveto.-

AUDITORIO BAUEN. Callao 360. 372-6906. Sáb., Dgos. y Fer. a las 15.30 y 17.30: **"Bosque Chocolate"** con Esteban Villarreal y Sofía Gala. Loc. $ 12.-

AUDITORIO HUGO DEL CARRIL. Av. Belgrano 665. Dgo. a las 16: **"El Laberinto de los Juegos Perdidos"**. Grupo Laberinto. Libro y dir.: H. Rodríguez. Loc. $ 4.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283. 382-2592/2725. Nueva temporada del personaje que llega a los chicos con toda su ternura: LINDA PERETZ en: **LA FLACA ESCOPETA**. Gran elenco. Sáb., Dgos. y Fer. a las 16.30. Platea Única $ 10.-

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 345-2774. Sáb. y Dgos. a las 16.30: **"Un Redondo muy Cuadrado"**, de C. Canosa y H. L. Girondo. Dir.: C. Canosa. Pl. $ 6.-

CENTRO CULTURAL BORGES. Viamonte esq. San Martín. 319-5359. Sáb. y Dgos. a las 16: El Mosquito y La Máquina Real ptan.: **"Papusita"**, sainete infantil de C. Groba. Loc. $ 6.-

DE LA COVA. Av. del Libertador 13900. Martínez. 793-8741. Sáb., Dgos. y Fer. a las 15: **"Pif, Paf, Puf"**. A las 16.30: **"Se me Lengua la Traba"**. Dgo. y Fer. a las 18: **"Cascanueces"**. Pl. $ 6.-

DE LA FABULA. Agüero 444. 861-4531. Dgos. a las 16: **Estrellita Feliz**, de V. Proncet y N. Krimer, con canciones de H. Malvicino y V. Proncet.-

DR JEKYLL. Monroe 2315 (Belgrano). Sáb. y Dgos. a las 17: **La Trup**. Nuevo circo "En Orbita". Dir.: M. Katz y G. Hochman.-

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 371-0948. Sáb. a las 19. Dgo. a las 18: **"Pochoclo y Ligustrina"**, de y con B. Perco y N. Franco. Pl. $ 7.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312. 45-8581. 3er. piso: Sáb. y Dgos. a las 15.30: **"La guerra de los yacarés"**, con M. Felippa y G. Manzanal. Dir.: A. Rubinstein. Loc. $ 6.-
6º piso: Sáb., Dgos. y Fer. a las 16: La Comparsa pta.: **"Juego de Reyes"**, de Hugo Midón. Con M. Albamonte, A. de las Heras y elenco. Coord.: J. Gervasoni. Loc. $ 6.-

GALERA ENCANTADA. Corrientes 3671. 864-6589. Sáb. y Dgos. a las 17: La Galera Encantada pta.: **"Chiches"**. Aut. y Dir.: H. Presa. Loc. $ 6.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 373-8781. Sala Pablo Picasso. Sáb. y Fer. a las 16. Dgos. a las 15 y 17: para grandes y chicos: **"El Salpicón"**. Libro y dir.: H. Midón. Mús.: C. Gianni. Coreog.: R. Pashkus. Con A. Radano, O. Calicchio, G. Goldberg y G. Monje. Pl. $ 7.-
Sala Pablo Neruda: Sáb., Dgo. y Fer. a las 16: **"Cablín: Consejos útiles para teatro"**. Con M. Molinari, S. Mantilla, E. Prol y C. Morgado. Pl. $ 15.-

MERLYN CAFE TEATRO. Cuba y Olazábal. 786-3349. Sáb. y Dgos. a las 16.30: **"Cuentopos para la merienda"**, de M. E. Walsh. Dir.: L. Dyzen. Loc. $ 4. Cons.: $ 4.-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 371-0816. Sáb., Dgos. y Fer. a las 17: Georgina Barbarossa y Fabián Gianola en: **"La familia Frankenstein"**, con J. M. Monje y M. Jouvet. Mús.: A. Mahler. Dir.: Gustavo Garzón. Res. telef.-

PICADILLY TEATRO. Av. Corrientes 1524. 373-1900. Sáb. y Dgos. a las 16: **"Canciones para Mirar"**, de M. E. Walsh. Con M. Martino y P. Finamore. Dir.: M. E. Fernández. Pl. $ 8.-

SPINETTO SHOPPING. Alsina 2300. 954-3252/55. Sáb., Dgos. y Fer. a las 15.30: **"El toro y la vaca milonguera con la barra camorrera"**. A las 16.45: **"Pirulita y Pirulón contra el Oso Fanfarrón"**. Autor y Dir.: D. Fabri. Pl. $ 3.50.-

MUSIC HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-6146. De Lun. a Sáb. dde. las 22.30: PIANO BAR-TANGOS-BAILE-SHOW. Siempre un buen musical, con las voces de cantantes actuales, donde su pedido será complacido. Baile hasta altas horas de la madrugada, y como siempre, la estrella será Ud.-

CAFE DE LOS MUSICOS. Jufré 201 esq. Julián Alvarez. 582-1294. Vier. a las 22.30: **Ezequiel Cavenaghi**. Música melódica. Sáb. a las 23: **Dany Winnograd**. Pop, baladas.-

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 342-4328. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Vier. a las 22.15: **Walter Hidalgo en Tango (Desandando Historias**, con J. del Grosso (guitarra). Bailan: Virginia y Cristian. A las 0.15: **Tangata Rea Quinteto**. S. Possetti, L. Horovitz, P. Fain, L. Longhi y V. Pujía. Concierto de clásicos bailables.-
Sáb. a las 21: **Sangre de Tango**, con **María José Demare**, junto a A. Ibarra y J. Del Grosso. Bailan: José y Graciela. A las 23.30: **El Arranque** (tango). Con Schwarz, Ferrero, Varchausky, Stefoni, Jivotovschii y Guyot.-
Dgo. a las 19: **A pedir de boca**, con Marta Lorente. Cuentos a pedido del público.-
Lun. a las 21: **Perla Santalla** ("El Alma que Canta"), tangos con G. Rodríguez Córdoba.-
Sala La Bodega. Amb. climat. Vier. a las 23: "CREOLE JAZZ BAND". 13ª temporada consecutiva. Sáb. a las 23.15: "FENIX JAZZ BAND" (jazz tradicional y blues), en su 19º año consecutivo.-

CASABLANCA. Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Lun. a Juev. a las 22. Vier. y Sáb. a las 21: **"LOS MEJORES"**, con M. Graña, Quinteto de Reyes, J. C. Granelli y elenco. Anim.: M. Alexandra. Vier. y Sáb. a las 23.15: **"NOCHES PORTEÑAS...con tango y champagne"**, con M. Graña, L. Cardei, J. C. Granelli y elenco. Canilla libre. Estacionamiento privado gratuito.-

CLASICA Y MODERNA. Av. Callao 892. 812-8707. Consumición a la Carta. Vier. a las 21.30: **Horacio Molina** con Oscar Cardozo Ocampo. Tangos, milongas y valses criollos. Loc. $ 15. A las 0.30: **Los viernes ahora se sabe**. Mimí Kozlowski en "Tango y canciones". Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30: **Andrea Tenuta**. Piano: Federico Mizrahi. Temas de Manzanero, Demetrio, Gardel y Lepera, Walsh, Buarque y Serrat. Loc. $ 15.-

CLUB DEL VINO. Cabrera 4737. 833-0048/50. Vier. a las 22: **Tangos de Ayer**. Luis Cardei y Antonio Pisano. Tango Danza: Ricardo y Nicole. Artista invitada: Cristina Banegas. Sáb. a las 21.30: **Encuentro a Todo Tango**. Con Luis Cardei, Antonio Pisano, Néstor Marconi Trío, Antonio Agri, Horacio Salgán y Ubaldo de Lío. Y como cierre: **Nuevo Quinteto Real** (Salgán, De Lío, Marconi, Agri y Giunta). Ambiente climatizado. Anexo restaurante.-

EL VIEJO ALMACEN. Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Lun. a Vier. y Dgos. a las 22. Sáb. a las 21 y 23.30: **Atilio Stampone, Nélida y Nelson, Osvaldo Berlingheri, Alberto Bianco, Patricia Vel y Jorge Sobral**. Danza con María y Roberto y Diego y Andrea. Gran orquesta. Cond.: Nidia Aguirre. Estac. s/cargo, por Independencia 330.-

LA CUMPARSITA. Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con A. Morán, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín y elenco. Danza: Roberto y Claudia. Dir. mus.: L. Anibal, R. Nerone, V. Olivera, O. Gómez y R. Sánchez. Pres.: R. Mompel. Dir. gral.: J. Atanás.-

LA SCALA DE SAN TELMO. Pasaje Giuffra 371. 362-1187. Amb. climat. Vier. a las 20: D. Castro (piano). Obras de Debussy, Ginastera y Prokofiev. $ 10. A las 23: Grupo "Trama", G. Hunt, M. Bruno y C. Ceccoli; el actor L. Dyzenchauz, narrando cuentos de Fontanarrosa. $ 10.-
Sáb. a las 17.30: Trío de Cámara: E. Telerman, C. Céspedes y J. Pérez Tedesco. Obras de Bruch, Brahms y D'Indy. $ 10. A las 20.30: **"Noches de mucho Volar"**. M. Capra, E. Prémoli y la part. esp. de I. Figueroa. Pta. en esc.: M. Camarano. A las 23: **"Memorias del Alma"**, con I. Anzoátegui y M. Cifuentes.-
Dgo. a las 17.30: M. Molinari y S. Trachcel (piano a 4 manos). A las 19.30: M. Bongiorno (piano). Obras de Scarlatti, Mozart, Brahms. $ 10.-

MASTROPUEBLO PUB. Virrey Avilés 2903. 552-1386. Vier. a las 23: **La Seca** (ROCK). $ 5. Sáb. a las 23: el show de **Gustavo Mumare**. Música nacional. $ 10. Dgo. a las 23: **Claudia Cartie**. Baladas y tangos. $ 5.-

MERLYN CAFE TEATRO. Cuba y Olazábal. 786-3349. 749-8285. Res. telef. Sáb. a las 0.30: GRUPO MAX (Música country). $ 12. Cons. $ 5.-

OLIVERIO ALLWAYS. Callao 360. 372-6906. Vier. a las 23: Juan Barrueco y La Síntesis. Sáb. a las 23.30: Silvina Garré. A la 1.30: Daniel Díaz y La Máquina Dura. Dgo. a las 22.30: Atendin Debauler (funk post-nuclear).-

OPERA PRIMA. Paraná 1259. 812-8271. Vier. a las 23: **Luces y sombras**. Eleonora Noga Alberti (canto), Gustavo Tauschek (piano). Sáb. a las 23: **Jazz a dos pianos**. Con Jorge Navarro y Baby López Furst. 2ª temporada. Res. telef.-

PLANETA TANGO. Chacabuco 917 (San Telmo). 307-6183. Vier. a las 23: **Saxtango** (tango). A la 1: **Ergo Sum** (música ciudadana, blues y rock).-Sáb. a las 21.30: **Andante en bondi**, poemas y canciones de Hugo E. Salerno. Mús.: M. Saraceni. A las 23: **Bernardo Baraj en concierto**, junto a J. Barrueco. A la 1: **La milonga del Planeta**, con orquesta en vivo.-
Dgo. a las 20: **"La Camorra"** (tangos).-

UN BUEN LUGAR. Defensa 345. 866-2322. Sáb. a las 22.30: **Quinteto Tiempo** ("Acá estamos"). A la 1.30: "Trasnoche de Candombe" con **Osvaldo Navarro**.-

UN LUGAR DEL TUCUMAN. Austria 2032. 821-3943. Vier. a las 22.30: **Malevos que ya no son** (tango). Sáb. a las 22.30: **Dúo Chacoma-Palmero** (folklore tradicional.-

RESTAURANT CONCERTS

GAZEBO MALABIA. Rep. Arabe Siria 3091. 806-4962. Restaurant - Snack Bar. Todos los sábados a las 23: **Marcelo San Juan** en concierto. Res. telef.-

VARIEDADES

CIRCO TIHANY. Puerto Madero. 315-0742. Una producción única en el mundo. Circo, teatro, ballet, magia y efectos especiales. Mar. a Juev. a las 20.30. Vier. a las 17.30 y 20.30. Sáb. y Dgos. a las 14.30, 17.30 y 20.30. Fer. a las 14.30 y 17.30.-

PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI". Sáb. y Dgos. a las 15, 16.30 y 18: espectáculo de divulgación astronómica: **EL UNIVERSO** -Para mayores de 7 años- Loc. $ 4.-

ESCOLASO

Quiniela matutina (Letras E-O-F-L)

1	6868	11	4592
2	2092	12	7050
3	4377	13	5620
4	4432	14	1521
5	6964	15	9429
6	7565	16	1423
7	5922	17	7674
8	1565	18	3552
9	7473	19	5125
10	0880	20	0524

Quiniela (Vespertina-Letras A-K-L-N)

1	7688	11	3728
2	7580	12	4418
3	1017	13	4415
4	3216	14	0182
5	1038	15	1059
6	4504	16	9372
7	7345	17	2987
8	7981	18	8310
9	8913	19	5932
10	2793	20	0851

Provincia (Vespertina)

1	493	11	447
2	353	12	557
3	272	13	055
4	610	14	761
5	461	15	723
6	106	16	505
7	718	17	357
8	410	18	377
9	291	19	752
10	355	20	858

Quiniela (Nocturna- Letras D-L-N-T)

1	1683	11	2339
2	7791	12	9260
3	4090	13	4824
4	0273	14	6593
5	2734	15	5372
6	6527	16	4332
7	3678	17	2418
8	7537	18	9922
9	3554	19	7131
10	6063	20	3234

Provincia (Nocturna)

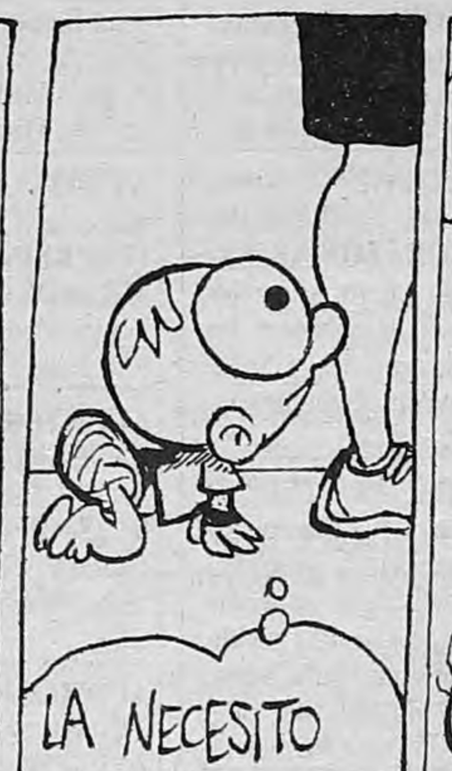
1	068	11	015
2	780	12	760
3	403	13	873
4	725	14	308
5	590	15	384
6	177	16	520
7	731	17	149
8	539	18	759
9	939	19	285
10	468	20	386

Montevideo

1	053	11	552
2	380	12	364
3	386	13	881
4	255	14	114
5	129	15	552
6	874	16	244
7	705	17	539
8	648	18	440
9	190	19	790
10	445	20	762

GASPAR EL REVOLÚ









CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado: Poco nublado. Vientos del sector Oeste. Máxima: 15°. Mínima: 5°

□□□

14.00: Abre sus puertas al público la exposición *Platería argentina contemporánea*, con piezas realizadas por orfebres plateros, joyeros, sogueros, talladores y ceramistas. Hasta el 25 de junio, en la mansión Alzaga Unzué del Hotel Park Hyatt, Posadas y Cerrito.
14.30: Proyección de las películas *El mago de Oz* (1939), de Victor Fleming, y *Una cabaña en las nubes* (1943), de Vincente Minnelli, dentro del ciclo *All singing, all dancing: grandes musicales de la Metro-Goldwin Mayer*. En la sala Leopoldo Lugones del TMGSM, Corrientes 1530.
19.00: Charla abierta con la actriz y directora Inda Ledesma. En el C. C. Ricardo Rojas, Corrientes 2038.
•Concierto de la Orquesta de Cámara del Colegio Nacional Buenos Aires, y la participación de los solistas Alejandro Beraldi, Laura Politi y Víctor Villadangos. En la Bolsa de Comercio de Buenos Aires, Sarmiento 299.
19.30: Taller abierto sobre *Desarrollo personal* (reunión informativa). En Misiones 224. Informes: 951-7659/821-3367.
20.00: Víctor Heredia presenta su espectáculo *De amor y de sangre*.. En Radio Nacional, Maipú 555.
20.30: Encuentro coral con la presencia de los coros *Kristbe*, *Mano Blanca*, *Vivace* y *Del Palomar*. En la ATE, Belgrano 2533.
•Continúa la muestra *Cuando el arte ataca*, con las obras *La pasión según Lorca* (teatro), *Continuidad en tres* (danza) y *La vida es linda* (video). En el Teatro Municipal Regio, Córdoba 6056.
21.00: Concierto de la Orquesta Sinfónica Nacional. En el aula magna de la Universidad de Morón, Cabildo 134 (Morón).
00.00 *"Luca vive" (¡Esto sí que es Argentina!")*, unipersonal de Carlos Polimeni, interpretado por Daniel Ritto. En el Teatro El Vitral, Rodríguez Peña 344.

ULTIMAS NOTICIAS

SERIAL

(Por Rodrigo Fresán) Para seguir más o menos con lo mismo: él escribe todo esto con treinta y pico años de edad. Le divierte –un poco– pensar que con esa edad uno ya era viejo en la Edad Media. Uno ya cargaba con varias batallas sobre las espaldas, le habían tatuado demasiadas cicatrices en el pecho y no costaba mucho pensarse sucumbiendo a la más estúpida de las gripes cualquier día de éstos.

Escribe esto el primer invierno que nevó sobre Buenos Aires. El frío en todas partes –un frío seco y afilado como navaja– y él todavía sin afeitarse y buscando a su hijo desaparecido por todas partes. Alguien --un ministro alucinado-- juraba que mantenía conversaciones con el fantasma de Norma Pla; alguien -un pequeño Irrealista Virtual– atentaba a la salida de las librerías contra todo aquel que compraba *La Décima Revelación* o la *Novena* o la *Guía Vivencial*; alguien había disparado varias veces sobre el árbitro Castrilli acusándolo de extraterrestre y cortando de cuajo su campaña política para jefe de manzana. Todos se volvían locos. El incremento de la locura en la Argentina era directamente proporcional a los rasgos de cordura pánica que habían aparecido en el planeta abonados y regados por la incertidumbre fundacional del Tercer Milenio. La Tierra era un lugar mejor –dicen– pero en la Argentina, Antonio Banderas seguía conversando con sus cigarrillos frente a un espejo sin fondo.

Fue por ahí también –bufanda, guantes, traje de neoprene y escafandra– que la idea del asesinato serial comenzó a parecerles atractiva a los argentinos. Ya se sabe: matar a uno, matar a dos, matar a cincuenta; el asesinato como hobby o actividad recreacional. Fueron tantos y en tan poco tiempo que cuesta ordenarlos para ponerlos por escrito. Aún así, él intentó hacer algo con todos ellos en las tripas de su computadora portátil para después ofrecerle el engendro a su editor cada vez más paranoico. Veamos: el asesino serial que cantaba tangos; el asesino serial que les afeitaba las huellas digitales a sus víctimas; el asesino serial que obligaba a comer dulce de leche hasta reventar; el asesino serial que anunciaba sus próximos golpes en el teléfono de *¡Hola, Susana!*; el paseador de perros serial; el asesino serial que depositaba biromes en las traquesas de sus víctimas; el bóstero que cada domingo cometía un asesinato por cada gol que le clavaban al arco de Boca; el basurero atómico; el más cómodo de todos: el colectivero serial.

Se olvida de muchos se acuerda de uno. El pobre argentino que alguna vez había sido disc-jockey presentador de MTV. Se lo habían llevado a Miami bien envuelto. Lo habían vestido ridículo y le habían enseñado a hablar mal y hablar raro. Ya saben: la supuesta inteligencia *under* de Ruth, la dicción interplanetaria de Gonzalo, el enciclopedismo liviano de Arturo y la estupidez a secas de Edith que no puede armar una frase coherente porque significaría que uno de los sellos del Apocalipsis se ha abierto para ya no cerrarse. Nuestro héroe trabaja allí cinco años. Arena y sol. Quince minutos de fama, montaje vertiginoso en colores y blanco y negro y la idea de lo *unplugged* como única forma posible de lo revolucionario. Después lo descartan, le dicen ciao y dónde van los disc-jockeys de MTV cuando mueren, se pregunta el padre de Baby Medem mientras no deja de teclear hipótesis, coordenadas, puntos de fuga. Poco cuesta pensar que a ninguna parte o a un mostrador de McDonald's, se contesta sin pensarlo demasiado. De improviso, de vuelta en el barrio, la vida es larga y -dentro de todo– más o menos coherente. Se acabaron los auspicios y los dibujitos animados y, de imnproviso, hay que hablar mucho más que tres minutos seguidos y el ex disc-jockey descubre que no puede parar de oscilar sobre su eje y de mover los brazos como intentando mantener un supuesto equilibrio lejos de las cámaras y –esta vez va en serio, ahora sí– en el aire. La distancia que separa a un disc-jockey de MTV de un asesino serial es breve, se sabe. De vuelta en la Argentina, el pobre tipo decide cometer una serie de crímenes homenajeando a los mejores *clips* de todos los tiempos. Ya va por el número cuarenta y cinco –el asesinato modelo "Sledgehammer" by Peter Gabriel– y la policía local aparece desconcertada. Interrogan a varios jóvenes pero todos se escudan detrás de la tarjetita protectora que supieron conseguir. Afuera nieva en blanco y negro como si la vida fuera las primeras páginas de *El Eternauta* y la gente ya no sale y mira cada vez más televisión. Asesinatos seriales como si fueran series. Al final, claro, los acontecimientos se precipitan: un celoso disc-jockey de Much Music delata al videísta serial de MTV. Alguien pasa el aviso. Alguien lo escucha en un flash informativo. Afuera -por supuesto– sigue nevando. Y todos --después de los comerciales de rigor-- volvemos a estudios.

CARTAS

Sacar comillas

Me dirijo a Ud. a fin de solicitarle tenga a bien sacar "las comillas" de los párrafos que se me han atribuido en la página II (dos) del Suplemento Especial del ejemplar de fecha martes 11 de junio de 1996, pues no es veraz el periodista que me entrevistó al atribuirme palabras que no fueron dichas por el suscripto. En efecto, el Sr. Santiago O'Donnell, además de ser periodista, era de mi conocimiento anterior –por haber cursado juntos parte de los estudios primarios–, requirió la entrevista a fin de interiorizarse de alguna de las peripecias que me eran conocidas como "ex combatiente de Malvinas". Fue así que mantuvimos una extensa charla donde además de palabras, quedaron expuestas mis emociones al recordar los tristes y peligrosos momentos vividos en nuestras islas, junto a los ingleses. Así entonces –sin grabador mediante– me dijo que trataría de volcar en la nota periodística mis experiencias relatadas. Grande fue mi sorpresa cuando leí el artículo y advertí un "comillado" que para nada coincide con las palabras que recuerdo haber vertido en nuestra entrevista personal. Consecuentemente y sin que esta misiva implique desdecir el sentido de la nota, le reitero mi solicitud de que aparezca en este diario que Ud. dirige la aclaración que solicito y que tengo plena certeza que habrá de formular. De no ser así, desde ya reservo mis derechos para reclamar por la vía que corresponda el testado de las palabras que se me han atribuido y que, reitero, no fueron expresadas al señor periodista.

Alvaro Alejandro Simonetta

AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.

AEROPARQUE

Vuelos para hoy de AUSTRAL LINEAS AEREAS

Salidas

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
2818	Bahía Blanca	06.30	2410	Mendoza	10.57
2800	Bahía Blanca	07.42	2860	Neuquén	07.09
2818	C. Rivadavia	06.30	2866	Neuquén	17.21
2810	C. Rivadavia	08.15	2550	Posadas	07.18
2812	C. Rivadavia	17.33	2556	Posadas	15.51
2880	Chapelco	10.39	2540	Resistencia	07.48
2400	Córdoba	07.00	2542	Resistencia	18.27
2412	Córdoba	11.12	2320	Río Cuarto	08.39
2404	Córdoba	12.33	2818	Río Gallegos	06.30
2406	Córdoba	15.21	2818	Río Grande	06.30
2408	Córdoba	19.15	2300	Rosario	08.24
2560	Corrientes	06.42	2302	Rosario	12.15
2880	Esquel	10.39	2304	Rosario	13.42
2556	Formosa	15.51	2930	Salta	07.15
2930	Jujuy	07.15	2944	Salta	18.12
2824	Mar del Plata	07.30	2922	San Luis	08.06
2832	Mar del Plata	15.48			
2840	Mar del Plata	19.30			

Llegadas

VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
2801	Bahía Blanca	10.27	2425	Mendoza	00.08
2819	Bahía Blanca	18.30	2411	Mendoza	14.47
2811	C. Rivadavia	13.05	2861	Neuquén	11.04
2819	C. Rivadavia	18.30	2867	Neuquén	21.16
2813	C. Rivadavia	22.23	2551	Posadas	10.33
2880	Chapelco	16.24	2556	Posadas	20.21
2401	Córdoba	09.45	2541	Resistencia	10.53
2413	Córdoba	14.02	2543	Resistencia	21.32
2405	Córdoba	15.23	2321	Río Cuarto	12.34
2407	Córdoba	18.11	2819	Río Gallegos	18.30
2409	Córdoba	22.05	2819	Río Grande	18.30
2561	Corrientes	09.47	2301	Rosario	11.04
2880	Esquel	16.24	2303	Rosario	14.55
2556	Formosa	20.21	2305	Rosario	16.22
2930	Jujuy	12.20	2930	Salta	12.20
2825	Mar del Plata	09.35	2945	Salta	22.32
2833	Mar del Plata	17.53	2923	San Luis	11.01
2841	Mar del Plata	21.35			